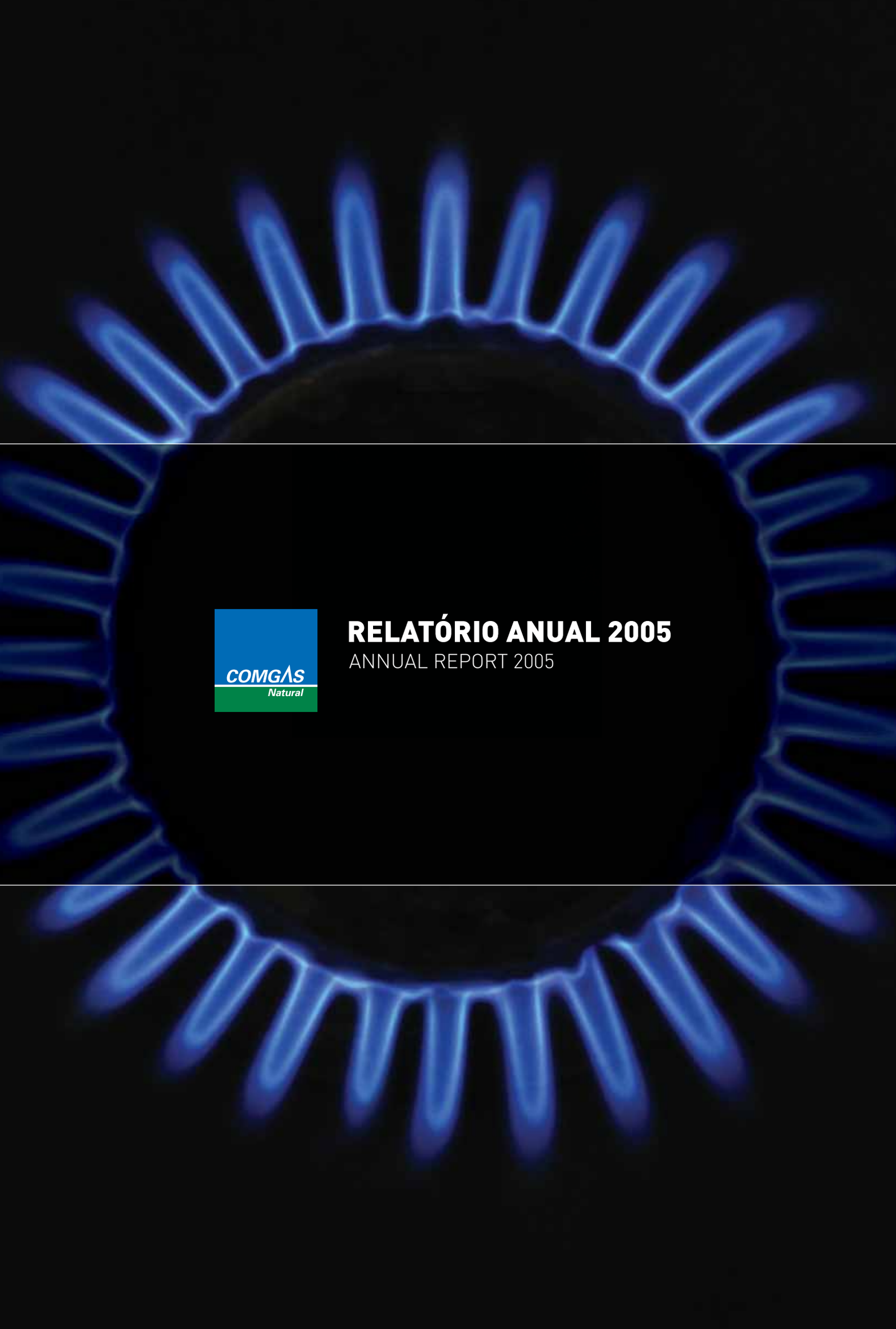


COMGÁS Natural

RELATÓRIO ANUAL 2005

ANNUAL REPORT 2005

INTRODUÇÃO

INTRODUCTION

DESENVOLVIDO COM BASE NO MODELO GRI, ESTE RELATÓRIO APRESENTA INFORMAÇÕES SOBRE A COMGÁS, SUA GESTÃO E INTERFACES COM SEUS PÚBLICOS ESTRATÉGICOS.

THIS REPORT, WHICH IS BASED ON THE GRI MODEL, PRESENTS INFORMATION ABOUT COMGÁS, ITS MANAGEMENT AND ITS ENGAGEMENT WITH STAKEHOLDERS.

O Relatório Anual 2005 da Companhia de Gás de São Paulo (Comgás) traça um panorama da atuação da empresa, cuja área de concessão engloba 177 municípios das regiões metropolitanas de São Paulo e de Campinas (interior paulista), além da Baixada Santista (litoral paulista) e do Vale do Paraíba (interior). As ações e os resultados apresentados abrangem o período de 1º de janeiro a 31 de dezembro de 2005. O site da empresa (www.comgas.com.br) disponibiliza os relatórios anuais anteriores e os balanços sociais publicados (exercícios 2001, 2002, 2003 e 2004).

Neste ano, pela primeira vez, a companhia decidiu unir em um único documento o Relatório Anual e o Balanço Social, que eram publicados separadamente. A iniciativa tem como objetivo proporcionar às partes interessadas (*stakeholders*) uma visão completa do conjunto das atividades da Comgás em 2005, com os principais programas, ações e projetos implementados nas três dimensões do negócio – econômico-financeira, social e ambiental –, os resultados obtidos e as metas traçadas. Os princípios e os mais importantes sistemas de gestão, políticas e canais de comunicação com os públicos estratégicos também são abordados.

A adoção parcial das diretrizes e indicadores preconizados pela Global Reporting Initiative (GRI) constitui outra inovação. A GRI, entidade que congrega empresas, instituições e ONGs de todo o mundo, desenvolve e disponibiliza um modelo de relatório de sustentabilidade adotado por companhias reconhecidas em seus países como as mais sustentáveis. A missão primordial da GRI é fazer com que os relatórios de sustentabilidade apresentem um padrão de qualidade equivalente ao praticado nos relatórios financeiros, possibilitando ao mercado de capitais e de investimentos analisar o desempenho das empresas também nas dimensões social e ambiental. Por entender que a adoção das diretrizes da GRI faz parte de um processo de melhoria contínua, a Comgás apresenta, neste relatório, parte dos indicadores essenciais sugeridos pela entidade.

Além da adoção do modelo GRI, a empresa submeteu os seus relatórios, nos últimos dois anos, a um processo de avaliação feito por consultoria externa. O trabalho consistiu na aplicação da ferramenta Relata©, desenhada como um instrumento de apreciação dos relatórios empresariais sob a ótica da sustentabilidade e da responsabilidade social. A Relata© baseia-se em elementos da norma AA1000, padrão internacional para a gestão da responsabilidade corporativa fortemente vinculado ao diálogo com os públicos estratégicos.

Em 2005, não houve alterações significativas no tamanho, no controle acionário e nos produtos e serviços oferecidos pela Comgás. Tampouco ocorreram alterações nas informações publicadas

This is the 2005 Annual Report issued by Companhia de Gás de São Paulo (Comgás). It presents a comprehensive description of the company's operations in a concession area comprising 177 municipalities in metropolitan São Paulo, metropolitan Campinas, the coastal area around Santos (Baixada Santista) and the Paraíba Valley, all in São Paulo State. Activities and financial results are for the period January 1-December 31, 2005. Annual Reports and Social & Environmental Reports for 2001, 2002, 2003 and 2004 are available from the company's website (www.comgas.com.br).

This year, Comgás has decided to publish the Annual Report and Social & Environmental Report, hitherto issued separately, as a single document for the first time. The initiative is designed to give stakeholders a complete picture of all company activities in 2005, from the main programmes, actions and projects implemented in all three dimensions of the business – economic, social, and environmental – to the results obtained and the targets set. Business principles, key management systems, policies and channels of communication with stakeholders are also discussed.

Partial adherence to GRI guidelines and indicators is another innovation. The Global Reporting Initiative is an international coalition of companies, institutions and NGOs whose mission is to develop and disseminate globally applicable Sustainability Reporting Guidelines for use by organisations recognised in their own countries as the most sustainable. Its primary aim is to ensure that sustainability reports achieve the same standard of quality as financial reports, enabling capital markets and investors to analyse corporate performance in the social and environmental dimensions as well as the economic. Comgás takes the view that the adoption of GRI Guidelines is part of a continuous improvement process and this report therefore presents a partial set of the essential indicators recommended by GRI.

As well as adopting the GRI model, over the last two years Comgás has submitted its reports to outside consultants for assessment. This was carried out using Relata©, a software tool developed in Brazil specifically to evaluate corporate reports from the standpoint of sustainability and social responsibility. Relata© is based on elements of the AA1000 framework, a series of international standards designed to improve corporate accountability and performance through stakeholder engagement.

There were no significant changes in the size of Comgás in 2005, or in its ownership and the products and services offered by the company. The information published in previous reports also remained basically unchanged. A major

nos relatórios anteriores. O ano marcou a mudança da sede administrativa da companhia para o bairro da Vila Olímpia, na zona sul da capital paulista. A transferência do antigo endereço, na Rua Augusta, para o novo ocorreu no dia 16 de maio. A mudança, que será completa após a transferência do Centro Operacional da Comgás atualmente sediado na Mooca para o bairro do Brás, simboliza a nova fase de expansão, baseada na Visão, na Missão e nos Valores da empresa. Tais mudanças visam à melhoria da qualidade de vida dos empregados, oferecendo melhor infra-estrutura nas instalações e mais condições de segurança. Além disso, facilitam o fluxo dos processos estratégicos da companhia.

Os sistemas dos quais são extraídos os dados e as informações reportados neste relatório passam por diversas verificações. A empresa mantém um Comitê de Auditoria que avalia o plano de auditoria e o trabalho de auditores externos. O Sistema Integrado de Gestão (SIG) passa por auditorias internas. Realizam-se, também, auditorias de manutenção da certificação ambiental ISO 14001 (Sistemas de Gestão Ambiental).

No decorrer da publicação, a Comgás é referida pelas nomenclaturas empresa, companhia ou apenas Comgás.

event for employees and management was the moving of Comgás's head offices from Rua Augusta in the centre of São Paulo to Vila Olímpia, a neighbourhood in the south of the city. This took place on May 16 and will be complemented at a later stage by transfer of the Comgás Operations Centre from Mooca to Brás. These changes, which symbolise the new expansion phase based on the company's Vision, Mission and Values, are designed to improve the quality of life for the entire workforce by providing better infrastructure, security and safety. The new premises will also facilitate the company's strategic workflow.

The systems from which the data and information have been extracted for this report undergo regular verification of various kinds. The company has an Audit Committee that evaluates the auditing plan and the audits performed by outside experts. The Integrated Management System (local acronym SIG) is constantly submitted to internal auditing and Comgás is also regularly audited to maintain its ISO 14001 certification for environmental management systems.

Throughout this report, Comgás is referred to as the company or simply Comgás.

ÍNDICE

TABLE OF CONTENTS

1. SOBRE A COMGÁS
Principais indicadores 10
Perfil da empresa 14
Fazendo história 18
Mensagem do Presidente 22
Visão, Missão e Valores 26
Diferenciais da gestão 32

2. DESEMPENHO
Saúde, segurança, meio ambiente e qualidade 50
Desempenho econômico-financeiro 58
Desempenho dos negócios 64
Governança e controle 72
Informações sobre mercado de capitais 80

3. RELACIONAMENTO
Relacionamento com públicos estratégicos 86
Reconhecimentos 110
Ibase 112
Sumário GRI 116
Diretoria 118
Informações corporativas 120
Créditos 121

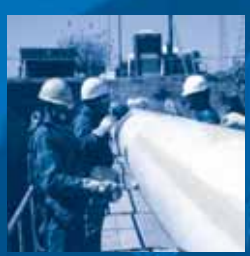
4. DEMONSTRATIVO FINANCEIRO

1. ABOUT COMGÁS
Key Performance Indicators 10
Company Profile 14
Making history 18
Message from the President 22
Vision, Mission and Values 26
Changes in Management Systems 32

2. PERFORMANCE
Health, Safety, Environment and Quality 50
Economic and Financial Performance 58
Operating Performance by Business Segment 64
Governance and Control 72
Capital Markets and Investor Information 80

3. RELATIONSHIP
Plans, Targets, Commitments and Challenges 86
Awards and Recognition 110
Ibase 114
Summary GRI 117
Executive Committee 118
Corporate Information 120
Colophon 121

4. FINANCIAL STATEMENTS



1. SOBRE A COMGÁS
ABOUT COMGÁS

PRINCIPAIS INDICADORES

KEY PERFORMANCE INDICATORS

DESTAQUES OPERACIONAIS E FINANCEIROS OPERATING AND FINANCIAL HIGHLIGHTS

VENDAS POR SEGMENTO (MILHÕES DE M³) BREAKDOWN OF SALES BY SEGMENT (MILLION CU. M.)

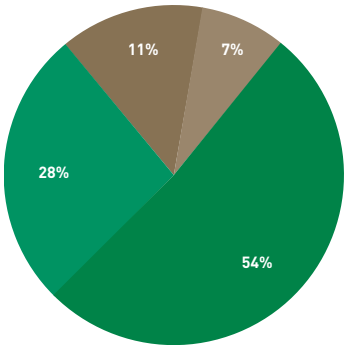
	2001	2002	2003	2004	2005
Volume total Total volume	2243	2952	3418	3812	4342
Industrial Industrial	1675	2175	2690	3048	3330
Residencial e Comercial Residential & commercial	135	153	174	197	200
Veicular Vehicular	112	196	313	387	453
Termogeração Thermal generation	230	322	127	73	146
Co-geração Cogeneration	91	106	114	107	213

RESULTADOS FINANCEIROS (R$ MILHÕES) FINANCIAL RESULTS (R$ MILLION)

	2001	2002	2003	2004	2005
Patrimônio líqüido Net worth	829	887	912	945	881
Ativo total Total assets	1718	2204	2245	2245	2579
Investimentos Investment	229	201	236	280	473
Receita bruta Gross sales	1018	1485	2326	2633	2998
Receita líquida Net sales	869	1267	1946	2224	2513
Lucro bruto Gross profit	313	518	499	780	908
Lucro operacional Operating profit	145	305	277	481	592
EBITDA EBITDA	177	347	330	549	668
Dividendos Dividend	16	27	25	153	202,2
Dívida bruta Gross debt	507	675	702	543	732
Dívida líquida Net debt	423	609	609	529	694

PRINCIPAIS INDICADORES KEY INDICATORS

	2001	2002	2003	2004	2005
Número de clientes (mil) Nº. of customers (000)	345	378	416	451	484
Número de empregados Nº. of employees	570	615	632	667	735
Liquidez corrente Current ratio	0,9	1,0	1,0	0,9	0,7
Retorno sobre patrimônio líquido (%) Return on equity (%)	7,75	12,15	11,35	25,57	36,2
Dívida líquida/EBITDA Net debt/EBITDA	2,4	1,8	1,9	1,0	1,04
Margem bruta (%) Gross margin (%)	36	41	26	35	36
Margem EBITDA (%) EBITDA margin (%)	20	27	17	25	27
Margem líquida (%) Net margin (%)	7	9	5	11	13
Lucro líquido por ação (R$/mil ações) Earnings per 1,000 shares (R$)	5,36	8,99	8,64	20,18	26,63



DEMONSTRAÇÃO DO VALOR ADICIONADO VALUE ADDED STATEMENT

- GOVERNO GOVERNMENT
- ACIONISTAS SHAREHOLDERS
- INSTITUIÇÕES FINANCEIRAS
- EMPREGADOS(AS) EMPLOYEES

DESTAQUES SÓCIO - AMBIENTAIS SOCIAL AND ENVIRONMENTAL HIGHLIGHTS

Consumo total de energia (unidades Vila Olímpia, Augusta e Mooca): Total energy consumption (Vila Olímpia, Augusta & Mooca units):	**1.940.000 kwh = 6.984.000.000.000 J**
Consumo total de água (unidades Vila Olímpia, Augusta e Mooca): Total water consumption (Vila Olímpia, Augusta & Mooca units):	**14.900 m³**
Emissões não planejadas de gás natural (emissão de gás resultante de dano ou corrosão na rede): Unplanned natural gas emissions (resulting from network damage or corrosion):	**7.624.726 m³ de CH_4**
Treinamentos em Saúde, Segurança, Meio Ambiente e Qualidade (SSMQ): Health, Safety, Environment & Quality training (HSEQ):	**96, totalizando 6.960 horas** 96 courses, totalling 6,960 hours

NÚMERO DE EMPREGADOS WORKFORCE

	2003	2004	2005
Número de empregados no fim do período Nº. of employees (year-end)	632	667	735
Número total de demissões no período Separations in year	60	69	66
Número total de admissões no período Accessions in year	83	105	138
Percentual de demitidos acima de 45 anos de idade, em relação ao número total de demitidos Terminated employees aged over 45 as percentage of total separations	2,5%	13%	12%

PERFIL DOS EMPREGADOS WORKFORCE DIVERSITY

EMPREGADOS EMPLOYEES	**PERCENTUAL EM RELAÇÃO AO TOTAL DE EMPREGADOS** PERCENTAGE OF TOTAL WORKFORCE	**PERCENTUAL EM CARGOS DE GERÊNCIA EM RELAÇÃO AO SEU TOTAL** MANAGERS AS PERCENTAGE OF TOTAL Nº. OF MANAGERS	**PERCENTUAL EM CARGOS DE DIRETORIA EM RELAÇÃO AO SEU TOTAL** DIRECTORS AS PERCENTAGE OF TOTAL Nº. OF DIRECTORS
Mulheres Women	28%	23,1%	0
Mulheres negras (pretas e pardas) Black & coloured women	1%	0	0
Homens negros (pretos e pardos) Black & coloured men	11,4%	1,9%	0
Pessoas com deficiência Persons with special needs	3,2%	0	0
Pessoas acima de 45 anos Persons over 45	20,5%	21,2%	89%

CAPACITAÇÃO DOS EMPREGADOS TRAINING AND EDUCATION

	2003	**2004**	**2005**	metas **2006**
Percentual de analfabetos na força de trabalho Illiteracy rate (% workforce)	0	0	0	0
Quantidade de horas de desenvolvimento profissional por empregado/ano Professional development (per employee per year)	128 hs	420 hs	560 hs	560 hs
Percentual do faturamento bruto gasto em desenvolvimento profissional e educação Investment in professional development & education (% gross sales)	0,35%	0,49%	0,98%	0,92%
Percentual de estagiários na força de trabalho Trainees (% workforce)	5%	6%	7%	10%

INVESTIMENTOS EM PROJETOS SOCIAIS EM 2005 (EM R$)
INVESTMENT IN SOCIAL PROGRAMMES AND PROJECTS IN 2005

PROJETO PROGRAMME/PROJECT	**VALOR** INVESTMENT (R$)
Educação Ambiental Environmental Education	158.916,96
Programa Aprendiz Comgás Comgás Apprentice	1.108.368,84
Voluntariado Volunteering	33.279,33
Responsabilidade Social Corporativa Corporate Social Responsibility	64.617,00
O Centro Pode Ser uma Sala de Aula The Centre Can Be a Classroom	208.638,00

OS NÚMEROS DO PROGRAMA APRENDIZ COMGÁS THE COMGÁS APPRENTICE PROGRAMME – KEY NUMBERS

O Programa Aprendiz Comgás, em seus 5 anos: 318 projetos selecionados na sede do programa, em São Paulo, e 1.396 projetos selecionados em todas as cidades para as quais o programa foi disseminado desde 2004: São José dos Campos, São Bernardo do Campo, São Caetano, Hortolândia, Americana, Indaiatuba, Pedreira e Jaguariúna. **Valor investido nos 5 anos: R$ 6,6 milhões**

In the five years since it began the Comgás Apprentice Programme has achieved the following: 318 projects selected at the programme headquarters in São Paulo and 1,396 projects selected in all cities to which the programme has been disseminated since 2004 (São José dos Campos, São Bernardo do Campo, São Caetano, Hortolândia, Americana, Indaiatuba, Pedreira and Jaguariúna). Investment in five years: R$6.6 million

PERFIL DA EMPRESA

COMPANY PROFILE

A COMGÁS TRABALHA PARA DISSEMINAR A CULTURA DO GÁS NATURAL, PRODUTO AMBIENTALMENTE MAIS AMIGÁVEL, MAIS SEGURO E ECONÔMICO.

COMGÁS WORKS TO DISSEMINATE A NATURAL GAS CULTURE, RAISING AWARENESS OF NATURAL GAS AS AN ENVIRONMENTALLY FRIENDLY, SAFER AND MORE ECONOMICAL FUEL.

A Comgás é a maior empresa de distribuição de gás natural do Brasil em volume distribuído. Sua dimensão pode ser compreendida pelos números de 2005, ano em que forneceu aproximadamente 4,3 bilhões de m^3 de gás a 484 mil clientes, registrando crescimento de 14% sobre os 3,8 bilhões distribuídos em 2004. Sua área de concessão abriga cerca de um quarto do Produto Interno Bruto (PIB) do país, abrangendo 177 municípios das regiões metropolitanas de São Paulo e de Campinas, além da Baixada Santista e do Vale do Paraíba.

Como prestadora de serviços públicos, suas atividades são reguladas pela Comissão de Serviços Públicos de Energia (CSPE), órgão do governo do Estado de São Paulo. A Comgás trabalha com gás natural, produto ambientalmente mais amigável em comparação com outros combustíveis fósseis, e desempenha o papel de disseminadora da cultura desse insumo. Trata-se de um recurso energético seguro e econômico.

O capital da companhia foi aberto em 1996, e suas ações estão listadas na Bolsa de Valores de São Paulo (Bovespa) desde 1997. Os principais acionistas com capital votante da companhia são o Grupo BG (antiga British Gas), com 63%, e a Shell, com 16%.

O Grupo BG atua no mercado global de energia

Comgás is the largest distributor of natural gas in Brazil as measured by volume sales. Its size can be understood in terms of the numbers for 2005, when it supplied approximately 4.3 billion cubic metres of natural gas to 484,000 customers, or 14% more than in 2004 (3.8 billion cu. m.). Its concession area comprises 177 cities in metropolitan São Paulo, metropolitan Campinas, the coastal area around Santos and the Paraíba Valley, accounting for 15% of Brazil's gross domestic product (GDP).

As a public utility, Comgás is regulated by the Commission for Public Services in Energy (CSPE), an agency of the São Paulo State Government. The company distributes and actively promotes the use of natural gas as a cleaner and more environmentally friendly alternative to other fossil fuels, and as a safe and economical energy resource.

Comgás became a public company in 1996 and has traded on the São Paulo Stock Exchange (Bovespa) since 1997. Its majority voting shareholders are BG Group, with 63%, and Shell, with 16%.

BG Group is a leading player in the global energy market with operations in 20 countries over five continents. Its experience in natural gas is vast and encompasses the entire value chain from

e está presente em mais de 20 países. A experiência da companhia no ramo de gás natural é vasta e abrange toda a cadeia do produto, desde a exploração até a entrega para o consumidor final. O Grupo Shell está presente em mais de 140 países, nos setores de energia e petroquímica. Embora seja mais conhecida pela exploração de petróleo, os negócios da empresa incluem transporte e comércio de óleo e gás, produção e venda de combustível para navios e aviões, geração de eletricidade e gás natural, entre outros.

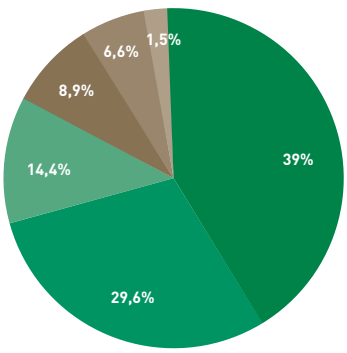
Boa parte do gás distribuído pela Comgás – hoje, cerca de 75% – provém da Bolívia, trazida pelo gasoduto Bolívia–Brasil. No entanto, nos últimos anos, diversas reservas foram descobertas no território brasileiro, sobretudo nas Bacias de Campos (RJ), de Santos (SP) e do Espírito Santo. A Petrobras, operadora da maior parte dos campos atualmente em desenvolvimento, prevê que as jazidas do país começarão a operar efetivamente no fim desta década.

As perspectivas para o consumo do gás natural no Brasil são positivas para os próximos anos, tanto por ele ser um combustível ambientalmente limpo, como por causa da expansão da rede promovida pelas empresas distribuidoras, notadamente a Comgás. Por fim, a descoberta das novas reservas de gás natural no país tende a elevar sua participação na matriz energética nacional.

exploration to delivery to the consumer. Shell is a global group of energy and petrochemicals companies, operating in more than 140 countries and territories. It is best known as an oil producer but it also delivers a wide range of other products and solutions, from transporting and trading oil and gas, to producing and selling fuel for ships and planes, generating electricity, and marketing natural gas, among others.

A large proportion of the gas distributed by Comgás – currently about 75% – comes from Bolivia via the Bolivia-Brazil pipeline. In recent years, however, new gas reserves have been discovered in various parts of Brazil, especially in the offshore basins of Campos in Rio de Janeiro State, Santos in São Paulo State, and Espírito Santo. Petrobras, which operates most of the oil and gas fields currently under development, expects Brazil's natural gas reserves to begin producing at the end of this decade.

The outlook is positive for natural gas consumption in Brazil in the coming years. It is an environmentally friendly fuel, distribution networks are being expanded, especially by Comgás, and new discoveries within Brazil will tend to increase the use of natural gas as a share of the nation's overall energy balance.



OFERTA INTERNA DE ENERGIA BRAZIL'S ENERGY SUPPLY
O GÁS NATURAL RESPONDE POR 8,9% DA MATRIZ ENERGÉTICA DO PAÍS
NATURAL GAS ACCOUNTS FOR 8.9% OF THE TOTAL SUPPLY OF ENERGY

- PETRÓLEO E DERIVADOS PETROLEUM PRODUCTS
- BIOMASSA BIOMASS
- HIDRÁULICA E ELETRICIDADE HYDROELECTRICITY
- GÁS NATURAL NATURAL GAS
- CARVÃO MINERAL COAL
- URÂNIO URANIUM

LISTA DOS CONSUMIDORES CUSTOMERS
O SETOR INDUSTRIAL É O PRINCIPAL SEGMENTO CONSUMIDOR DA COMGÁS
THE INDUSTRIAL SEGMENT CONSUMES MOST OF THE NATURAL GAS SUPPLIED BY COMGÁS

SEGMENTO SEGMENT	**VOLUME DE GÁS (em milhões de m³)** VOLUME CONSUMED (million m³)
Industrial Industrial	3.330 (76,7% do total)
Residencial, comercial e veicular Residential, commercial & vehicular	652,7 (15%)
Co-geração Cogeneration	212,5 (4,9%)
Termogeração Thermal generation	146,1 (3,4%)

SISTEMA DE DISTRIBUIÇÃO DE GÁS NATURAL NA ÁREA DE CONCESSÃO DA COMGÁS
NATURAL GAS DISTRIBUTION SYSTEMS IN THE COMGÁS CONCESSION AREA

COMBUSTÍVEL AMIGÁVEL

O GÁS NATURAL CONSISTE NUMA MISTURA DE GASES ENCONTRADA FREQÜENTEMENTE DE FORMA ISOLADA OU ACOMPANHADA DE PETRÓLEO. SUA COMPOSIÇÃO BÁSICA É O METANO, EM QUANTIDADES QUE SUPERAM 90% OU 95%, ALÉM DE OUTROS GASES, COMO NITROGÊNIO, ETANO, GÁS CARBÔNICO, BUTANO E PROPANO. DO PONTO DE VISTA AMBIENTAL, O GÁS NATURAL EMITE MENOS POLUENTES QUE OS DEMAIS COMBUSTÍVEIS FÓSSEIS, CASO DO PETRÓLEO E DO CARVÃO MINERAL. SUAS QUALIDADES PERMITEM A UTILIZAÇÃO QUASE IRRESTRITA DO PRODUTO EM VÁRIOS SEGMENTOS, ATENDENDO ÀS DETERMINAÇÕES AMBIENTAIS E CONTRIBUINDO DE FORMA EFICAZ E EFICIENTE NA GERAÇÃO DE ENERGIA CONFIÁVEL E VERSÁTIL.

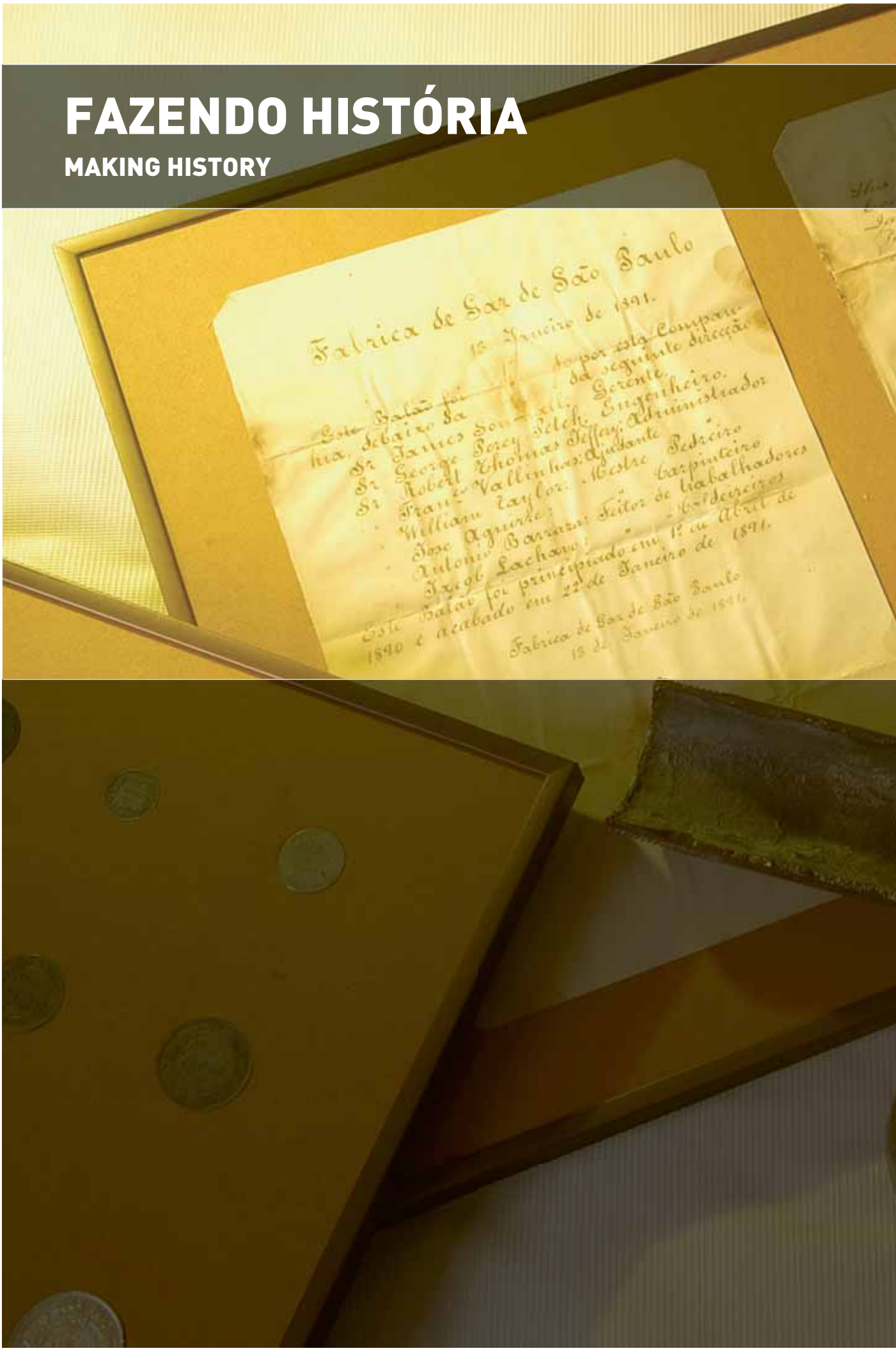
WHY NATURAL GAS IS ENVIRONMENTALLY FRIENDLY

NATURAL GAS IS A MIXTURE OF GASES FREQUENTLY FOUND IN ISOLATION OR TOGETHER WITH PETROLEUM. ITS MAIN INGREDIENT IS METHANE, WHICH ACCOUNTS FOR 90%-95%. OTHER COMPONENTS MAY INCLUDE NITROGEN, ETHANE, CARBON, BUTANE AND PROPANE. NATURAL GAS IS FRIENDLY TO THE ENVIRONMENT, CAUSING FAR LESS POLLUTION THAN OTHER FOSSIL FUELS SUCH AS PETROLEUM AND COAL. ITS PROPERTIES ENABLE ALMOST UNRESTRICTED USE IN VARIOUS SEGMENTS. IT COMPLIES WITH ENVIRONMENTAL PROTECTION LAWS AND MAKES AN EFFECTIVE AND EFFICIENT CONTRIBUTION TO THE GENERATION OF RELIABLE, VERSATILE ENERGY.

Mais informações: http://www.comgas.com.br

FAZENDO HISTÓRIA

MAKING HISTORY



SÓLIDOS RESULTADOS FINANCEIROS E FORTE COMPROMISSO SOCIOAMBIENTAL MARCAM A TRAJETÓRIA DA COMGÁS.

THE HISTORY OF COMGÁS EPITOMISES HEALTHY FINANCIAL RESULTS AND STRONG SOCIAL AND ENVIRONMENTAL COMMITMENTS.

• Em 31 de maio, a Comgás é privatizada. Suas novas controladoras – Grupo BG e Shell – assumem a concessão, com contrato válido até o ano 2029.
• Ampliação da rede: 134,3 km.
• Número total de clientes: 314 mil.
• Receita líquida: R$ 341 milhões.
• Adoção de política corporativa integrando Saúde, Segurança, Meio Ambiente e Qualidade (SSMQ).

• Comgás is privatised on May 31. Its new controlling shareholders, BG and Shell, assume the concession, with a 30-year franchise expiring in 2029.
• Network expansion: 134.3 km.
• Total number of customers: 314,000.
• Net sales: R$ 341 million.
• Adoption of a corporate policy integrating health, safety, environment and quality (HSEQ).

1999

2000

• Em seu primeiro ano de operação sob controle privado, a empresa prepara-se para alcançar as metas previstas pelo contrato de concessão, como a conquista de 70 mil clientes em cinco anos.
• Ampliação da rede: 109,8 km.
• Número total de clientes: 329 mil.
• Receita líquida: R$ 535 milhões.
• Criação da Política de Investimento Social.
• Criação do Programa Aprendiz Comgás.

• In its first year of operations under private ownership, the company prepares to achieve the targets established in the concession agreement, such as the addition of 70,000 new customers in five years.
• Network expansion: 109.8 km.
• Total number of customers: 329,000.
• Net sales: R$535 million.
• Social investment policy adopted.
• Comgás Apprentice Programme launched.

• A Comgás incentiva o uso do gás natural como opção energética competitiva e ambientalmente mais atrativa entre os clientes industriais.
• Ampliação da rede: 252,1 km.
• Número total de clientes: 345 mil.
• Receita líquida: R$ 869 milhões.

• Comgás encourages the use of natural gas as a competitive energy source and an environmentally attractive option for industrial customers
• Network expansion: 252.1 km
• Total number of customers: 345,000
• Net sales: R$869 million

2001

2002

• Tensões durante a disputa presidencial implicam instabilidade no mercado financeiro e na economia. Ainda assim, a Comgás registra ampliação recorde da rede (235,8 km) e significativas melhoras no desempenho econômico-financeiro.
• Número total de clientes: 378 mil.
• Receita líquida: R$ 1,26 bilhão.
• Publicação do primeiro Balanço Social.

• Tension during the presidential election campaign causes instability in the Brazilian economy and financial markets. Nevertheless, Comgás achieves record network expansion (235.8 km) and significantly improves its economic and financial performance.
• Total number of customers: 378,000.
• Net sales: R$1.26 billion.
• First Social and Environmental Report published.

• O melhor ano, até então, da Comgás pós-privatização.
• Ampliação da rede: 302,8 km.
• Número total de clientes: 416 mil.
• Receita líquida: R$ 1,94 bilhão.
• Obtenção da certificação na norma de gestão ambiental ISO 14001.

• The best year yet since Comgás was privatised.
• Network expansion: 302.8 km.
• Total number of customers: 416,000.
• Net sales: R$1.94 billion.
• Environmental management systems certified under ISO 14001.

• Expansão de rede e investimento recordes.
• Equilíbrio entre oferta e demanda de gás é atingido.
• Ampliação da rede: 584 km.
• Número total de clientes: 484 mil.
• Receita líquida: R$ 2,5 bilhões.
• Criação do Prêmio Aprendiz Comgás, para incentivo às melhores práticas dentro do programa.
• Mudança da sede administrativa da empresa para a Vila Olímpia.
• Inauguração da Casa Comgás, ponto de atendimento a clientes que possui *showroom* com equipamentos funcionando a gás natural.

2003

2004

2005

• Completados cinco anos de privatização, a empresa apura ótimo desempenho e promove reestruturação interna para enfrentar os desafios dos anos seguintes.
• Ampliação da rede: 343,9 km.
• Número total de clientes: 451 mil.
• Receita líquida: R$ 2,2 bilhões.
• Redefinição da Visão, da Missão e dos Valores da Comgás.
• Criação do Projeto Evolução, privilegiando a gestão por processos.

• Five years on from privatisation, Comgás is performing extremely well and carries out internal restructuring to tackle the challenges ahead.
• Network expansion: 343.9 km.
• Total number of customers: 451,000.
• Net sales: R$2.2 billion.
• Vision, Mission and Values redefined.
• Project Evolution launched, prioritising management by processes.

• Record network expansion and investment.
• Balance between gas supply and demand achieved.
• Network expansion: 584 km.
• Total number of customers: 484,000.
• Net sales: R$2.5 billion.
• Comgás Apprentice Award created. to encourage best practices within the programme.
• Head offices move to Vila Olímpia
• Comgás Showroom unveiled, enabling customers to visit a house fully equipped with natural gas-powered appliances.

MENSAGEM DO PRESIDENTE

MESSAGE FROM THE PRESIDENT

"EM 2005, SUPERAMOS NOSSAS METAS DE EXPANSÃO COM O ASSENTAMENTO RECORDE DE MAIS DE 590 KM DE TUBULAÇÃO PARA LEVAR GÁS AOS NOSSOS CLIENTES, GRAÇAS À COMPETÊNCIA E À DEDICAÇÃO DOS NOSSOS EMPREGADOS."

"IN 2005 WE SURPASSED OUR EXPANSION TARGETS BY LAYING MORE THAN 590 KILOMETRES OF PIPING TO DELIVER GAS TO OUR CUSTOMERS. THIS RECORD OWES A GREAT DEAL TO THE COMPETENCE AND DEDICATION OF OUR EMPLOYEES."

É com grande satisfação que apresentamos o Relatório Anual de atividades da Comgás em 2005, mais um ano de êxito para a história da companhia.

O ciclo de crescimento e expansão de nossas atividades ainda está longe de terminar, e neste ano não foi diferente. O objetivo da empresa de levar o gás natural para o maior número possível de consumidores com segurança e qualidade se fez mais uma vez presente.

Em 2005 apresentamos crescimento de 13,9% no volume de gás natural distribuído para os nossos clientes, totalizando 4,3 bilhões de m^3, contra os 3,8 bilhões do ano anterior. O mercado Industrial continua a ser o maior consumidor de gás natural e, em 2005, alcançou a marca de 899 clientes, que consumiram 3,3 bilhões de m^3, contra 3,0 bilhões em 2004, apresentando, portanto, crescimento de 10,0%. Os mercados Residencial e Comercial continuam a ser estratégicos para a empresa e, em 2005, conectamos 33.371 novos consumidores à rede. O mercado de gás natural veicular (GNV) segue apresentando trajetória de forte crescimento, com o acréscimo de 61 novos postos, que contribuíram para o consumo de volume total do mercado de 453 milhões de m^3.

O bom desempenho macroeconômico do Brasil em 2005, com ênfase numa política cambial favorável e numa redução gradual dos juros, criou um ambiente

It is with great satisfaction that we present this Annual Report on the activities of Comgás in 2005, yet another successful year in the history of the company.

The cycle of growth and expansion in our activities is far from over, as clearly evidenced by last year's achievements. Delivering natural gas to the largest possible number of consumers with safety and quality was our prime objective once again.

The volume of natural gas we distributed in 2005 totalled 4.3 billion cubic metres, for growth of 13.9% compared with the previous year's 3.8 billion cu. m. As always, the industrial segment accounted for a larger share of consumption than any other, with 899 customers consuming 3.3 billion cu. m., or 10% more than in 2004 (3.0 billion cu. m.). The residential and commercial segments remained strategic for the company. We connected 33,371 new customers in these segments to the network in 2005. Natural gas for vehicles (NGV) continued to expand strongly: we added 61 filling stations in the year, contributing to consumption of 453 million cu. m. in the NGV segment.

Brazil's good macroeconomic performance in 2005, with emphasis on a favourable foreign-exchange policy and a gradual reduction of interest rates, created a positive environment for the company

positivo para que a companhia alcançasse o melhor resultado de sua história. A receita bruta atingiu a marca de R$ 3 bilhões e o lucro líquido foi de R$ 319 milhões, com crescimento de 14% e 32%, respectivamente, em relação ao ano anterior.

Ainda em 2005, fizemos o maior investimento da história da Comgás, destinando R$ 473 milhões na expansão de nossas atividades, valor recorde que nos permitiu levar o fornecimento de gás natural a quatro novos municípios. O bom desempenho da Comgás no ano permitiu ainda pagamentos de dividendos que somaram R$ 303 milhões.

Finalizamos o redesenho dos macroprocessos integrantes da cadeia de valor do nosso negócio, iniciado em 2004, o que certamente contribuiu para o alcance das nossas metas. Ética, responsabilidade social, trabalho em equipe, inovação, compromisso com resultados, *empowerment*, respeito às pessoas e orientação para o cliente são os valores que sustentam todas as ações da nossa companhia.

Com o firme propósito de atender cada vez melhor, criamos mais ferramentas na Comgás para satisfazer nossos clientes. Temos agora um *showroom* na Alameda Santos, na região central da capital paulista, que, além de realizar atendimento telefônico e pessoal, mostra as diferentes aplicações do gás natural por meio de mais de 20 equipamentos funcionando simultaneamente. O bom resultado proveniente de ações como essa foi demonstrado na pesquisa anual de satisfação dos clientes, que aponta um índice de 86% de satisfação com a Comgás.

Um dos focos de atuação da Comgás consiste em atender às necessidades da sociedade, sempre operando além da simples prestação de um serviço público. Essa postura traduz a permanente atenção à segurança de suas operações, ao cuidado e à proteção do meio ambiente, ao apoio à inclusão da diversidade no mundo do trabalho e à melhoria das condições de empregabilidade de nossos colaboradores.

A reconhecida participação da companhia nas comunidades de sua área de concessão ampliou-se em 2005. Ao completar cinco anos, o Programa Aprendiz Comgás alcançou os municípios de Hortolândia, Americana, Indaiatuba, Jaguariúna e Pedreira (todos no interior do estado). Com ele, procuramos dar suporte para a formação de jovens que se tornam protagonistas na criação de novas tecnologias sociais a serem compartilhadas e disseminadas em suas comunidades.

Com o objetivo de promover a melhoria da qualidade de vida na cidade de São Paulo, a Comgás entregou, em agosto, a segunda etapa das obras de revitalização do Parque Villa-Lobos. Ampliado em 100 mil m², o parque ganhou nova praça central, com 85 mil m² de jardins, gramados e um pomar. Também foram entregues 10 mil m² de piso em concreto e dois *playgrounds*. A companhia deu andamento ao projeto de mudança de seu Centro Operacional da Região

to achieve the best financial results in its history. Gross sales reached R$3 billion and net income was R$319 million, for year-over-year growth of 14% and 32% respectively.

We also invested a record amount in 2005, allocating R$473 million to expansion of activities in general, and in particular to extension of the distribution network into four more cities. Our strong financial performance in the year enabled us to pay out R$303 million in dividends.

The redesign of overarching processes to integrate the value chain, begun in 2004, was completed last year and this certainly contributed to achievement of the targets set. Ethics, social responsibility, teamwork, respect for people and customer focus are the values that sustain all our activities.

Continuous service improvement proceeded in 2002 with the creation of more tools within Comgás to guarantee customer satisfaction. We now have a showroom in Alameda Santos, a busy street in the business centre of São Paulo city. The various applications of natural gas in the home are demonstrated using more than 20 appliances in simultaneous operation. The unit also takes telephone calls from consumers. The positive impact of this and similar initiatives is evidenced by the annual survey showing 86% customer satisfaction with Comgás.

Our mission includes meeting the needs of society in ways that extend well beyond the provision of a public service. This principle translates into unremitting attention to operating safety, protection of the environment, support for inclusiveness and workforce diversity, and encouragement of professional development for our employees.

The company's widely recognised participation in local communities in the concession area also expanded in 2005. The Comgás Apprentice Programme, founded in 2000, reached the cities of Hortolândia, Americana, Indaiatuba, Jaguariúna and Pedreira, all in the interior of São Paulo State. Through this programme we aim to provide support for the education of young people and help them become protagonists in the creation of new social technologies to be shared and disseminated in their communities.

To improve the quality of life in the city of São Paulo, in August Comgás delivered the second stage of the project to revitalise Parque Villa-Lobos. The area of the park has been increased by 100,000 square metres, and a new central plaza has been added with 85,000 sq. m. of gardens, lawns and an orchard. The work completed and delivered also includes 10,000 sq. m. of concrete flooring and two playgrounds. Also in 2005, Comgás proceeded with the project to move its Operations Centre for metropolitan São Paulo to

Metropolitana de São Paulo para o bairro do Brás, iniciativa alinhada aos esforços de revitalização do centro histórico da capital paulista.

Mais uma vez, a Comgás alcançou resultados superiores aos registrados em anos passados, firmando-se como uma empresa comprometida com seus objetivos de negócio e seus compromissos com o Estado de São Paulo, atendendo ao anseio desenvolvimentista das comunidades das regiões em que atua.

Há um enorme potencial da indústria do gás natural na geração de empregos, na criação de novos negócios e no aumento da competitividade nacional. Certamente, a Comgás continuará à frente desse processo.

Obrigado a todos que ajudaram a consolidar esta nova fase da Comgás.

Luis Domenech - Presidente

the neighbourhood of Brás, an initiative aligned with efforts to revitalise the historic city centre.

Once again the results achieved by Comgás surpassed those of previous years, strengthening still further our reputation as a company committed to its business objectives and its obligations to São Paulo State while also contributing to the development of the communities in which it operates.

The natural gas industry has huge potential to create jobs, foster new business and enhance the nation's competitiveness. Comgás will certainly remain in the forefront of this process.

My warmest thanks to all those who have helped consolidate this new phase in the history of Comgás.

Luis Domenech - President

VISÃO, MISSÃO E VALORES

VISION, MISSION AND VALUES

O TRABALHO DE DISSEMINAÇÃO DOS VALORES DA COMGÁS MARCOU O ANO DE 2005. OS VALORES CONSTITUEM UMA REFERÊNCIA IMPORTANTE PARA O COMPORTAMENTO DOS EMPREGADOS EM SUAS ATIVIDADES E NO RELACIONAMENTO COM OS COLEGAS E COM TODAS AS PARTES INTERESSADAS *(STAKEHOLDERS)*. EM ÚLTIMA ANÁLISE, TAMBÉM CONSTROEM AS BASES QUE PERMITEM À COMPANHIA ATINGIR SEUS PRINCIPAIS OBJETIVOS ESTRATÉGICOS: EXPANDIR A REDE E AUMENTAR O VOLUME DE VENDAS, MAXIMIZANDO A GERAÇÃO DE VALOR AOS ACIONISTAS.

EM 2005, OS *WORKSHOPS* DE DISSEMINAÇÃO DE VALORES INTERNOS CONSTITUÍRAM DESTAQUE NOS PROGRAMAS DE TREINAMENTO E EDUCAÇÃO DA COMGÁS, SOB OS TEMAS "VIVENCIANDO VALORES E COMPORTAMENTO", COM 315 PARTICIPANTES, E "DISSEMINANDO VALORES E GESTÃO DE DESEMPENHO", COM 272 PARTICIPANTES.
A DIVULGAÇÃO DO PROJETO EVOLUÇÃO SE DEU EM CASCATA, A PARTIR DAS LIDERANÇAS E, NUM SEGUNDO MOMENTO, PARA OS DEMAIS EMPREGADOS.

DISSEMINATION OF THE COMPANY'S VALUES PROCEEDED IN 2005. THESE VALUES ARE AN IMPORTANT YARDSTICK FOR THE CONDUCT OF EMPLOYEES IN THEIR DAY-TO-DAY ACTIVITIES AND FOR RELATIONSHIPS AMONG FELLOW-WORKERS AND WITH STAKEHOLDERS. IN THE FINAL ANALYSIS, THEY ALSO CONSTITUTE THE FOUNDATION ON WHICH THE COMPANY BUILDS ALL ITS EFFORTS TO ACHIEVE ITS STRATEGIC OBJECTIVES: EXPANDING THE DISTRIBUTION NETWORK AND INCREASING VOLUME SALES SO AS TO MAXIMISE SHAREHOLDER VALUE.

IN 2005, WORKSHOPS TO DISSEMINATE INTERNAL VALUES WERE A LEADING FEATURE OF THE TRAINING AND EDUCATION PROGRAMMES IMPLEMENTED BY COMGÁS. SESSIONS WERE HELD ON "EXPERIENCING VALUES AND BEHAVIOUR" AND "DISSEMINATING VALUES AND PERFORMANCE MANAGEMENT", WITH 315 AND 272 PARTICIPANTS RESPECTIVELY.
PROJECT EVOLUTION WAS DISSEMINATED BY CASCADING THROUGH LEADERS TO INVOLVE THE REST OF THE WORKFORCE IN A SECOND STAGE.

VALORES

Ética – Agir com honestidade, integridade, transparência e profissionalismo em todas as nossas relações e atividades, dentro e fora da empresa.

Responsabilidade Social – Atuar com obstinação pela segurança, respeito ao meio ambiente e integração com as comunidades onde a companhia atua.

Orientação para o Cliente – Reconhecer que o cliente é a nossa razão de ser e focar nossas ações para superar suas expectativas.

Trabalho em Equipe – Atuar, entre áreas e pessoas, de forma integrada e cooperativa, com comunicação clara e transparente, visando à conquista dos objetivos organizacionais.

Inovação – Incentivar a geração e a implementação de novas idéias, desafiando as práticas atuais e buscando a melhoria contínua, de modo a gerar benefícios ao negócio e às atividades do dia-a-dia.

Compromisso com Resultados – Atingir as metas assumidas, de acordo com os padrões definidos de qualidade, prazo e custo.

Emporwerment – Trabalhar em um ambiente onde a tomada de decisão é estimulada, com propriedade e responsabilidade,

VALUES

Ethics – Act with honesty, integrity, transparency and professionalism in all relationships and operations, both inside and outside the company.

Social Responsibility – Unremittingly pursue safety, respect for the environment and integration with the community wherever the company operates.

Customer Focus – Recognise that the customer is the reason we exist and focus everything we do on exceeding customer expectations.

Teamwork – Strive to achieve the organisation's objectives through integration and co-operation among people and areas, alongside clear and transparent communication.

Innovation – Encourage the production and implementation of new ideas, the challenging of existing practices and the pursuit of continuous improvement so as to generate benefits for the business and for day-to-day activities.

Commitment to Results – Achieve the targets set in accordance with appropriate standards of quality, punctuality and cost.

Empowerment – Create and maintain a workplace

em clima de confiança, promovendo o envolvimento e o comprometimento de todos com a empresa.

Respeito às Pessoas – Valorizar os indivíduos, suas diferenças e necessidades, reconhecendo suas contribuições e proporcionando uma relação de trabalho justa, desafiadora e favorável ao desenvolvimento pessoal e profissional.

VISÃO

Faremos da Comgás a maior distribuidora de gás natural, em volume, da América Latina, disponibilizando esse insumo para tudo e para todos, e seremos referência no mercado.

MISSÃO

Transformaremos a Comgás de forma a patrocinar um crescimento sustentado, atendendo às expectativas dos acionistas quanto a resultados, adotando melhores práticas de gestão e cumprindo as obrigações regulatórias e legais.

Disponibilizaremos o gás natural com confiabilidade e segurança, em condições competitivas, oferecendo soluções que satisfaçam as necessidades dos clientes.

Trabalharemos com responsabilidade social e com respeito ao meio ambiente, em um clima organizacional positivo, garantindo práticas seguras baseadas em valores e princípios éticos.

atmosphere which fosters responsible decision-making in a climate of trust, encouraging every employee to feel engaged with and committed to the company.

Respect for People – Value individuals, respecting their differences and needs, recognising their contributions and fostering workplace relationships that are fair, challenging and conducive to personal and professional development.

VISION

We will make Comgas the leading natural gas distributor by volume in Latin America, delivering natural gas to everyone for everything, and we will be an industry benchmark.

MISSION

We will transform Comgas so as to foster sustained growth and achieve the results expected by shareholders, adopting best management practices and complying with regulatory and legal obligations.

We will distribute natural gas reliably, safely and on competitive terms, offering solutions designed to satisfy the needs of consumers.

We will be socially responsible and strive to protect the environment, operating in a positive organisational climate and guaranteeing safe work practices based on ethical values and principles.

VISÃO, MISSÃO E VALORES ESTÃO REFLETIDOS EM TODAS AS AÇÕES DA COMPANHIA, TANTO INTERNA QUANTO EXTERNAMENTE.

THE COMPANY'S VISION, MISSION AND VALUES ARE REFLECTED IN ALL ITS ACTIVITIES, BOTH INTERNAL AND EXTERNAL.

DECLARAÇÃO DE PRINCÍPIOS

A Declaração de Princípios da Comgás é um documento formalizado que norteia todas as ações da empresa. Ela tem como pilares centrais os valores corporativos e os princípios éticos. O documento faz parte dos contratos de trabalho dos empregados e os prestadores de serviços considerados críticos e estratégicos do ponto de vista do impacto para o negócio o assinam formalmente.

A companhia entende que o compromisso com os valores e princípios éticos é de suma importância para satisfazer os consumidores, expandir os negócios e atingir os objetivos profissionais. A Declaração de Princípios está disponível na intranet e no site da empresa (www.comgas.com.br).

Os Princípios Éticos governam as atividades do dia-a-dia da empresa. Eles não são negociáveis e estabelecem o que deve ser feito e também o que não deve ser feito. São Princípios Éticos:

- Conduta Pessoal
- Relações de Trabalho
- Conduta Corporativa
- Direitos Humanos
- Recursos Humanos
- SSMQ (Saúde, Segurança, Meio Ambiente e Qualidade)
- Comunicação
- Relacionamento com Terceiros
- Compromisso com o Consumidor
- Prioridades Econômicas

A Comgás mantém um Canal Aberto para que empregados, estagiários, temporários, terceiros, clientes, fornecedores e pessoas da comunidade possam comunicar não-conformidades acerca dos princípios éticos da companhia.

O Canal Aberto é uma linha exclusiva para denúncias que funciona 24 horas por dia, 7 dias por semana, gratuitamente. Desde novembro de 2005, o atendimento passou a ser feito por uma empresa terceirizada, especializada nesse tipo de serviço. As informações são repassadas para a Comgás, garantindo-se total sigilo para quem faz a denúncia.

COMPROMISSOS

A Comgás conduz seu negócio como instituição empresarial responsável e membro da comunidade mundial. A empresa apóia integralmente a Declaração Universal de Direitos Humanos da ONU e aplica seus princípios nas operações.

STATEMENT OF GENERAL BUSINESS PRINCIPLES

The Statement of General Business Principles is a formal document that applies to everything the company does. Its cornerstones are corporate values and ethical principles. The Statement is part of every employee's contract as well as the agreements signed by service providers who are considered mission-critical and strategic for their impact on the business. Upholding our reputation and core values is of paramount importance in pursuing customer satisfaction, steady growth and the promotion of personal and professional development. These values are set out in detail in the Statement of General Business Principles, which is available on the intranet and the company's public website (www.comgas.com.br).
The Ethical Principles govern the company's day-to-day activities. They are non-negotiable and establish what must be done as well as what must not be done.
The Ethical Principles cover the following topics:

- Personal Conduct
- Work Environment
- Corporate Conduct
- Human Rights
- Human Resources
- Health, Safety, Environment and Quality (HSEQ)
- Communication
- Third Parties
- Customers
- Economic Priorities

Comgás offers an Open Channel for employees, trainees, temporary workers, third parties, customers, suppliers and members of the community to communicate non-compliance with the company's ethical principles.

The Open Channel is an exclusive line for communicating complaints. It is available 24 hours a day, 7 days a week, free of charge. Since November 2005 it has been operated by an outside organisation that specialises in this type of service and passes information through to Comgás while guaranteeing full anonymity.

COMMITMENTS

Comgás runs its business as a responsible corporate citizen and a member of the global community. The company fully supports the Universal Declaration of Human Rights and applies its principles to all business operations.

VANTAGEM SUSTENTÁVEL

A VISÃO DE SUSTENTABILIDADE DO SETOR DE GÁS ENTENDE QUE A ENERGIA É O COMBUSTÍVEL DO CRESCIMENTO E É ESSENCIAL PARA O DESENVOLVIMENTO ECONÔMICO E PARA O DESENVOLVIMENTO SOCIAL. NO ENTANTO, A MATRIZ ENERGÉTICA DO MUNDO, FORTEMENTE BASEADA NO PETRÓLEO, PROVOCOU O AUMENTO NA ATMOSFERA DA CONCENTRAÇÃO DOS GASES CAUSADORES DO EFEITO ESTUFA (GEE), PRINCIPAIS RESPONSÁVEIS PELAS MUDANÇAS CLIMÁTICAS. PARA GARANTIR, DE MANEIRA AMBIENTALMENTE SUSTENTÁVEL, A CRESCENTE DEMANDA POR ENERGIA, É NECESSÁRIO ADOTAR UM CONJUNTO DE ALTERNATIVAS, ENTRE AS QUAIS O GÁS NATURAL. AFINAL, SOB O PRISMA DOS GASES DE EFEITO ESTUFA, O GÁS NATURAL É MAIS EFICIENTE DO QUE O CARVÃO E O PETRÓLEO.

SUSTAINABLE ADVANTAGE

THE NATURAL GAS INDUSTRY'S SUSTAINABILITY VISION IS PREMISED ON THE CONVICTION THAT ENERGY IS THE FUEL OF GROWTH AND PLAYS AN ESSENTIAL ROLE IN ECONOMIC AND SOCIAL DEVELOPMENT. HOWEVER, THE WORLD'S OIL-CENTRED ENERGY MATRIX HAS INCREASED THE CONCENTRATION OF GREENHOUSE GASES AND CONTRIBUTED TO ACCELERATING CLIMATE CHANGE. IN ORDER TO ENSURE THAT RISING DEMAND FOR ENERGY IS MET IN AN ENVIRONMENTALLY SUSTAINABLE MANNER, IT IS NECESSARY TO ADOPT A RANGE OF ALTERNATIVE SOURCES INCLUDING NATURAL GAS. FROM THE STANDPOINT OF GREENHOUSE GAS EMISSIONS, NATURAL GAS IS MORE EFFICIENT THAN COAL OR OIL.

DIFERENCIAIS DA GESTÃO

CHANGES IN MANAGEMENT SYSTEMS

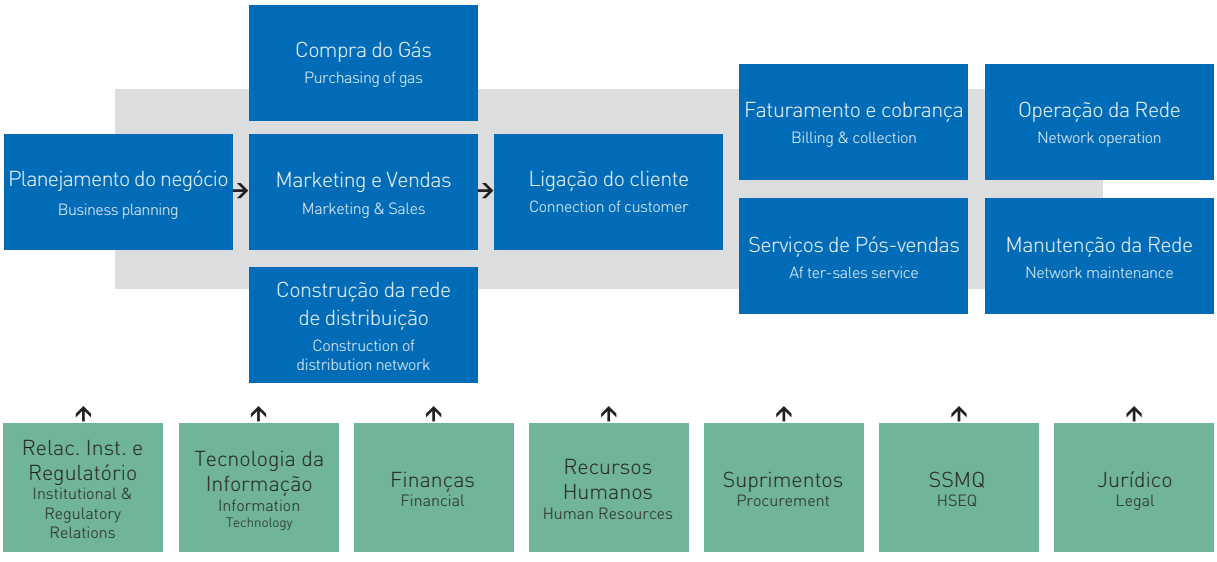
DESDE A PRIVATIZAÇÃO, A COMGÁS APUROU EXPRESSIVO CRESCIMENTO DE SUAS VENDAS, DO VOLUME DE GÁS DISTRIBUÍDO E DA BASE DE CLIENTES. TAIS RESULTADOS FORAM CONSOLIDADOS PELO PROCESSO DE REVISÃO TARIFÁRIA, CONCLUÍDO EM MAIO DE 2004.

PARA GARANTIR A CONTINUIDADE DOS BONS RESULTADOS, A EMPRESA IMPLEMENTOU, EM 2004, O PROJETO EVOLUÇÃO. COM ESSE PROJETO, ESTABELECEU-SE UMA NOVA FORMA DE TRABALHAR NA COMGÁS, BASEADA EM SUA CADEIA DE VALOR. A GESTÃO POR PROCESSOS CONTRIBUI PARA UMA INTEGRAÇÃO CONTÍNUA, QUE CONSIDERA A ORGANIZAÇÃO COMO UM TODO, TORNANDO A VISÃO DEPARTAMENTAL SECUNDÁRIA.

SINCE PRIVATISATION, COMGÁS HAS ACHIEVED SIGNIFICANT GROWTH IN SALES AND CUSTOMERS, AND IN THE VOLUME OF NATURAL GAS IT DISTRIBUTES. THESE RESULTS WERE CONSOLIDATED BY THE TARIFF REVIEW PROCESS COMPLETED IN MAY 2004.

IN ORDER TO GUARANTEE THE CONTINUITY OF GOOD RESULTS, THE COMPANY IMPLEMENTED PROJECT EVOLUTION IN 2004. THE PROJECT ESTABLISHED A NEW WAY OF WORKING BASED ON THE VALUE CHAIN FOR COMGÁS'S BUSINESS. MANAGEMENT BY PROCESSES CONTRIBUTES TO CONTINUOUS INTEGRATION BASED ON A VIEW OF THE ORGANISATION AS A WHOLE, LEAVING THE DEPARTMENTAL VIEW IN THE BACKGROUND.

ILUSTRAÇÃO ESQUEMÁTICA DA CADEIA DE VALOR DA COMGÁS
COMGÁS VALUE CHAIN – SCHEMATIC ILLUSTRATION



PROCESSOS DE NEGÓCIO
BUSINESS PROCESS

PROCESSOS DE SUPORTE
SUPPORT PROCESS

O projeto promoveu a revisão da cadeia de valor e, conseqüentemente, ajustes nos processos e na estrutura organizacional, de forma a garantir a maximização da geração de valor ao acionista nos próximos anos. O projeto encerrou-se em 2005, e os profissionais que haviam sido designados para implementá-lo voltaram às suas respectivas áreas dentro da companhia.

A criação da Diretoria de Planejamento Integrado, Gás e Energia da Comgás constitui um dos mais importantes reflexos do Projeto Evolução verificados em 2005. A nova diretoria, que tem sob seu guarda-chuva de responsabilidades o planejamento e a *performance* da companhia, o suprimento de gás e os projetos de termoeletricidade, atua como promotora de um fórum comum de discussão integrada para decisões compartilhadas e transparentes, além de coordenar o processo de discussão sobre o direcionamento e os objetivos a serem seguidos a partir do alinhamento com os acionistas.

No que se refere exclusivamente ao planejamento, a diretoria possibilita melhor visão de conjunto e de mais longo prazo sobre a empresa. O objetivo é enxergar o desenvolvimento da Comgás num horizonte de dois ciclos tarifários, ou seja, 10 anos. Esses planos e projeções não se restringem ao longo prazo: também norteiam as estratégias de curto e médio prazos, permitindo, assim, mais precisão sobre os próximos passos a serem dados.

Na prática, essa previsibilidade traz diversos benefícios. Os processos, por exemplo, são otimizados, e os resultados positivos refletem-se na eficiência da companhia e, conseqüentemente, na tarifa paga pelo usuário final. Com planejamento mais acurado, a Comgás também pode contratar os fornecedores com antecedência.

The project entailed a review of the value chain leading to adjustments to processes and the organisational structure designed to assure the maximisation of shareholder value in the coming years. The project ended in 2005 and the professionals assigned to implementing it returned to their original areas within the company.

Creation of the Department of Integrated Planning, Gas & Energy at Comgás was one of the most important consequences of Project Evolution in 2005. The new department, whose responsibilities include planning and performance, gas supply and thermal electricity generation projects, actively promotes a common forum for integrated discussion leading to shared and transparent decisions. It also coordinates the process of discussion on the directions and objectives to be pursued with a view to alignment with the controlling shareholders.

Specifically with regard to planning, the new department provides a better vantage-point from which to sustain a holistic and longer-term view of the organisation. The goal is to plan for Comgás's development over a ten-year period corresponding to two tariff review cycles. These plans and projections are not limited to the long term but also serve as pointers for the company's short- and medium-term strategies, thereby permitting more precision on the next steps to be taken.

This predictability generates a number of benefits in practice. Processes are optimised, for example, while positive results are reflected in efficiency and consequently in the tariff paid by customers. More accurate planning also enables Comgás to engage contractors well in advance.

A partir de 2006, os principais *softwares* necessários para facilitar o planejamento da empresa estarão em funcionamento. Para garantir os objetivos planejados, a área de Gestão da Performance e Projetos de Melhoria, recém-criada, acompanhará a execução do Plano de Negócios da companhia e coordenará as ações de correção da Comgás. Com as principais ferramentas de sistemas disponíveis, haverá um acompanhamento mais próximo dos investimentos realizados pela empresa, possibilitando a priorização daqueles que representem e garantam a obtenção das metas conforme planejadas.

Do ponto de vista de suprimento, em 2005 a Comgás atingiu o equilíbrio entre oferta e demanda. Assim, consolidou sua posição no cumprimento das obrigações estabelecidas nas cláusulas de *ship-or-pay* (contrato de transporte com obrigação de pagamento pelo carregador, independentemente da quantidade efetivamente transportada pelo transportador) e *take-or-pay* (modelo de contrato de compra e venda de um determinado produto em que o comprador fica obrigado a pagar pela encomenda que fez, consumindo ou não o produto), consumindo parte significativa dos estoques formados em anos anteriores.

O fornecimento de gás para a Usina de Nova Piratininga, sob responsabilidade da Comgás está expresso no contrato de concessão e não sofreu mudança em 2005. A produção de eletricidade pela usina obedece às solicitações do Operador Nacional do Sistema Elétrico (ONS). Como a demanda por energia permaneceu estável, não houve alteração nesse âmbito.

The main software tools required to facilitate the company's planning process will begin operating in 2006. To assure achievement of targets and goals, a newly created unit called Performance Management & Improvement Projects will oversee execution of the business plan and coordinate corrective action. With the main systems and tools available, the investments made by the company can be closely monitored so as to prioritise those that guarantee achievement of the plan.

From the procurement standpoint, Comgás achieved a balance between supply and demand in 2005, thereby strengthening its position in regard to compliance with obligations established in ship-or-pay contracts (whereby Comgás agrees to pay for contracted transportation capacity regardless of actually transported volumes) and take-or-pay contracts (whereby the seller undertakes to supply contracted volumes while the buyer undertakes to pay for such volumes regardless of whether they are taken, and is entitled to take paid-and-not-taken volumes of gas at a later date), and consuming a significant portion of the stocks built up in previous years.

The supply of gas to the Nova Piratininga power plant, for which Comgás is responsible under the concession agreement, proceeded unchanged in 2005. The plant produces electricity in accordance with requests from the National Grid Operator (ONS). Demand for electric power remained stable in the period and as a result there was no change in the conditions of supply.

DECISÕES CORPORATIVAS

A PARTIR DO PROJETO EVOLUÇÃO FORAM REDEFINIDOS OS NÍVEIS DE DISCUSSÃO DA COMGÁS PARA DELEGAR O PROCESSO DE TOMADA DE DECISÕES. TRÊS DIFERENTES NÍVEIS FORAM REDESENHADOS.

1. REUNIÕES DE DIRETORIA (RD) - FÓRUM PARA TOMADA DE DECISÃO COLEGIADA, DE CUNHO CORPORATIVO, COM A PARTICIPAÇÃO DO PRESIDENTE E DOS DIRETORES.

2. COMITÊS DE APROVAÇÃO - GRUPO RESPONSÁVEL PELA TOMADA DE DECISÕES PARA ASSUNTOS ESPECÍFICOS QUE INTEGRAM VÁRIOS ELOS DA CADEIA DE VALOR E ÁREAS CORRESPONDENTES. CINCO SÃO CONSIDERADOS DE PRIMEIRA INSTÂNCIA, POIS ENVOLVEM A DIRETORIA E A PRESIDÊNCIA: COMITÊ DE GERENCIAMENTO DE RISCOS, COMITÊ CENTRAL DE SSM&Q, COMITÊ DE ÉTICA, COMITÊ DE RH E COMITÊ DE DIRETORIA (RD).

3. COMISSÕES DE DISCUSSÃO - GRUPO RESPONSÁVEL PELA ANÁLISE, DISCUSSÃO E RECOMENDAÇÃO DE DETERMINADO ASSUNTO PARA UM COMITÊ OU RD.

CORPORATE DECISIONS

AS A RESULT OF PROJECT EVOLUTION, LEVELS OF DISCUSSION FOR THE PROCESS OF DELEGATING AND DECISION MAKING WERE REDEFINED. THREE DIFFERENT LEVELS WERE REDESIGNED:

1. EXECUTIVE COMMITTEE. FORUM FOR COLLEGIATE DECISIONS ON CORPORATE AFFAIRS, WITH THE CEO AND EXECUTIVE DIRECTORS PARTICIPATING.

2. APPROVAL COMMITTEES. RESPONSIBLE FOR DECISIONS ON SPECIFIC SUBJECTS RELATING TO VARIOUS LINKS IN THE VALUE CHAIN AND CORRESPONDING AREAS. FIVE INVOLVE THE EXECUTIVE AND CEO AND ARE THEREFORE CONSIDERED FIRST-INSTANCE LEVELS: THE RISK MANAGEMENT COMMITTEE, HSEQ CENTRAL COMMITTEE, ETHICS COMMITTEE, HR COMMITTEE, AND EXECUTIVE COMMITTEE.

3. DISCUSSION COMMITTEES. RESPONSIBLE FOR ANALYSING, DISCUSSING AND MAKING RECOMMENDATIONS ON SPECIFIC SUBJECTS TO ONE OF THE ABOVE COMMITTEES.

PROGRAMA DE RENOVAÇÕES

Em 1999, logo após a privatização, a Comgás deu início ao chamado Programa de Renovações. Seus objetivos são garantir a segurança de suprimento do sistema de distribuição de gás natural, utilizando tecnologia de ponta nas novas aquisições de materiais e equipamentos; melhorar o índice de gás não contabilizado por meio da redução de emissões não programadas; elevar o nível de acurácia na medição; e cumprir as metas regulatórias estabelecidas no contrato de concessão.

Para isso, efetua a substituição de redes de distribuição de ferro fundido, ramais de clientes residenciais e comerciais, estações reguladoras de pressão e conjuntos de regulagem e medição de indústrias, comércios e hospitais e medidores de clientes residenciais. Em 2005, o orçamento dedicado exclusivamente ao programa alcançou R$ 54 milhões.

ENTRE 1999 E DEZEMBRO DE 2005, FORAM SUBSTITUÍDOS:

308 km de rede
10.360 ramais
177 mil medidores
125 estações reguladoras de pressão
71 conjuntos de regulagem e medição

RENOVATION PROGRAMME

The Renovation Programme implemented by Comgás shortly after privatisation is designed to secure supplies and distribution of natural gas by using leading-edge technology in new material and equipment purchases; improving the unaccounted-for gas ratio by reducing unscheduled emissions; raising the level of accuracy in metering; and complying with the regulatory targets established in the concession agreement.

To this end, the company replaces cast-iron piping in its distribution network, residential and commercial customer connections, pressure regulating stations, and metering and pressure regulating modules at industrial facilities, commercial establishments, hospitals and homes. The budget allocated exclusively to this programme in 2005 was R$54 million.

THE FOLLOWING WERE REPLACED BETWEEN 1999 AND DECEMBER 2005:

308 km of network pipelines
10,360 branch lines
177,000 meters
125 pressure regulating stations
71 metering and pressure regulating modules

GESTÃO DE ATIVOS

Os ativos físicos – redes, estações e todo o sistema de distribuição de gás natural – constituem fator crítico na realização dos objetivos do negócio e na efetiva prestação dos serviços de fornecimento de gás natural aos consumidores. A Comgás atua fortemente na garantia da integridade desses ativos.

Em 2005, como parte de um processo de melhoria contínua, a companhia revisou inteiramente seu Sistema de Gerenciamento de Integridade de Ativos (SGIA), cuja primeira versão data de 2002. Trata-se de um conjunto de procedimentos, sistemas e práticas por meio dos quais a empresa gerencia seus ativos físicos, avaliando desempenho, riscos, investimentos e custos associados ao longo do ciclo de vida, incluindo projeto, construção, operação e desativação.

Planos de renovação de estações, redes e medidores conferem mais confiabilidade ao sistema de distribuição, reduzindo os custos operacionais. O Plano de Prevenção de Danos procura atacar a maior ameaça às redes de distribuição: os danos de terceiros, ou seja, causados durante os serviços de abertura de valas próximas às redes de gás. Ele prevê ações focadas principalmente em mudança de cultura, melhoria na comunicação e realização de treinamentos envolvendo outras concessionárias e prefeituras.

Já existe um acordo de cooperação com a Companhia

ASSET MANAGEMENT

Physical assets – networks, stations and every other element of the natural gas distribution system – are critical to the successful achievement of the company's business objectives and to the effective delivery of natural gas to consumers. Comgás takes the strongest possible measures to guarantee the integrity of those assets.

In 2005, as part of a continuous improvement process, the company carried out a comprehensive review of its Asset Integrity Management System (local acronym SGIA), whose first version dates from 2002. The SGIA is a set of procedures, processes and practices whereby the company manages its physical assets, evaluating performance, risk, investment and associated costs throughout each asset's life cycle, including design, construction, operation and deactivation.

Plans to renovate stations, pipelines and meters greatly enhance the reliability of the distribution system and thereby reduce operating costs. The Damage Prevention Programme is designed to tackle the greatest threat to distribution networks, which is third-party damage, i.e. damage caused by excavation work carried out near gas pipelines. It calls for action focusing mainly on culture change, improved communication and training sessions with other utilities and local government agencies.

de Saneamento Básico do Estado de São Paulo (Sabesp) para a implementação de um Plano de Prevenção de Danos conjunto entre as duas empresas. Diversos acordos estão sendo discutidos com outras concessionárias. Em conseqüência desse programa, em 2005 houve redução de 37,5% na quantidade de danos causados por mil quilômetros de redes da Comgás, na comparação com o ano anterior.

A Comgás utiliza, há 4 anos, o sistema georeferenciado GIS (Geographic Information System, ou Geogás) para o mapeamento de todas as suas redes de distribuição, facilitando a disponibilização de cadastros a outras concessionárias. O programa recebeu investimento de aproximadamente R$ 10 milhões.

Comgás already has a cooperation agreement with Sabesp, the water and sewerage utility for São Paulo State, to implement a joint damage prevention plan and is negotiating similar agreements with several other utilities. Thanks to the programme, damage caused to Comgás's pipelines was reduced by 37.5% in 2005 compared with the previous year.

Records created by the geographic information system (GIS) called Geogas, used by Comgás for the last four years to map its entire distribution network, are made available to other utilities. The company has invested approximately R$10 million in this programme.

SUPORTE PARA EXPANSÃO TRAZ NOVA TECNOLOGIA PARA MANUTENÇÃO

Os investimentos da Comgás, desde a sua privatização, estiveram concentrados principalmente na expansão de rede da companhia. Esses investimentos, previstos até o ano de 2009 – para quando se prevê uma grande abrangência de toda a área de concessão – representam 75% do total. Terminada essa fase, deverá ocorrer uma possível migração dos investimentos para a manutenção da rede existente.

Para suportar de forma adequada e com a dinâmica necessária esse aumento de ativos, decidiu-se implementar melhorias nos processos da área de manutenção. Utilizado na companhia desde 2000, o Módulo PM do SAP – sistema utilizado para gerenciar manutenções preventivas e corretivas na rede e nos equipamentos instalados, tais como estações, centros de regulagem e medição, atividades de patrulhamento e pesquisa de vazamento da rede, entre outras – teve suas funcionalidades potencializadas. Além disso, implementou-se, pela primeira vez na América Latina, uma solução de SAP Mobile Asset Management (MAM) para permitir o uso de PDAs (handhelds ou palms) pelas equipes de manutenção de campo, como suporte à leitura de equipamentos com código de barras.

Aplicadas na produção em dezembro de 2005, na região do Vale do Paraíba, as novas funcionalidades atualmente são expandidas para o interior de São Paulo e, posteriormente, serão aplicadas na Região Metropolitana.

SUPPORT FOR EXPANSION BRINGS NEW MAINTENANCE TECHNOLOGY

Investment since privatisation has focused above all on expansion of the company's distribution network. Expansion accounts for 75% of total investment in the business plan for the period ending in 2009, when the entire concession area will be covered. Once this phase is complete, the investment focus will probably switch to maintenance of the existing network.

To assure adequate and appropriately dynamic support for this asset expansion, management has decided to implement process improvements in the maintenance area. Since 2000, Comgás has used the PM module of SAP to manage preventive and corrective maintenance of the network and installed equipment such as pressure regulating stations and meters, as well as patrolling activities and leakage detection, among others. The functionalities of this system have been extended and for the first time in Latin America Comgás has implemented a solution based on SAP Mobile Asset Management (MAM) to enable field maintenance teams to use PDAs (handhelds or palmtops) and to support equipment bar code reading.

Application of the new functionalities in production began in December 2005 in the Paraíba Valley region. They are currently being extended to other areas of São Paulo State and will later be applied in metropolitan São Paulo.

REGDOCTOR

EM 2005, A COMGÁS DEU INÍCIO À IMPLEMENTAÇÃO DE UMA FERRAMENTA DENOMINADA REGDOCTOR, DE SUPORTE À MANUTENÇÃO PREVENTIVA PARA INSTALAÇÕES REGULADORAS DE PRESSÃO. ESSE EQUIPAMENTO PERMITE QUE SEJAM DESENVOLVIDOS DIVERSOS TIPOS DE PROCEDIMENTOS DE TESTE NAS INSTALAÇÕES, COM O ACOMPANHAMENTO DE PARÂMETROS DE PRESSÃO E A VISUALIZAÇÃO GRÁFICA COM O AUXÍLIO DE UM LAPTOP. ALÉM DISSO, O REGDOCTOR POSSIBILITA A COLETA E O ARMAZENAMENTO DESSAS INFORMAÇÕES EM UM BANCO DE DADOS, O QUE TORNA POSSÍVEL A REPRODUÇÃO POSTERIOR PARA COMPARAÇÕES E ANÁLISE DE TENDÊNCIAS.

À MEDIDA QUE O TESTE CAMINHA, UMA SÉRIE DE INSTRUÇÕES GUIA, PASSO A PASSO, O OPERADOR, ENQUANTO SÃO MOSTRADOS A PRESSÃO E O DESLOCAMENTO NO EQUIPAMENTO EM TESTE, EM TEMPO REAL. O RESULTADO DE CADA TESTE É MOSTRADO GRAFICAMENTE.

O EQUIPAMENTO PADRÃO ATUALMENTE UTILIZADO – ADVANTICA – FOI ADAPTADO, E A APLICAÇÃO FOI ESTENDIDA PARA PRESSÕES DE 7 A 35 BAR. DESSA FORMA, TORNA-SE POSSÍVEL O USO DA FERRAMENTA EM TODOS OS EQUIPAMENTOS ENCONTRADOS NA REDE DA COMGÁS E TAMBÉM DE OUTRAS EMPRESAS DO GRUPO BG.

O PROJETO ISCADA

Na área de Operações, em consonância com os valores da Comgás, são implementadas várias ações orientadas para o cliente. Visando a aumentar a supervisão e a disponibilidade dos equipamentos instalados em toda a rede de distribuição, uma dessas ações é conhecida como Projeto iSCADA. Trata-se de um sistema composto por um conjunto de computadores nos quais foram instalados programas específicos que realizam a comunicação remota entre a sala de controle da companhia e as estações de campo (telemetria).

O projeto racionaliza as despesas ao evitar excesso de intervenções manuais, pesquisas de campo, manutenção de sistemas paralelos e potenciais indenizações que seriam pagas aos consumidores por conta de paradas no fornecimento de gás.

Por meio do iSCADA, a Comgás integrou todos os seus antigos sistemas em um único módulo de supervisão de processo. Além disso, de forma a garantir mais confiabilidade, foram instalados sistemas de telemetria em estações críticas.

Atualmente, os operadores que trabalham na sala de controle principal – que funciona 24 horas por dia – são capazes de: coletar e processar informações do campo, tornando-as úteis ao controle de todo o sistema; receber os alarmes gerados nas estações decorrentes de condições anormais do processo; gerar um banco centralizado de dados com o histórico de todos os eventos de compra e venda de gás; e inserir remotamente novos dados nas estações.

Assim, torna-se possível a supervisão e o monitoramento do Sistema de Distribuição de Gás Natural na área de concessão da Comgás em tempo real, minimizando o impacto resultante de eventos inesperados. Atualmente, o ISCADA está em expansão. Considerando o aumento da base de clientes

PROJECT ISCADA

In the area of Operations Comgás has implemented a number of customer-focused initiatives in accordance with its business values. One of these is Project iSCADA, designed to increase supervision and availability of the equipment installed throughout the distribution network. Project iSCADA is a computer system running specific programs that enable remote communication between the company's control room and telemetering stations in the field.

The project rationalises expenditure by avoiding the need for excessive manual intervention, field surveys, maintenance of parallel systems and potential compensation to consumers for interruptions to the supply of gas.

The iSCADA system has enabled Comgás to integrate all its legacy systems into a single process supervision module. In addition, reliability has been strengthened by the installation of telemetering systems at critical stations.

Operators working in the main control room, which is active 24 hours a day, are now able to collect and process field data for use in controlling the entire system; receive alarms generated by stations in response to abnormal process conditions; generate a centralised database with the history of all gas purchase and sale events; and remotely insert new data into stations.

This enables real-time supervision and monitoring of the entire natural gas distribution network throughout the Comgás concession area, minimising the impact of unforeseen events. Project ISCADA is being expanded to keep pace with growth of the customer base. The goal is to extend coverage to 382 stations by the end of 2006, from 220 at the end of 2005. The use of this technology for communication

REGDOCTOR

IN 2005, COMGÁS BEGAN IMPLEMENTING A TOOL CALLED REGDOCTOR TO SUPPORT PREVENTIVE MAINTENANCE OF PRESSURE REGULATING EQUIPMENT. THE SYSTEM IS USED TO PERFORM A RANGE OF TEST PROCEDURES, ENABLING THE OPERATOR TO VISUALISE PRESSURE PARAMETERS IN REAL TIME USING A LAPTOP COMPUTER. REGDOCTOR ALSO STORES THE DATA THUS COLLECTED IN A DATABASE FOR LATER REPRODUCTION, COMPARISON AND TREND ANALYSIS.

THE OPERATOR RECEIVES STEP-BY-STEP INSTRUCTIONS AS EACH TEST PROCEEDS. PRESSURE IS DISPLAYED IN REAL TIME ALONGSIDE OTHER DATA SUCH AS MOVEMENT OF THE EQUIPMENT BEING TESTED. A SPECIFIC SCREEN DISPLAYS THE FINAL TEST RESULTS IN GRAPHIC FORM.

THE STANDARD DEVICE CURRENTLY IN USE (ADVANTICA) HAS BEEN ADAPTED AND APPLICATION EXTENDED TO PRESSURES FROM 7 TO 35 BAR. THIS ENABLES THE TOOL TO BE USED TO TEST ALL TYPES OF EQUIPMENT FOUND IN THE COMGÁS NETWORK AS WELL AS OTHER BG GROUP COMPANIES.

da companhia, a previsão é de que 382 estações sejam atingidas até o fim de 2006 – ante 220 no encerramento de 2005. O uso dessa tecnologia de comunicação entre as estações e a sala de controle estabelece o mais alto nível de monitoramento para o sistema. Com tecnologia de última geração, a operação de distribuição de gás da Comgás passa a figurar entre as mais modernas do mundo na utilização de comunicação via satélite (VSAT).

GESTÃO DE RISCO

A Comgás entende que risco é toda e qualquer ameaça que possa afetar a capacidade de atingir seus objetivos e metas ou causar prejuízos. A empresa gerencia essas ameaças tanto em relação aos impactos operacionais e financeiros, como para a sua imagem e reputação. Com o objetivo de eliminar ou minimizar o efeito dessas possíveis ameaças, avalia-se o potencial impacto que elas podem provocar, caso venham a ocorrer, e se estabelecem ações de controle.

A Comgás administra seus riscos de negócio em dois níveis básicos, estratégico e operacional, o que permite identificar claramente os riscos, priorizar as ações mitigatórias e otimizar os recursos necessários, adicionando, portanto, valor aos seus processos.

Os riscos são gerenciados de forma contínua, em níveis estratégico e operacional, com base em uma metodologia moderna e consistente, totalmente aderente aos princípios de gestão e governança das suas controladoras.

Buscando conferir mais agilidade e segurança ao processo de gestão dos riscos do negócio, a partir de 2006 a empresa implantará um sistema on-line de Gestão de Risco que permitirá acesso e interação aos gestores da empresa via intranet corporativa. Com isso, a Comgás coloca-se na vanguarda tecnológica nessa área e consolida sua posição no mercado, adotando as melhores práticas internacionais.

between stations and the control room assures the highest level of monitoring for the system. Latest-generation technology has made the company's gas distribution operation one of the most advanced in the world thanks to the inclusion of VSAT satellite communication.

RISK MANAGEMENT

Comgás understands risk as any threat that may affect its ability to achieve its goals and targets, damage its image or reputation, and/or cause financial losses. The company aims to eliminate or minimise these threats, assessing their potential impact should they materialise and establishing controls.

Comgás manages business risk at two basic levels, strategic and operational. Threats are clearly identified, mitigation prioritised and the necessary resources optimised, thereby adding value to business processes.

Risk management is continuous at both the strategic and operational levels, based on an advanced and consistent methodology that totally conforms to the management and governance principles of the controlling shareholders.

To make the process more agile and secure, in 2006 the company will implement an online risk management system with interactive access for senior managers via a corporate intranet. This places Comgás at the cutting edge of technology in the area of risk management and strengthens its market position through the adoption of international best practice.

GESTÃO DE PERDAS LOSS MANAGEMENT

PARA FORTALECER A PREVENÇÃO CONTRA RISCOS E MITIGAR POSSIBILIDADES DE PERDAS DECORRENTES DELES, A COMGÁS CRIOU EM 2005 UMA NOVA ÁREA, RESPONSÁVEL POR ENTENDER, DETECTAR, MAPEAR E PREVENIR AS VULNERABILIDADES INTERNAS E EXTERNAS DA EMPRESA, CAUSADAS POR INEFICIÊNCIA OPERACIONAL OU MÁ CONDUTA. DENOMINADA UNIDADE DE PERDA, A NOVA ÁREA GERENCIA AS PERDAS IDENTIFICADAS A FIM DE PROVAR QUE, QUANDO TAIS RISCOS SÃO IDENTIFICADOS CEDO E BEM GERENCIADOS, GERALMENTE SE CONVERTEM EM MUDANÇA E FORTALECIMENTO PARA A EMPRESA. A NOVA ÁREA TAMBÉM TEM A RESPONSABILIDADE DE ANALISAR INDÍCIOS DE FRAUDES E IRREGULARIDADES.

TO BOLSTER PREVENTION AGAINST RISKS AND MITIGATE POTENTIAL LOSSES, IN 2005 COMGÁS CREATED A NEW UNIT RESPONSIBLE FOR UNDERSTANDING, DETECTING, MAPPING AND PREVENTING INTERNAL AND EXTERNAL VULNERABILITIES DUE TO OPERATING INEFFICIENCY OR MISCONDUCT. KNOWN AS THE LOSS UNIT, THIS NEW AREA MANAGES ANY IDENTIFIED LOSSES IN SUCH A WAY AS TO PROVE THAT EARLY IDENTIFICATION AND EFFECTIVE MANAGEMENT USUALLY CONVERTS RISK INTO CHANGE AND STRENGTHENS THE ORGANISATION. THE LOSS UNIT IS ALSO RESPONSIBLE FOR ANALYSING EVIDENCE OF FRAUD OR IRREGULARITIES.

GESTÃO DE PESSOAS

Um dos focos principais da Comgás é o alinhamento do comportamento cotidiano dos empregados às estratégias e diretrizes corporativas da companhia. Informar, formar e agir constituem as etapas percorridas pelo sistema de gestão de pessoas para alcançar essa meta, orientado de maneira a assegurar o comprometimento de todos os empregados com as mudanças e objetivos da empresa.

Os objetivos do sistema de gestão de pessoas da Comgás estão reproduzidos a seguir:

• Buscar de forma pró-ativa, persistente e sistemática o comprometimento dos empregados com os valores, objetivos e mudanças da Comgás, integrando os processos de educação, comunicação e participação;

• Prover condições de trabalho seguras e saudáveis conforme a Política de Saúde, Segurança, Meio Ambiente e Qualidade da Comgás;

• Respeitar as diversidades individuais e culturais, estimulando a criação de um ambiente onde a inclusão social seja uma realidade, permitindo uma representatividade das várias correntes de pensamento da sociedade;

• Oferecer aos empregados meios seguros e confidenciais de prover *feedback* para a alta administração sem medo de represálias;

• Buscar ativamente as opiniões e avaliações dos empregados através de pesquisas, grupos focais e outros canais de comunicação apropriados, visando à integração e à agilidade, bem como à qualidade das relações de trabalho coletivas;

PERSONNEL MANAGEMENT

Aligning day-to-day employee behaviour with corporate strategies and guidelines is one of the company's top priorities. The personnel management system pursues this goal through information, training and education, and action. The overall effect is to ensure that all employees are committed to the company's objectives and to participating in change.

The goals of the personnel management system are to:

• Proactively, persistently and systematically pursue employee commitment to company values, goals and change, integrating education, communication and participation;

• Provide a safe and healthy workplace in accordance with the Comgás HSEQ policy;

• Respect individual and cultural differences, fostering a workplace climate in which social inclusion is a reality, and allowing expression of the various schools of thought that exist in society;

• Offer employees secure and confidential means of providing feedback to top management without fear of reprisals;

• Actively seek the opinions and appraisals of employees, through surveys, focus groups and other appropriate channels of communication geared to integration and agility, while also promoting excellence in collective labour relations;

• Pursue continuous improvement in the productivity of human capital, emphasising personnel planning and control, and maintaining a work-life balance (quality of life);

• Perseguir o contínuo aumento da produtividade do capital humano, com ênfase no planejamento e controle do quadro de pessoal e respectivas despesas, mantendo o equilíbrio entre a vida profissional e pessoal (qualidade de vida);

• Reconhecer na liderança formal a responsabilidade pela gestão e pelas relações de trabalho com sua equipe, bem como pela difusão formal e face a face de informações da Comgás;

• Conduzir reuniões anuais de avaliação do desempenho e do desenvolvimento, para que todos os empregados se engajem em um diálogo significativo com seus gestores e, assim, sejam gerados planos de desenvolvimento que busquem alcançar os resultados do negócio;

• Sistematizar os processos de treinamento e autodesenvolvimento, enfatizando o aprendizado contínuo para o aumento de competências e melhoria de resultados do negócio;

• Desenvolver processos estruturados de carreiras gerenciais e não gerenciais, identificando caminhos alternativos de crescimento profissional e equilibrando com realismo as oportunidades oferecidas pelo crescimento do negócio e as aspirações, potencialidades e contribuições do indivíduo;

• Privilegiar o recrutamento interno na seleção de candidatos para o preenchimento de vagas, incentivando o aproveitamento de empregados da própria empresa ou de estagiários por ela formados;

• Aprimorar conceitos e práticas de remuneração global diferenciada e variável, atuando de forma competitiva em relação aos diversos mercados e reconhecendo e recompensando diferentes

• Recognise team leaders as formally responsible for managing their teams, for fostering good relations among team members, and for formal and face-to-face diffusion of corporate information;

• Conduct annual performance and development reviews so that all employees engage in meaningful dialogue with their managers and contribute to the creation of development plans that seek to achieve the company's business goals;

• Systematise training and self-development processes, emphasising continuous learning to enhance competencies and improve business results;

• Develop structured career processes for management and non-management personnel, identifying alternative routes for professional development and seeking a realistic balance between the opportunities offered to grow the business and individual aspirations, potential and contributions;

• Prioritise internal recruitment when filling vacancies and encourage the selection of existing employees or trainees;

• Continually review our global reward framework and practices to ensure they remain market-competitive, differentiated and variable, recognising and rewarding different individual and team contributions and competencies, and fostering a pay-for-performance culture;

• Structure personnel support services with guaranteed quality of service so as to assure satisfaction regarding career issues;

• Constantly innovate and update HR methods, techniques and practices through exchanges with

contribuições e competências individuais e de equipes para reforçar a cultura focada no pagamento pelo desempenho;

• Estruturar serviços de suporte de pessoal que garantam a qualidade dos serviços prestados, de forma a garantir a satisfação das pessoas com as questões relativas a sua vida profissional;

• Procurar, através de intercâmbio com empresas e entidades representativas nos cenários nacional e internacional, a manutenção de métodos, técnicas e práticas de RH atualizadas e inovadoras;

• Incentivar nossos fornecedores e prestadores de serviço a demonstrar nível de compromisso com a gestão de pessoas de seus empregados em linha com o praticado pela Comgás.

Assegurar que o sistema de gestão de pessoas está cumprindo seu papel é essencial para a Comgás. Para tanto, há diversas ferramentas disponíveis e, entre elas, destacam-se as três descritas a seguir, nas quais é envolvida grande parte dos empregados.

MAPEAMENTO 360º - Ferramenta de diagnóstico e de crescimento pessoal e profissional para os gestores e a empresa. Os gestores com mais de 6 meses na função ou na empresa são avaliados pelo superior imediato, por três pessoas da equipe, por três pares e por três clientes/fornecedores, além de realizar uma autopercepção. O resultado é informado exclusivamente ao avaliado, de maneira que ele possa estruturar seu plano de autodesenvolvimento. A empresa registra as médias de avaliação, configurando um quadro geral, sem levar em consideração aspectos individuais. Esse quadro permite à companhia planejar e/ou rever as estratégias do sistema de gestão de pessoas. Conduzido por terceiros contratados, em 2005 o Mapeamento 360º passou a ser realizado com base no Dicionário de Competências Comgás, instrumento que define o conjunto de comportamentos que refletem os Valores da empresa e devem ser observados no dia-a-dia. Nesse ciclo, 98,8% dos avaliadores participaram do mapeamento de 99 gestores, totalizando 1.083 avaliações concluídas.

SATISFAÇÃO DO CLIENTE INTERNO - Ferramenta de avaliação da satisfação geral dos empregados com os serviços prestados por seus fornecedores internos. Essa pesquisa busca esclarecer a relação cliente–fornecedor a partir da cadeia de valor da Comgás, além de reforçar a preocupação e o foco no valor "Orientação para o Cliente". Em 2005, 525 empregados responderam à pesquisa, número que representou 38% de aumento na adesão, em relação

representative companies and organisations in Brazil and abroad;

• Encourage contractors and partners to demonstrate the same level of commitment to the welfare of their own personnel.

Ensuring that the personnel management system is fulfilling its role is essential for Comgás. To this end the company has put in place a number of tools. The following are especially important in this regard and involve a large proportion of the workforce:

360º MAPPING - Diagnosis and development tool for managers. After six months on the job or with the company, managers are assessed by their immediate superior, three team members, three peers and three customers or suppliers. They also perform a self-assessment exercise. The findings are disclosed only to the subject as a basis for structuring a self-development plan. The company tracks average scores to build an overall assessment picture but no individual details are recorded. This approach enables Comgás to plan and review personnel management strategy more effectively. In 2005, the 360º Mapping exercise was outsourced and based on the Comgás Dictionary of Competencies, which defines behavioural levels reflecting the company's values and appropriate for all employees in their day-to-day work. In this round, 98.8% of raters participated in the assessment of 99 managers to produce 1,083 complete assessments.

INTERNAL CUSTOMER SATISFACTION - This annual survey measures the overall satisfaction of employees with the service provided by their internal suppliers, reinforcing the core value of customer focus . The framework for this assessment of internal customer-supplier relations is the Comgás value chain. In 2005, 525 employees returned the questionnaire, for a 38% increase in the response rate compared with the previous year. The results will be published in 2006.

WORKPLACE CLIMATE - Outside consultants conduct a biennial survey to measure employee satisfaction with working conditions and workplace climate. All employees answer the same questionnaire, which focuses on four factors: corporate processes, management style, company management, and motivation and credibility. The results of the last survey, conducted in 2004, were published in 2005 and 34 meetings were then held between managers and their teams, involving some 450 people in the preparation of action plans to deal with the issues raised by the survey. The action plans served as a basis for a Workplace Climate Management Commitment signed by top management and will be

à pesquisa realizada no ano anterior. Os resultados serão divulgados em 2006.

CLIMA ORGANIZACIONAL - Pesquisa realizada por consultoria externa que busca captar as percepções dos empregados em relação ao ambiente e às condições de trabalho da empresa. Um único questionário é aplicado a todos os empregados e quatro fatores são pesquisados: Processos Corporativos, Estilo Gerencial, Gestão da Empresa e Motivação e Credibilidade. Na Comgás, a pesquisa é aplicada a cada dois anos – a última aconteceu em 2004. Em 2005, a partir da divulgação dos resultados, realizaram-se 34 reuniões entre gestores e subordinados, envolvendo cerca de 450 profissionais para a definição de planos de ação específicos. Tais planos foram transformados em Compromissos de Gestão de Clima assinados pelos gestores, que servirão de base para o acompanhamento das ações até a próxima pesquisa, a ser realizada em 2006.

GESTÃO DO CONHECIMENTO

Ao final de 2005, encontrava-se em teste o Sistema de Gestão por Habilidades, que deverá ser implantado ao longo de 2006. Seu principal objetivo é capacitar, por meio de formação e treinamento, os profissionais da Comgás e de suas contratadas para adquirirem o conjunto de conhecimentos e as habilidades requeridas. Dessa forma, será garantida a necessária aptidão do empregado para exercer suas atividades, assegurando a integridade dos ativos da companhia.

Esse sistema atenderá a exigências e necessidades imediatas e futuras da companhia, no que tange a:

• Proporcionar um modelo de gestão por habilidades alinhado a exigências externas, estratégicas e necessidades da empresa, impulsionando as transformações de cultura e o estilo de gestão;

• Condicionar a evolução na carreira, as ações de capacitação e as formas de reconhecimento às habilidades relevantes para a Comgás e para os resultados alcançados;

• Incentivar o aprendizado contínuo e o comprometimento dos empregados com relação ao seu desenvolvimento profissional, vinculado às necessidades e exigências da Comgás;

• Comprovar o histórico profissional de profissionais que estão aptos a executar as atividades da Comgás;

• Gerenciar os investimentos em gestão de pessoas de forma eficaz.

monitored until the next survey in 2006.

KNOWLEDGE MANAGEMENT

A Management by Skills System was being tested at the end of 2005 and is scheduled for implementation in the course of 2006. Its main aim is to train employees and contractor personnel in the body of knowledge and skills required for the performance of their duties and conservation of the company's assets.

The system will meet the company's immediate and future needs with respect to:

• Implementing a management by skills model aligned with the company's external demands and strategic needs, driving changes in corporate culture and management style;

• Creating a framework for career advancement, training, and recognition of the skills relevant to Comgás and the results achieved;

• Encouraging continuous learning and employee commitment to professional development in pursuance of the company's requirements;

• Proving the professional history of individuals deemed apt to carry out activities on behalf of Comgás;

• Managing investment in personnel management in an effective manner.

SUPPLIER MANAGEMENT

All Comgás partners are expected to share the company's commitment to sustainable development and corporate social responsibility. When selecting contractors, Comgás requires that all applicants answer a questionnaire and submit to an audit. The next step entails qualification by a special committee, which assesses matters relating to health, safety, environment and quality (HSEQ), among others.

About 50 contractors considered mission-critical are monitored on a monthly basis via intranet-based meetings and assessments The same process is required for contract renewal. Some 145 meetings were held with contractors in 2005 for performance monitoring purposes.

The main challenge Comgás faced in 2005 was assuring support for the ambitious expansion plan, in terms of contractor deadlines, budgeting and quality. To tackle this challenge, it implemented Project

GESTÃO DE FORNECEDORES

Todas as parcerias da Comgás têm como condição básica o desenvolvimento sustentável e a responsabilidade social corporativa. Para selecionar os fornecedores, a companhia exige que se responda um questionário de avaliação e realiza visitas de auditoria. O passo seguinte envolve a qualificação por uma comissão interna, que avalia, entre outros pontos, questões relacionadas à saúde, à segurança, ao meio ambiente e à qualidade.

Cerca de 50 fornecedores considerados críticos, estratégicos do ponto de vista do impacto para o negócio, passam por monitoramento mensal. As ferramentas básicas de acompanhamento são reuniões e avaliações feitas por intranet. Findo o contrato, inicia-se o processo de recontratação. Em 2005, realizaram-se 145 reuniões de monitoramento de *performance* com os fornecedores.

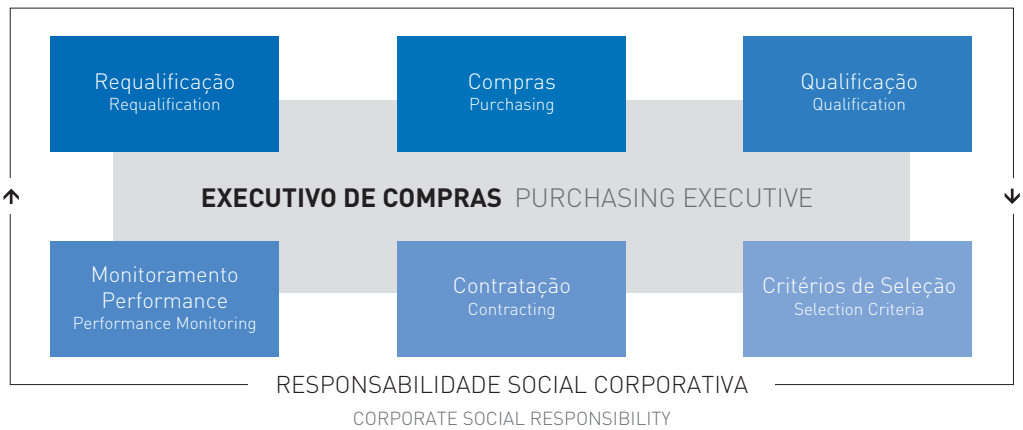
Durante o ano, o grande desafio da Comgás foi suportar a contratação de todo o plano de expansão, considerando prazos, orçamentos e qualidade. Para tanto, no segundo semestre de 2005 a empresa implantou o projeto "Estratégia de Contratação", que teve como principais objetivos a melhoria no planejamento, a redução de custos de conexão de clientes, a distribuição ótima de volume de trabalhos por parceiros e a manutenção de equipes treinadas e com bons comportamentos de SSMQ.

Contracting Strategy in the second half of the year, with the principal aims of improving the planning process, reducing the cost of customer connections, optimising the distribution of work to partners and contractors, and keeping teams properly trained, especially in HSEQ.

NÚMEROS DE 2005 RELACIONADOS A FORNECEDORES 2005 CONTRACTOR NUMBERS

Contratos Contracts	285
Tubos de polietileno Polyethylene piping	607 km
Tubos de aço Steel piping	275 km

SUPRIMENTOS: GESTÃO DE FORNECEDORES PROCUREMENT: CONTRACTOR MANAGEMENT



INDICADORES ETHOS

Em 2005, pela primeira vez, a Comgás entrou no grupo das 10 melhores empresas em Responsabilidade Social. A companhia conseguiu nota 8,14 nos Indicadores Ethos de Responsabilidade Social Empresarial, enquanto a média do grupo

ETHOS INDICATORS

Comgás joined the top ten companies in social responsibility for the first time in 2005, scoring 8.14 in the Ethos corporate social responsibility indicators compared with 8.20 for the benchmark group. The result is well above the 5.11 average

benchmark alcançou 8,20. O resultado é bastante superior à média do banco de dados, composta pelas notas de todas as empresas que preenchem os indicadores e equivalente a 5,11.

for the entire database containing the scores of all companies that complete the Ethos indicators.

EVOLUÇÃO DA NOTA DA COMGÁS NOS INDICADORES ETHOS EVOLUTION OF COMGÁS'S ETHOS SCORE

ITEM	2002	2003	2004	2005
Nota da Comgás Comgás score	7,33	7,43	8,15	8,14
Benchmark Benchmark average	8,33	8,30	8,78	8,20
Banco de Dados Database average	5,75	5,23	5,20	5,11

Ao desdobrar a nota, percebe-se que a empresa supera a média do grupo benchmark nos segmentos Fornecedores, Consumidores e Clientes e Governo e Sociedade. Em todos os segmentos, a Comgás obteve nota significativamente superior à média das companhias avaliadas.

A breakdown by segment (see below) shows Comgás surpassing the benchmark in Suppliers, Consumers & Customers, and Government & Society. Comgás's score is significantly higher than the database average for every segment.

AVALIAÇÃO DE RSC COMGÁS, POR SEGMENTO, EM 2005 BREAKDOWN OF COMGÁS CSR SCORE BY SEGMENT – 2005

SEGMENTO SEGMENT	MÉDIA DE TODAS EMPRESAS DATABASE AVERAGE	COMGÁS COMGÁS	GRUPO *BENCHMARK* BENCHMARK AVERAGE
Valores e Transparência Values & Transparency	5,54	7,92	8,35
Público Interno Internal Stakeholders	5,12	7,36	8,11
Meio Ambiente Environment	4,72	7,38	8,28
*Fornecedores Suppliers	3,91	7,71	7,26
*Consumidores e Clientes Consumers & Customers	6,39	9,78	8,94
Comunidade Community	5,58	7,90	8,92
*Governo e Sociedade Government & Society	4,54	8,94	7,54
Nota geral Global Score	5,11	8,14	8,20

*Resultados melhores do que a média do grupo *benchmark*. *Better than benchmark group average

Na comparação entre 2004 e 2005, verifica-se pequena queda, de 0,01 ponto percentual, o que se pode considerar estabilidade. O resultado é considerado positivo, pois o nível de exigência para uma empresa ser considerada benchmark vem aumentando.

A comparison of 2005 with 2004 shows a small decline of 0.01 of a percentage point, which can be considered equivalent to stability. This is positive given that the level required for classification in the benchmark group has risen.

COMPARATIVO DE RESULTADOS 2005-2004 COMPARISON OF SCORES FOR 2004 AND 2005

ÁREA SEGMENT	2004	2005
Valores e Transparência Values & Transparency	8,65	7,92
Público Interno Internal Stakeholders	8,42	7,36
Meio Ambiente Environment	7,94	7,38
Fornecedores Suppliers	6,53	7,71
Consumidores e Clientes Consumers & Customers	9,73	9,78
Comunidade Community	7,13	7,90
Governo e Sociedade Government & Society	8,33	8,94
Nota Geral Global Score	8,15	8,14

Das sete áreas analisadas, quatro registraram avanços, demonstrando a solidez das políticas de Responsabilidade Social Corporativa (RSC) da Comgás, que se aproximou ainda mais do grupo benchmark: de 2002 a 2005, a diferença entre a nota da empresa e a nota do grupo benchmark caiu de 1 ponto percentual para 0,06 ponto percentual.

Comgás's score increased in four of the seven segments, evidencing the soundness of its CSR policies and bringing it closer to the benchmark group. The gap between Comgás and the benchmark group narrowed from 1.00 to 0.06 percentage points between 2002 and 2005.

Os decréscimos verificados entre 2004 e 2005 deveram-se à adoção de novos critérios, mais rígidos, pelo Instituto Ethos de Empresas e Responsabilidade Social nos segmentos:

VALORES E TRANSPARÊNCIA - O questionário passou a considerar a disseminação e o enraizamento ao longo de toda a cadeia produtiva como o estágio 4 (de maior desenvolvimento), o que fez com que a empresa se avaliasse no estágio 3;

PÚBLICO INTERNO - A relação com trabalhadores terceirizados, anteriormente alocada na área Fornecedores, passou para Público Interno. Como foi uma das notas mais baixas (4,57), forçou a queda nesse segmento, que fora um dos mais bem avaliados no ano de 2004, superando a média do benchmark;

MEIO AMBIENTE - Recebeu um novo critério, denominado Sustentabilidade da Economia Florestal, que diz respeito ao uso e monitoramento da origem ou cadeia de produção de insumos madeireiros e florestais (no caso da Comgás, madeiras usadas em obras).

Na Comgás, o processo de auto-avaliação baseado nos Indicadores Ethos é realizado por meio de um workshop participativo e aberto a representantes de diversas áreas-chave e níveis hierárquicos, indicados e ratificados em Reunião de Diretoria, com autonomia para gerar o resultado final com base em discussões e na busca pelo consenso. O resultado é comunicado a toda a empresa pelos canais de comunicação interna.

The decreases in 2005 compared with the previous year were due to the adoption of stricter criteria by Instituto Ethos in the following segments:

VALUES & TRANSPARENCY - The questionnaire was modified to class dissemination and embeddedness throughout the entire production chain as stage 4 (the highest or most developed), leading Comgás to assess itself as being in stage 3;

INTERNAL STAKEHOLDERS - Relations with contractor and supplier personnel, previously included under the heading Suppliers, moved to Internal Stakeholders. This item was scored relatively low (4.57), driving down the overall score for the segment Suppliers, otherwise one of the highest for 2004 (surpassing the benchmark average);

ENVIRONMENT - Reclassified as Forest Economy Sustainability to cover use and surveillance of the origin or production chain of forest products and wood (in Comgás case timber used in construction work).

Comgás conducts self-assessment based on the Ethics indicators through a participatory workshop open to representatives nominated by all key areas and hierarchical levels, ratified by the Executive Committee and with the autonomy to produce final results by discussion and consensus building. The findings are disseminated across the company via internal communication channels.

PROGRAMA ANUAL DE PESQUISA E DESENVOLVIMENTO TECNOLÓGICO E DE CONSERVAÇÃO E RACIONALIZAÇÃO DO USO DE GN (P&D E C&R)

Em 2005, o investimento da empresa em P&D e C&R alcançou R$ 1,8 milhão. A aplicação de recursos financeiros em programas de P&D e C&R está prevista no contrato de concessão da Comgás com o governo do Estado de São Paulo. No processo de revisão tarifária de maio de 2004, a Comissão de Serviços Públicos de Energia (CSPE) determinou que a empresa deveria investir 0,25% de sua margem anual efetiva nessa área. No entanto, a Comgás sabe que essa não é uma questão meramente regulatória: diz respeito à sustentabilidade do negócio.

A empresa apresentou sua proposta do Programa Anual de P&D e C&R, ciclo 2004/2005, ao órgão regulador. Ela continha 10 projetos, que abrangiam, dentre outros temas: desenvolvimento de um forno intermitente para a indústria cerâmica, metodologia científica para dimensionamento de chaminé para aquecedores de água a gás natural e desenvolvimento de equipamentos de refrigeração com uso de GN.

A Comgás também apresentou um sistema automático de iluminação que permite o uso do gás natural canalizado diretamente na iluminação pública. O sistema foi desenvolvido por uma parceria entre a companhia, a Fundação Patrimônio Histórico da Energia e Saneamento e a CBTAG, empresa instalada no Centro Incubador de Empresas Tecnológicas da Universidade de São Paulo (USP). Trata-se de uma solução inovadora para aplicações do gás natural. O funcionamento baseia-se no princípio dos antigos lampiões a gás, aliado a modernas tecnologias de segurança e de controle de iluminação.

ANNUAL PROGRAMME OF TECHNOLOGICAL RESEARCH & DEVELOPMENT AND NATURAL GAS CONSERVATION & RATIONALISATION (R&D AND C&R)

Comgás invested R$1.8 million in R&D and C&R in 2005. Investment in R&D and C&R programmes is required by the concession agreement signed by Comgás and the São Paulo State Government. In the tariff review process completed in May 2004, the Commission for Public Services in Energy (CSPE) ordered the company to invest 0.25% of its effective annual margin in such programmes. However, Comgás is well aware that this is not a mere regulatory issue. It relates to the sustainability of the business

The company submitted to CSPE its proposed Annual R&D and C&R Programmes for 2004-2005, comprising ten projects covering the following topics, among others: development of an intermittent source for the ceramics industry, development of a scientific methodology to size a chimney for a natural gas-fired water heater, and development of refrigeration equipment using natural gas.

Comgás also submitted a proposal for an automatic street lighting system using piped natural gas. This was developed in partnership with Fundação Patrimônio Histórico da Energia e Saneamento and CBTAG, a company installed at the Technology Startup Incubator of Universidade de São Paulo (USP). The proposal is an innovative solution for natural gas applications based on the 19th-century gas lamp principle combined with modern safety and lighting control technology.

COMGÁS

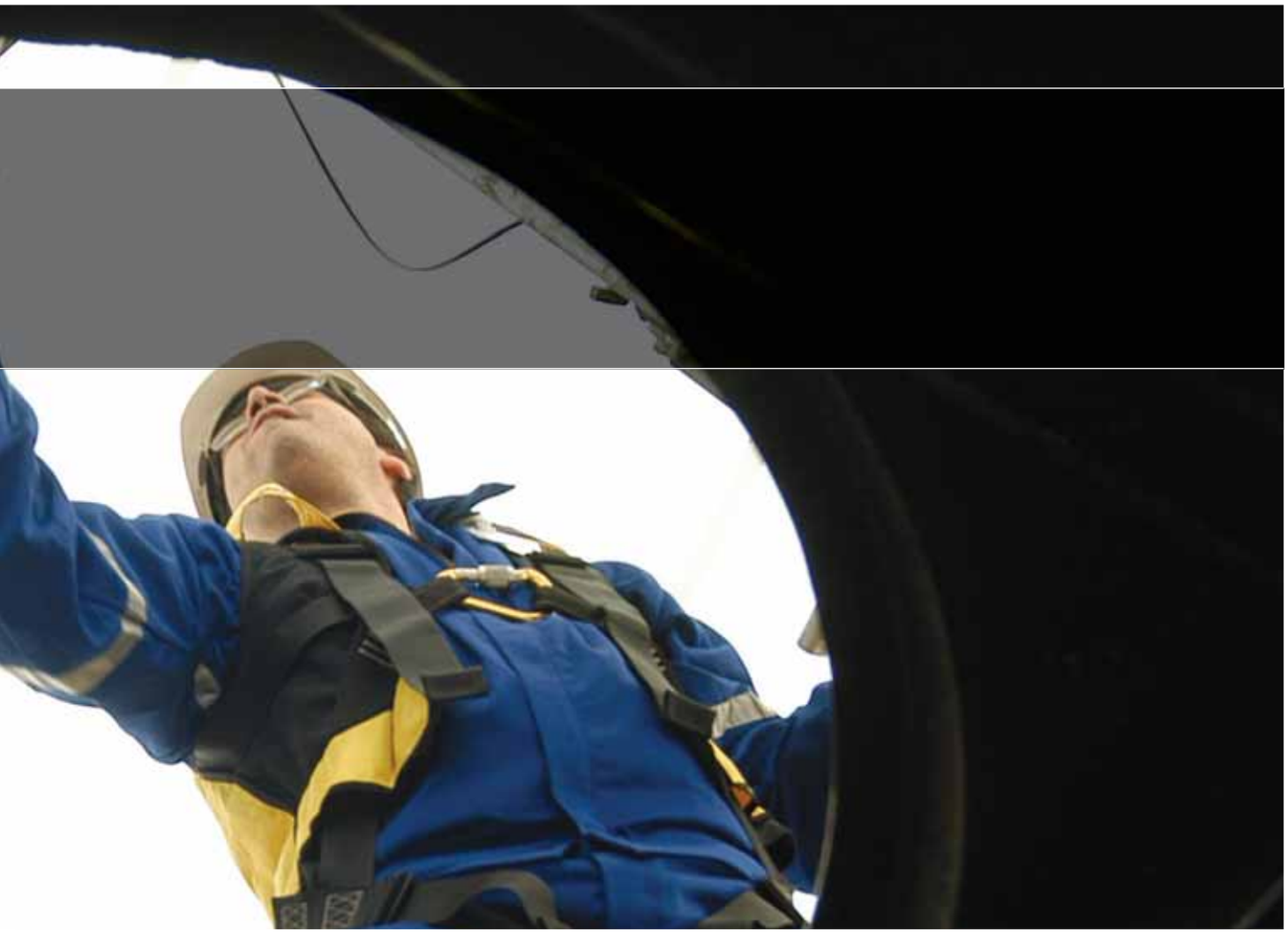
2. DESEMPENHO
PERFORMANCE

SAÚDE, SEGURANÇA, MEIO AMBIENTE E QUALIDADE

HEALTH, SAFETY, ENVIRONMENT & QUALITY (HSEQ)

O COMPROMISSO COM SEGURANÇA COMEÇA NA EMPRESA E ACOMPANHA EMPREGADOS E CONTRATADOS EM SEU DIA-A-DIA FORA DO AMBIENTE DE TRABALHO.

OUR COMMITMENT TO SAFETY STARTS INSIDE THE COMPANY AND ACCOMPANIES EMPLOYEES AND CONTRACTORS IN THEIR DAY-TO-DAY ACTIVITIES OUTSIDE WORKPLACE.



O uso de gás natural, em comparação com o gás liquefeito de petróleo (GLP) e o óleo combustível, apresenta ganho ambiental ao reduzir as emissões de material particulado, dióxido de enxofre (SO_2) e dióxido de carbono (CO_2). Estudo desenvolvido pela Comgás estimou redução de 96% na emissão de material particulado e de quase 100% na emissão de SO_2, mitigando a formação de chuva ácida e gerando a diminuição também significativa de 23% de CO_2.

Para a construção das novas redes de distribuição de gás, a Comgás tem empregado preferencialmente métodos não destrutivos, como o furo direcional. Esse método reduz drasticamente a movimentação de solos, além de diminuir os transtornos causados à comunidade no entorno das obras. Desde 2004, nas obras de furo direcional, a companhia utiliza água de reuso em vez de água tratada, o que permitiu a substituição de 40 milhões de litros de água de boa qualidade no assentamento das tubulações.

Como parte do envolvimento de seus empregados na questão ambiental, a empresa mantém programas de conscientização sobre o uso racional de água e sobre coleta seletiva de lixo.

Natural gas offers a significant environmental advantage compared with liquefied petroleum gas (LPG) and fuel oil, thanks to reduced emissions of particulates, sulphur dioxide (SO_2) and carbon dioxide (CO_2). A study by Comgás estimated 96% less particulates, almost 100% less SO_2, mitigating the formation of acid rain, and 23% less CO_2 (23%).

When building new distribution networks, Comgás prefers the use of directional drilling and other non-destructive methods. Directional drilling drastically reduces the need for earthmoving as well as minimising the nuisance to people in the vicinity. The company has reused wastewater in directional drilling since 2004 instead of using clean treated water, thereby economising 40 million litres in pipelaying operations.

As part of its engagement of employees in environmental issues, the company maintains awareness raising and educational programmes on rational use of water and selective waste collection.

A política de Segurança, Saúde, Meio Ambiente e Qualidade (SSMQ) compreende diversos procedimentos que são colocados em prática com a utilização de ferramentas e procedimentos. A política estabelece as seguintes práticas:

• Publicar periodicamente seus objetivos quanto à saúde, à segurança, ao meio ambiente, à integridade dos ativos e à qualidade e divulgar internamente seu desempenho nessas áreas;

• Identificar as possíveis ameaças e os riscos à saúde, à segurança, ao meio ambiente, à integridade dos ativos e à qualidade resultantes de suas operações e avaliar e gerenciar seus respectivos impactos e riscos;

• Desenvolver e manter planos eficientes para atendimento às contingências;

• Comprometer-se com o atendimento à legislação e às normas ambientais aplicáveis;

• Promover diálogo com os empregados e seus representantes, quando apropriado;

• Proporcionar orientação, treinamento e supervisão aos empregados;

• Cooperar de forma irrestrita com os órgãos regulatórios e trabalhar conjuntamente com setores da indústria, organizações externas, seus empregados, clientes, acionistas e as comunidades de locais onde desenvolve suas atividades para melhorar e desenvolver o atendimento às práticas gerenciais de saúde, segurança, meio ambiente, integridade dos ativos e qualidade;

• Requerer que seus contratados e parceiros demonstrem o mesmo nível de comprometimento com a melhoria contínua dos padrões de desempenho relacionados à saúde, à segurança, ao meio ambiente, à integridade dos ativos e à qualidade e assegurar que as lições sejam transmitidas entre a Comgás e os contratados;

• Prover os recursos necessários à implementação desta política através de sistemas de gestão apropriados;

• Satisfazer as necessidades do presente sem comprometer as necessidades das gerações futuras, contribuindo para o desenvolvimento sustentável;

• Assegurar o cumprimento desta política por meios de conscientização, análises críticas pela diretoria e auditoria do Sistema de Gestão Integrado (SSMQ).

Em outubro de 2005, foi distribuída a todos os empregados da Comgás a nova versão do Compromisso Pessoal de SSM. Esse compromisso reforça o envolvimento de cada profissional nas questões de segurança, descrevendo 10 ações comuns fundamentais para a realização de todas as atividades na companhia. Todos os empregados devem assinar o compromisso.

The HSEQ policy includes a number of procedures and tools, such as the following:

• Publication from time to time of the company's goals regarding HSEQ and asset integrity, and internal dissemination of performance in these areas;

• Identification of possible threats to health, safety, the environment, quality and asset integrity resulting from operations, and assessment and management of the respective impacts and risks;

• Development and maintenance of efficient contingency plans;

• Commitment to compliance with the applicable laws and environmental standards;

• Engagement in dialogue with employees and employee representatives, where appropriate;

• Provision of guidance, training and supervision for employees;

• Full cooperation with regulatory bodies, industry and other outside bodies and their staff, customers, shareholders and local communities to improve and develop management practices with regard to HSEQ and asset integrity;

• Requiring contractors and partners to show the same level of commitment to continuous improvement in standards of performance with regard to HSEQ and asset integrity, and ensuring that the lessons learned by Comgás are transmitted to contractors;

• Provision of the resources required to implement this policy through appropriate management systems;

• Satisfying present needs without jeopardising those of future generations and thereby contributing to sustainable development;

• Assuring compliance with this policy through education and training, critical analysis by senior management, and auditing of the Integrated HSEQ Management System.

In October 2005 all employees of Comgás received a copy of the new version of the Personal Commitment to HSE. This document reinforces the engagement of every individual, describing ten types of behaviour that are of paramount importance to the company's activities. All employees are required to sign the document.

FERRAMENTAS E PROCEDIMENTOS TOOLS AND PROCEDURES

PROGRAMA BBS

O programa BBS (Behaviour Based Safety ou Segurança Baseada em Comportamento) incentiva os empregados da Comgás e das contratadas a observar comportamentos e, a partir disso, melhorar a segurança da empresa. Ele tem como principal objetivo mudar o comportamento das pessoas de não seguro para seguro, reduzindo incidentes e garantindo a integridade dos trabalhadores.

Em 2005, chegou-se ao número de 1.059 observadores treinados, totalizando cerca de 6.500 observações. O nome da pessoa observada não é registrado, e sim o da área de observação. Os observadores BBS são voluntários, e uma equipe-guia de 15 empregados coordena a comunicação e as análises de dados.

FERRAMENTA 14 POINTS

A ferramenta 14 Points (14 Pontos) foi desenvolvida pelo principal acionista da Comgás – o Grupo BG – para análise, verificação e comparabilidade do desempenho do Sistema de Gestão de Saúde, Segurança Meio Ambiente e Qualidade de empresas alinhadas às melhores práticas mundiais da área.

Três elementos compõem a ferramenta 14 Points: a Pesquisa de Percepção, a Pesquisa de Cultura e o Gap Analysis (identificação de pontos de melhoria). A Pesquisa de Percepção avalia a percepção dos empregados sobre as questões de saúde, segurança e meio ambiente na companhia. No ano de 2005, o número de participantes

BEHAVIOUR-BASED SAFETY

The Behaviour-Based Safety (BBS) Programme encourages employees and contractors to observe behaviour and improve safety based on their observations. Its principal goal is to change people's behaviour from unsafe to safe, reduce incidents and guarantee worker integrity.

The number of trained observers reached 1,059 in 2005, and some 6,500 observations were performed in the period. Only the area observed is recorded, not the name of the person observed. BBS observers are volunteers. A 15-member steering committee coordinates communication and analysis of the findings.

14-POINT PROFILING

14-Point Profiling was developed by BG Group, the main controlling shareholder in Comgás, as a tool for analysing HSEQ performance, identifying areas for further improvement, and benchmarking performance against international best practices.

The tool comprises three elements: Perception Survey, Culture Survey and Gap Analysis (identifying areas for improvement). The Perception Survey appraises employee perceptions of health, safety and environmental issues in the company. The number of participants in 2005 was 420, practically doubling compared with the previous year. The Culture Survey

quase quadruplicou em relação a 2004, chegando a 420 profissionais. A Pesquisa de Cultura avalia a implementação e a manutenção efetiva do Sistema de Gestão. O Gap Analysis identifica e implementa as ações que garantem a melhoria contínua do sistema de gestão. Em 2005, a Comgás obteve a nota máxima (5,0) nas três ferramentas.

GESTÃO DE CONTRATOS

O Programa de Gestão de Contratos avalia todos os fornecedores de produtos e serviços de acordo com os compromissos de saúde, segurança e meio ambiente adotados pela Comgás, além de englobar princípios de Responsabilidade Social Corporativa. O programa desenvolve-se em três fases: qualificação, desenvolvimento e monitoramento. No momento da contratação, a empresa escolhida recebe todas as informações de riscos da atividade, o que passou a ser feito especificamente para cada tipo de trabalho.

O acompanhamento das empresas contratadas serve de subsídio para a companhia orientar e ajudar no desenvolvimento dos fornecedores. Todos os contratos em vigor foram reavaliados, e as empresas contratadas são ranqueadas para o mapeamento das exigências da Comgás.

CAMPANHA ANUAL

A Campanha Anual de Saúde, Segurança e Meio Ambiente, em 2005, compreendeu quatro atividades: observações de BBS, participação em treinamentos, reportabilidades feitas e participação na Pesquisa de Percepção. A campanha envolveu 768 pessoas, em mais de 10.098 participações. Em relação a 2004, houve aumento de 44% nas reportabilidades, o que demonstra mais engajamento dos empregados.

TREINAMENTOS

Os treinamentos objetivam dar subsídios para que os empregados identifiquem os riscos de suas atividades e proponham ações mitigadoras. Durante o ano de 2005, a grade de treinamentos de SSMQ foi extensa e bastante diversificada, envolvendo 21 temas, como, por exemplo, direção defensiva, atualização e aprofundamento da norma NBR ISO 9001:2000, boas práticas ambientais e educação ambiental, gestão de resíduos, sedentarismo, atividade física e qualidade de vida, e manuseio de produtos químicos.

Em 2005, realizaram-se 6.960 horas de treinamento para empregados. Para as empresas contratadas, o número total de horas de treinamento ficou em 282.000.

DIAS DE SEGURANÇA

Durante o ano de 2005, a Comgás organizou três Dias de Segurança – um na Região Metropolitana de São Paulo, um em Campinas e um em São José dos Campos (ambas no interior paulista). Os eventos reuniram cerca de 1.200 clientes, fornecedores, parceiros, contratados, empregados e familiares, com oficinas sobre a importância

appraises implementation and effective maintenance of the HSEQ management system. Gap Analysis identifies and implements actions to guarantee continuous improvement of the management system. Comgás obtained a maximum score of 5.0 for all three in 2005.

CONTRACT MANAGEMENT

The Contract Management Programme evaluates all suppliers of products and services in terms of the health, safety, environment and quality commitments adopted by Comgás as well as encompassing corporate social responsibility principles. The programme comprises three stages: qualification, development and monitoring. When a contract is signed, the supplier receives detailed information on the risks and hazards involved in each specific type of work.

Monitoring provides an opportunity for Comgas to guide and assist contractor development. All valid contracts have been reviewed and contractors ranked on the basis of compliance with Comgás's requirements.

ANNUAL CAMPAIGN

The 2005 Annual HSE Campaign comprised four activities: BBS observations, training, reportabilities, and participation in the Perception Survey. The campaign involved 768 people in more than 10,098 participations. Reportabilities increased 44% compared with 2004, evidencing greater employee engagement.

TRAINING

Training is designed to help employees identify health and safety hazards in their activities and put forward mitigating action. HSEQ training in 2005 was intense and diversified, covering 21 subjects such as defensive driving, updating and extension of knowledge on ISO 9001:2000, environmental education and best practices, waste management, sedentarism, physical activity and quality of life, and chemicals handling.

The number of training hours totalled 6,960 for employees and 282,000 for contractors in 2005.

SAFETY DAYS

Comgás organised three Safety Days in 2005 – one in metropolitan São Paulo, another in Campinas, and a third in São José dos Campos (both in the interior of São Paulo State). Some 1,200 customers, suppliers, partners, contractors, employees and families came to the events, participating in workshops on the

da segurança em todas as atividades da Comgás e também nas atividades do lar. Os eventos terminaram com a apresentação de uma peça de teatro sobre segurança destinada tanto a adultos quanto a crianças.

ARRASTÃO DE SEGURANÇA

O programa "Arrastão de Segurança" destina-se principalmente a contratadas e subcontratadas.
Ele prevê que gestores e líderes de áreas distintas visitem locais onde são desenvolvidos trabalhos contratados pela Comgás. O objetivo imediato é verificar o comportamento e as condições dos trabalhadores. No longo prazo, o programa visa ao aumento da conscientização das empresas prestadoras de serviço.

Envolveram-se nesse programa 98 gestores e líderes da Comgás, em 2005. Em duas oportunidades, os trabalhos foram paralisados por estarem em desacordo com os procedimentos de saúde e segurança.

ISO

Durante o ano de 2005, realizaram-se duas auditorias de manutenção da certificação ambiental ISO 14001 (Sistemas de Gestão Ambiental), nas quais não foram encontradas não-conformidades graves nem leves – a empresa apenas recebeu três recomendações.

importance of safety in all activities both at Comgás and in the home. The events ended with a play on safety for adults and children.

SAFETY DRAGNET

This programme is mainly for contractors and subcontractors, involving visits by managers and leaders from different sectors to sites where work is being done for Comgás. The immediate goal is to verify worker behaviour and conditions. In the longer term, the programme aims to increase contractor awareness of the importance of health and safety issues.

In 2005, 98 managers and leaders participated in the programme. Work was interrupted on two occasions because of non-compliance with health and safety procedures.

ISO AUDITS

Two audits were conducted in 2005 to renew Comgás's ISO 14001 certification for environmental management systems. No non-conformities of any kind were found: in fact, the company received three commendations.

"FAÇA COM SEGURANÇA OU NÃO FAÇA!" "DO IT SAFELY OR NOT AT ALL!"

"A Comgás, em consonância com sua missão de crescimento e desenvolvimento de soluções energéticas, reconhece que a proteção da saúde e da segurança dos seus empregados, dos seus clientes e de outras pessoas envolvidas ou afetadas por suas operações, a proteção do meio ambiente, a garantia da integridade dos ativos, bem como a qualidade e excelência de seus processos, são partes integrantes do desempenho empresarial e responsabilidade fundamental dos executivos da empresa."

(Descrição da política de Segurança, Saúde, Meio Ambiente e Qualidade da Comgás)

"In accordance with its mission of growing sustainably and developing competitive energy solutions, Comgás recognises that protecting the health and safety of its employees, customers and other people involved or affected by its operations, protecting the environment, guaranteeing asset integrity, and excellence in processes are integral parts of its business performance and a vital responsibility of senior management."

(Description of Comgás's HSEQ policy)

SAÚDE E SEGURANÇA HEALTH & SAFETY

CLASSIFICAÇÃO CLASSIFICATION	DESCRIÇÃO DESCRIPTION	INDICADOR INDICATOR
LA5	Notificação de doenças e acidentes Notification of occupational accidents and diseases	COMGÁS e contratadas: Comgás and contractors: LTIF (freqüência de lesões com perda de tempo): 0,30 LTIF (lost time injury frequency) = 0.30 (afastamentos x 10^6)/HH trabalhada (recordable lost time incidents 10^6)/hours worked TRCF (freqüência de incidentes com trabalho restrito ou tratamento médico): 2,63 TRCF (total recordable case frequency) = 2.63 (casos de trabalho restrito e tratamento médico x 10^6)/HH trabalhada (lost time incidents plus less serious incidents requiring medical treatment or a change of work duties, but not time off work x 10^6)/hours worked TDORF Comgás = 0,55 TROIF (total reportable occupational illness frequency) = 0.55 (nº de casos de doenças ocupacionais reportáveis x 10^6)/HH trabalhada (reportable cases of occupational illness x 10^6)/hours worked
LA6	CIPA Health and safety committees	A empresa mantém uma Comissão Interna de Prevenção de Acidentes. Comgás has an Accident Prevention Committee (local acronym CIPA).
LA7	Acidentes de trabalho Standard injury, lost-day and absentee rates and number of work-related fatalities	3 incidentes com afastamento envolvendo empregados de contratadas (sem lesões permanentes). 3 lost-time incidents involving contractors (without permanent injury). 26 casos registráveis (trabalho restrito e tratamento médico) na Comgás e nas contratadas. 26 recordable cases (medical treatment/change of duties) at Comgás and contractors. 1 doença ocupacional na Comgás. 1 occupational illness at Comgás.

ENERGIA ENERGY

EN3	Consumo direto Consumption	Vila Olímpia, Augusta e Mooca (unidades da empresa): 6.960.189 MJ. Vila Olímpia, Augusta & Mooca units: 6,960,189 MJ.

ÁGUA WATER

EN5	Consumo total Consumption	Vila Olímpia, Augusta e Mooca (unidades da empresa): 14.818 m^3. Vila Olímpia, Augusta e Mooca units: 14,818 m^3.

BIODIVERSIDADE BIODIVERSITY

EN6	Terras Land	Não aplicável. Not applicable.
EN7	Principais impactos Major impacts	Não aplicável. Not applicable.

EMISSÕES, EFLUENTES E RESÍDUOS EMISSIONS, EFFLUENTS & WASTE

CLASSIFICAÇÃO CLASSIFICATION	DESCRIÇÃO DESCRIPTION	INDICADOR INDICATOR
EN8	Gases de efeito estufa Greenhouse gases	Emissões não planejadas de gás natural (emissão de gás resultante de dano ou corrosão na rede): 7.624.726 m^3 de CH_4. Unplanned emissions of natural gas (resulting from pipeline damage or corrosion): 7,624,726 m^3 of CH_4.
EN10	Óxidos - NOx, SOx e outras emissões atmosféricas significativas, pelo tipo. Oxides - NOx, SOx and other significant air emissions by type	Dos 268 veículos ativos da Comgás, 190 são bicombustíveis (gás natural veicular associado a gasolina ou diesel). O consumo dos outros combustíveis nesses veículos é apenas emergencial, e o gás natural, devido às suas propriedades de combustão, não emite NOx ou SOx. O consumo total de GNV, em 2005, foi de 72.392,1 m^3. Comgás has 268 active vehicles, 190 of which are bifuel (NGV + gasoline or diesel). Other fuels used only in emergencies. NG does not emit NOx or SOx, thanks to its combustion properties. NGV consumption totalled 72,392.1 m^3 in 2005.
EN13	Vazamentos Spills or leakage	Não houve vazamentos significativos. No significant leakage.

PRODUTOS E SERVIÇOS PRODUCTS & SERVICES

EN15	Reciclados ou reutilizados Recycling and reuse	Não aplicável. Not applicable.

CONFORMIDADE COMPLIANCE

EN16	Autuações Infringements and penalties	Uma advertência ambiental (nº 4.850) que, no entanto, não culminou na aplicação de multa. Há outras oito advertências e autos de infração sujeitos à multa em processo judicial/administrativo. Comgás received an environmental warning (nº. 4850) but was not fined. Eight other warnings and notices of infringement subject to fines have been appealed.

TRANSPORTE TRANSPORT

EN34	Impactos Environmental impact	Consumo de combustíveis da frota em 2005: gás natural veicular (GNV) = 72.392,1 m^3. Vehicle fleet fuel consumption (NGV) in 2005: 72,392.1 m^3.

DESEMPENHO ECONÔMICO-FINANCEIRO

ECONOMIC AND FINANCIAL PERFORMANCE

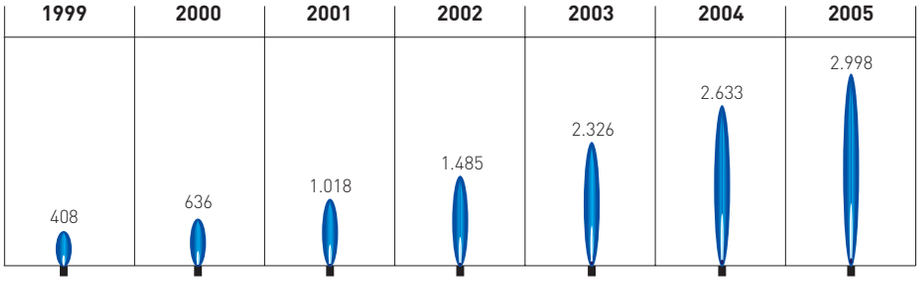
A RECEITA OPERACIONAL BRUTA DA COMGÁS ALCANÇOU R$ 2.998 MILHÕES EM 2005, REGISTRANDO CRESCIMENTO DE 13,9% EM RELAÇÃO AO ANO ANTERIOR. O BOM DESEMPENHO FOI INFLUENCIADO PRINCIPALMENTE PELOS INVESTIMENTOS EFETUADOS NA REDE DE DISTRIBUIÇÃO, PELA ADIÇÃO DE NOVOS CONSUMIDORES E PELO IMPACTO DE UM ANO INTEIRO PÓS-REVISÃO TARIFÁRIA, REALIZADA EM MAIO DE 2004.

PARA GARANTIR ESSA EXPANSÃO, A COMGÁS PROMOVEU O MAIOR INVESTIMENTO DE SUA HISTÓRIA, DE R$ 473 MILHÕES, 69% SUPERIOR AOS INVESTIMENTOS DESPENDIDOS EM 2004, DE R$ 280 MILHÕES. AS CIDADES QUE PASSARAM A CONTAR COM A REDE DA COMGÁS EM 2005 SÃO CABREÚVA, ITUPEVA, ARARAS (INTERIOR PAULISTA) E TABOÃO DA SERRA (GRANDE SÃO PAULO).

GROSS OPERATING REVENUE TOTALLED R$ 2.998 BILLION IN 2005, FOR GROWTH OF 13.9% COMPARED WITH THE PREVIOUS YEAR. THIS STRONG PERFORMANCE WAS INFLUENCED MAINLY BY INVESTMENT IN THE DISTRIBUTION NETWORK, THE ADDITION OF NEW CUSTOMERS AND THE IMPACT OF A FULL YEAR AFTER THE COMPLETION OF TARIFF REVIEW IN MAY 2004.

COMGÁS INVESTED MORE THAN EVER BEFORE IN ITS HISTORY TO GUARANTEE THIS EXPANSION. INVESTMENT TOTALLED R$ 473 MILLION, 69% MORE THAN IN 2004 (R$ 280 MILLION). THE DISTRIBUTION NETWORK WAS EXTENDED TO THE FOLLOWING CITIES IN 2005: CABREÚVA, ITUPEVA AND ARARAS IN THE INTERIOR OF SÃO PAULO STATE, AND TABOÃO DA SERRA IN METROPOLITAN SÃO PAULO.

RECEITA BRUTA (R$ MILHÕES) GROSS REVENUE (R$ MILLION)



O QUE É A REVISÃO TARIFÁRIA

Autorizada em junho de 2004, a revisão tarifária teve seu primeiro ano completo de vigência em 2005. O processo, conduzido pela Comissão de Serviços Públicos de Energia (CSPE), tem como objetivo definir novas tarifas representativas dos custos, níveis de investimento e volume projetados e uma rentabilidade que permita o compartilhamento dos ganhos de eficiência futuros com os consumidores. Outras metas desse processo são a universalização dos serviços e o crescimento da participação do gás natural na matriz energética brasileira.

Para o período de junho de 2004 a maio de 2009, estão previstos investimentos de R$ 940 milhões. Em 2005, o montante investido foi de R$ 473 milhões. A nova estrutura de tarifas, mais adequada às condições de mercado, contribuiu para o aumento de 14% no volume de vendas em 2005 e de 32% no lucro líquido.

A revisão tarifária ocorre a cada 5 anos e está prevista na legislação vigente e nos contratos de concessão assinados entre a Comgás e o governo do Estado de São Paulo, representado pela CSPE.

ABOUT TARIFF REVIEW

The new tariff was authorised in June 2004 and completed its first full year in force in 2005. The tariff review process conducted by Commission for Public Services in Energy (CSPE) establishes a new tariff schedule in accordance with costs, investment levels, projected volumes and a rate of return calculated so as to share the benefit of future efficiency gains with consumers. Other goals of the process are to achieve universal access to the service and raise the share of natural gas in Brazil's total energy balance.

Comgás plans to invest R$940 million between June 2004 and May 2009. Investment amounted to R$473 million in 2005. The new tariff structure, which is more adequate to market conditions, contributed to a 14% rise in volume sales and a 32% rise in net income in 2005.

Tariff review takes place every five years in accordance with law and the concession agreement signed by Comgás and CSPE on behalf of the São Paulo State Government.

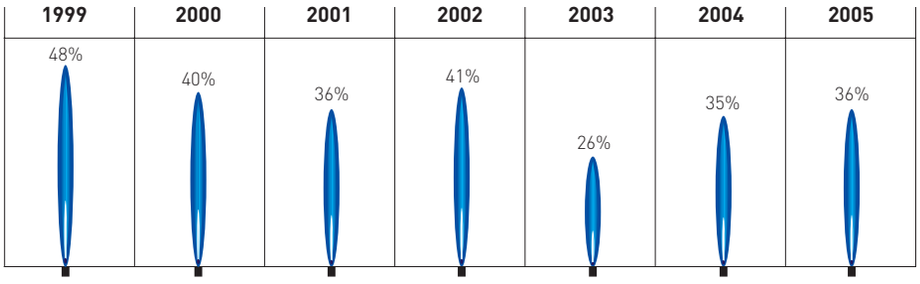
LUCRO BRUTO

O lucro bruto da Comgás saltou para R$ 908 milhões em 2005, ante R$ 780 milhões do ano anterior.

GROSS PROFIT

Gross profit amounted to R$908 million in 2005, up from R$780 million in the previous year.

MARGEM BRUTA (%) GROSS MARGIN (%)



RESULTADO OPERACIONAL

As despesas com vendas, gerais e administrativas, atingiram o montante de R$ 240 milhões em 2005, com crescimento de 4%, demonstrando que a companhia conseguiu crescer de forma equilibrada, sem aumentar seus gastos. Em termos de percentual da receita líquida, as despesas caíram de 10,4%, em 2004, para 9,6%, em 2005.

GERAÇÃO OPERACIONAL DE CAIXA - EBITDA

O crescimento de forma equilibrada e o aumento do volume distribuído de gás, aliados ao equacionamento trazido pela revisão tarifária e à estabilidade dos custos, levaram a Comgás a um crescimento da geração de caixa EBITDA, em 2005, de R$ 668 milhões, um avanço de 21,7% ante os R$ 549 milhões do ano anterior.

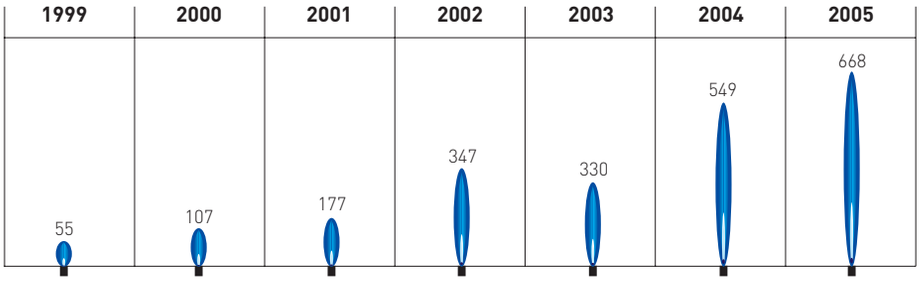
OPERATING RESULTS

Selling, general and administrative expenses rose 4% year over year to R$240 million in 2005, showing balanced growth without a disproportionate rise in expenses. In fact, expenses fell as a percentage of net sales, from 10.4% in 2004 to 9.6% in 2005.

EBITDA

Balanced growth and rising volume of gas distribution, alongside tariff review and cost stability, enabled Comgás to boost EBITDA (earnings before interest, taxes, depreciation and amortisation) by 21.7% to R$668 million in 2005, compared with R$549 million in the previous year.

EBITDA (R$ MILHÕES) EBITDA (R$ MILLION)



RESULTADO FINANCEIRO E ENDIVIDAMENTO

A reestruturação da dívida e o efeito positivo da valorização de 11,8% do real em relação ao dólar norte-americano, apesar do aumento do endividamento, que, por sua vez, alavancou os investimentos, levaram a uma diminuição de R$ 12 milhões nas despesas financeiras líquidas de 2005, em relação a 2004.

A despesa financeira líquida, excluídos os efeitos da variação monetária e cambial, foi de R$ 103 milhões, 6,3% inferior ao resultado líquido de 2004. Os efeitos líquidos da variação monetária cambial, isoladamente, foram positivos e chegaram a R$ 5,1 milhões.

No conceito de fluxo de caixa, a forte geração operacional de caixa (EBITDA), aliada à captação de linhas de longo prazo a um menor custo, deu suporte principalmente ao investimento da Comgás e à remuneração dos acionistas (dividendos).

A companhia tem como política não assumir risco cambial em seus empréstimos financeiros, havendo somente US$ 2,5 milhões de exposição, relativa ao empréstimo de longo prazo contraído anteriormente à privatização.

FINANCIAL RESULTS AND DEBT

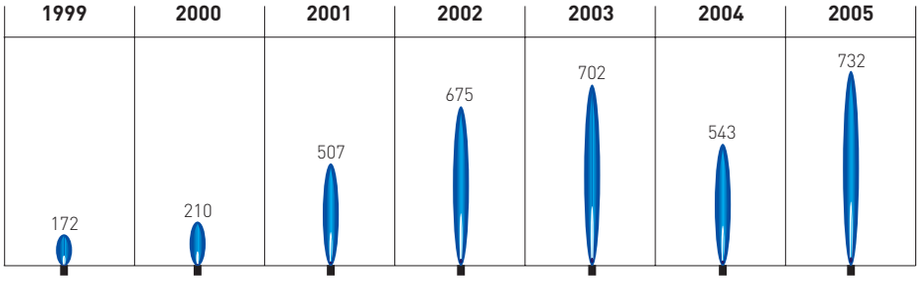
Debt restructuring and the positive effect of 11.8% local currency appreciation against the US Dollar led to a reduction of R$12 million in net interest expense in 2005 compared with the previous year, despite an increase in debt to finance investment.

Net financial expense excluding the effects of exchange-rate and monetary variation was R$103 million, down 6.3% compared with 2004. The net effects of exchange-rate and monetary variation was positive by R$5.1 million.

According to the cashflow concept, investment and dividend payout were supported by strong generation of cash from operations (EBITDA) combined with long-term lines of credit at low cost.

As a matter of policy, Comgás does not assume exchange-rate risk in its financial loans and has an exposure of only US$2.5 million relating to a long-term loan taken out before privatisation.

DÍVIDA BRUTA (R$ MILHÕES) GROSS DEBT (R$ MILLION)



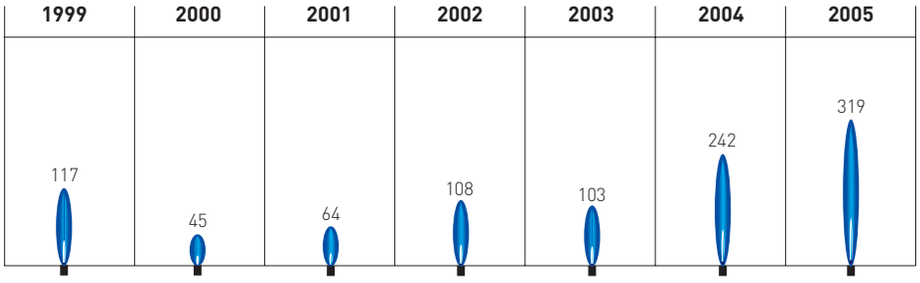
LUCRO LÍQUIDO

O lucro líquido da companhia, em 2005, atingiu R$ 319 milhões, um crescimento de 32% na comparação com o exercício anterior. O retorno sobre o ativo médio (ROA), que mede a relação entre lucro operacional e ativo médio, avançou para 0,25, ante 0,21 em 2004. Assim como nas rubricas anteriores, os números refletem as vendas maiores de gás, o controle dos gastos e a valorização do real frente ao dólar norte-americano.

NET INCOME

Net income totalled R$319 million in 2005, for a year-over-year increase of 32%. Return on average assets (ROA), which measures the ratio of operating profit to average assets, rose to 0.25, from 0.21 in 2004. As in the items above, these numbers reflect growing sales of gas, cost control and local currency appreciation against the dollar.

LUCRO LÍQUIDO (R$ MILHÕES) NET INCOME (R$ MILLION)



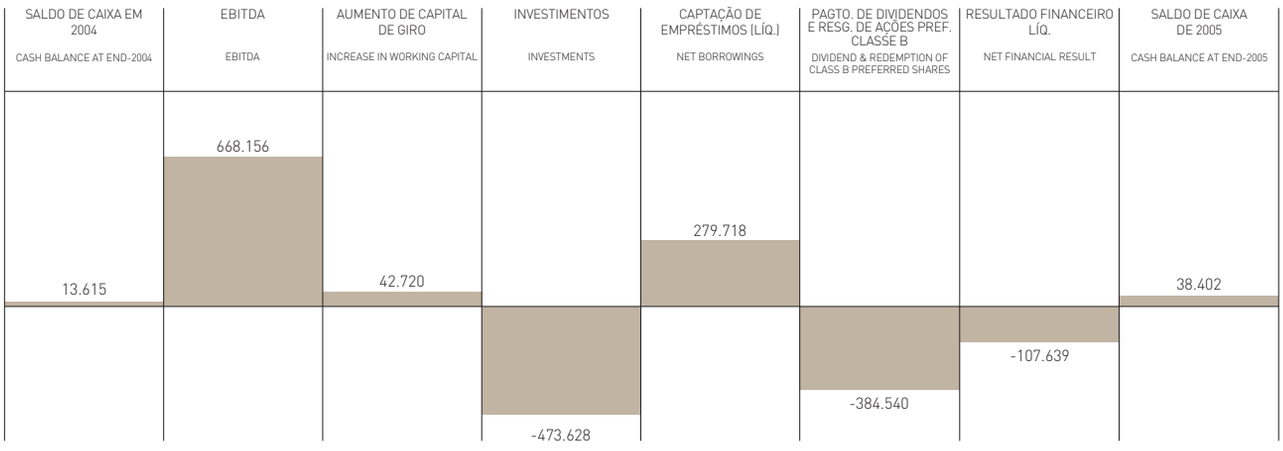
FLUXO DE CAIXA

O saldo de caixa da Comgás, no encerramento de 2005, era de R$ 38,4 milhões, com elevação de R$ 25 milhões na comparação com a posição ao final de 2004.

CASH FLOW

The year-end cash balance was R$ 38.4 million, up R$ 25 million compared with the position at December 31, 2004.

FLUXO DE CAIXA (EM MIL REAIS) CASH FLOW IN 2005 (R$ 000)



FORNECEDORES SUPPLIERS

CLASSIFICAÇÃO CLASSIFICATION	DESCRIÇÃO DESCRIPTION	INDICADOR INDICATOR
EC3	Compras - Custo dos bens, materiais e serviços adquiridos. Purchasing - Cost of goods, materials and services purchased .	R$ 1,6 bilhão R$1.6 billion

EMPREGADOS EMPLOYEES

EC5	Folha de pagamentos - Total da folha de pagamento e benefícios. Payroll - Total payroll and benefits.	R$ 85,2 milhões R$85.2 million

SETOR PÚBLICO PUBLIC SECTOR

EC8	Impostos e taxas. Taxes of all types.	R$ 739,5 milhões R$739.5 million
EC9	Subsídios - Subsídios recebidos de acordo com o país ou a região. Subsidies - Subsidies received broken down by country or region.	NA None
EC10	Doações e patrocínios. Donations and sponsorship.	R$ 6 milhões R$6 million

DESEMPENHO DOS NEGÓCIOS

OPERATING PERFORMANCE BY BUSINESS SEGMENT

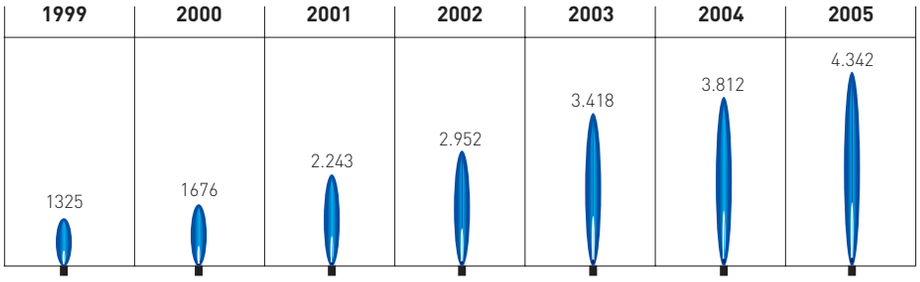
A COMGÁS DISTRIBUI GÁS NATURAL AOS MERCADOS INDUSTRIAL, RESIDENCIAL, COMERCIAL, VEICULAR E DE CO-GERAÇÃO E TERMOGERAÇÃO EM SUA ÁREA DE CONCESSÃO, QUE INCLUI AS REGIÕES METROPOLITANAS DE SÃO PAULO E CAMPINAS, ALÉM DO VALE DO PARAÍBA E DA BAIXADA SANTISTA.

EM 2005, O CONSUMO DE GÁS NATURAL DISTRIBUÍDO PELA COMGÁS ALCANÇOU O VOLUME RECORDE DE 4,3 BILHÕES DE M³, UM AVANÇO DE 13,9% EM RELAÇÃO AO ANO ANTERIOR. O CRESCIMENTO SE DEU EM TODOS OS MERCADOS, POR CONTA PRINCIPALMENTE DA REVISÃO TARIFÁRIA OCORRIDA EM MAIO DE 2004, ALIADA À AMPLIAÇÃO RECORDE DA REDE DE DISTRIBUIÇÃO (594 KM), QUE ATINGIU 4,4 MIL KM.

COMGAS DISTRIBUTES NATURAL GAS TO THE INDUSTRIAL, RESIDENTIAL, COMMERCIAL, VEHICULAR, COGENERATION AND THERMAL GENERATION MARKETS IN ITS CONCESSION AREA, WHICH COMPRISES THE METROPOLITAN AREAS OF SÃO PAULO AND CAMPINAS, THE PARAÍBA VALLEY AND THE BAIXADA SANTISTA COASTAL REGION.

IN 2005, VOLUME SALES TOTALLED A RECORD 4.3 BILLION M3 FOR GROWTH OF 13.9% COMPARED WITH THE PREVIOUS YEAR. GROWTH OCCURRED IN ALL SEGMENTS, MAINLY OWING TO TARIFF REVIEW IN MAY 2004 AND RECORD EXPANSION OF THE DISTRIBUTION NETWORK (594 KM), WHICH REACHED 4,400 KM.

VOLUME TOTAL (MILHÕES DE M³) VOLUME SALES (MILLION M³)



A Comgás tem investido no desenvolvimento de novas aplicações para o gás, como, por exemplo, nos segmentos de geração de energia em horários de ponta e co-geração, com sistemas de ar-condicionado e refrigeração a gás natural. A iniciativa produziu benefícios importantes aos usuários, que passaram a usufruir de economia em relação aos sistemas tradicionais. Além disso, contribuiu para o desenvolvimento de um novo mercado.

Como reconhecimento dessa contribuição, em 2005, a Comgás recebeu da Sheet Metal and Air Conditioning Contractor's National Association (SMACNA, na sigla em inglês), pelo segundo ano consecutivo, o prêmio de obra destaque pela participação no projeto do sistema de ar-condicionado a gás natural do Centro Universitário Senac.

Comgás has invested in the development of new applications for natural gas, such as peak electricity generation and cogeneration with HVAC systems. This investment has produced important benefits for consumers, enabling them to economise by using natural gas instead of traditional fuels, and has contributed to the development of a new market.

In recognition of this contribution, the Sheet Metal and Air Conditioning Contractors' National Association (SMACNA) gave Comgás a second consecutive Excellence Award for its participation in the natural gas-fired air conditioning system at Centro Universitário Senac.

NÚMERO DE CLIENTES POR SEGMENTO
Nº. OF CUSTOMERS BY SEGMENT

	2004	2005
Residencial Residential	441.925	475.122
Comercial Commercial	8.123	8.171
Industrial Industrial	840	899
Industrial GNC Industrial CNG	0	3
Co-geração Cogeneration	10	13
Automotivo Automotive NGV	256	317
Termoelétrica Thermal power	2	2
TOTAL CONEXÕES TOTAL CONNECTIONS	**451.156**	**484.527**
CONECTADOS NET CONNECTED NET	**34.364**	**33.371**

INDUSTRIAL

A expansão do consumo no segmento industrial foi de 9,2%, principalmente em razão do desempenho econômico do país e da substituição de óleo combustível e do GLP pelo gás natural, efetuada por diversas empresas.

Embora o PIB brasileiro tenha crescido abaixo das expectativas em 2005, a área de concessão da Comgás

INDUSTRIAL

Consumption expanded 9.2% in the industrial segment, owing mainly to Brazil's economic growth and increasing use of natural gas to replace fuel oil and LPG.

Although GDP growth fell short of expectations in 2005, the Comgás concession area contains industrial firms that operate in a range of markets and can benefit from

abrange indústrias que atuam em diferentes ramos e vendem para os mais distintos mercados, permitindo a compensação de um setor pelo outro, no caso de queda de desempenho de um deles. O maior crescimento em termos de volume ocorreu na indústria automotiva e de pneus, com avanço de 39,5% em relação ao consumo de 2004.

A adoção do gás natural por empresas de distintos ramos de atividade é resultado direto do trabalho de prospecção de clientes realizado pelos profissionais da Comgás. Em 2005, o principal foco da companhia foi a Região Metropolitana de Campinas, onde indústrias de áreas como cerâmica, vidro e papel substituíram o óleo combustível pelo gás natural. Além de mais econômico, por não exigir estocagem, o gás natural polui menos e apresenta mais eficiência calorífica.

A Comgás concentrou na região de Campinas os maiores esforços no que se refere à expansão da rede ao longo de 2005. A empresa começou a atuar na cidade em 1999, mas as operações eram centralizadas no município vizinho de Paulínia. Em 2004, a Comgás já havia inaugurado uma nova sede, em Campinas, para a área de mercado.

Em 2005, conectaram-se, na região de Campinas, 42 novas indústrias. A partir de 2006, a companhia pretende utilizar a rede de gás instalada na região para prospectar mais clientes nos segmentos residencial e comercial.

A expansão da rede ao longo do ano beneficiou quatro municípios: Araras, Cabreúva, Itupeva (todos no interior) e Taboão da Serra (Grande São Paulo). Em termos de bairros, o destaque ficou por conta de Itaquera, na zona leste da capital.

dynamism in one to offset weakness in another. Growth in volume sales of natural gas to the automotive and tyre industries was strongest in 2005, reaching 39.5% year over year.

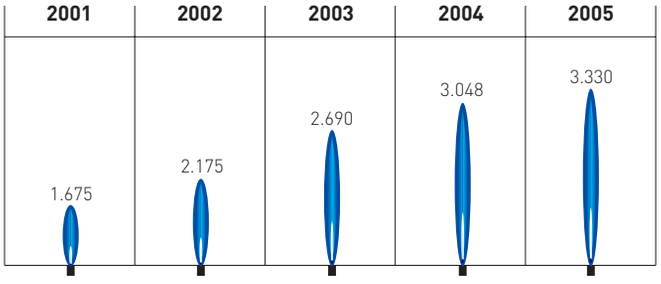
Adoption of natural gas by firms in a wide range of different industries results directly from the work done by Comgás professionals to prospect for new customers. The main focus in 2005 was metropolitan Campinas, where manufacturers of ceramics, glass and paper, among others, decided to use natural gas instead of fuel oil. Besides being more economical because it does not have to be stored, natural gas pollutes less and achieves higher thermal efficiencies.

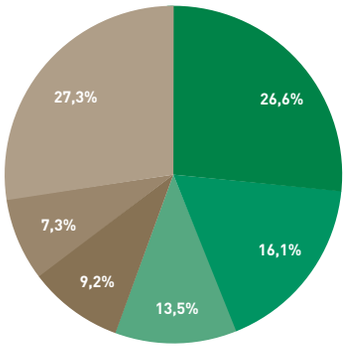
Comgás concentrated its distribution network expansion efforts in the Campinas region during the year. It began operating there in 1999, centralising work in Paulínia, a medium-size town adjacent to Campinas. Comgás opened new regional branch offices in the city of Campinas itself in 2004.

The number of industrial firms connected to the Comgás network rose by 42 in 2005. Prospecting will continue in 2006 with the aim of connecting more customers in the residential and commercial segments, taking advantage of the existing network.

Expansion of the network during the year benefited four municipalities: Araras, Cabreúva and Itupeva in the interior of São Paulo State, and Taboão da Serra in metropolitan São Paulo. In the state capital itself, the neighbourhood with the largest number of new connections was Itaquera in the east.

INDUSTRIAL (VOLUME EM MILHÕES DE M³)
INDUSTRIAL SEGMENT (MILLION M³)





CLIENTES INDUSTRIAIS POR SETOR (EM %)
INDUSTRIAL CUSTOMERS BY BRANCH (%)

- QUÍMICO E PETROQUÍMICO CHEMICALS & PETROCHEMICALS
- CERÂMICA CERAMICS
- PAPEL E CELULOSE PULP & PAPER
- SIDERURGIA STEEL
- VIDROS/CRISTAIS GLASS
- OUTROS SETORES OTHER

RESIDENCIAL

Em 2005, o segmento residencial da Comgás passou por mudanças estruturais nos programas de marketing e na forma de se relacionar com os clientes. A área possui a maior carteira de clientes da empresa e apresenta bom índice de rentabilidade. A estratégia de crescimento futuro engloba a conquista de mais clientes e o aumento do consumo médio, com a adoção de novos equipamentos a gás pelos consumidores. O volume distribuído em 2005 chegou a 106 milhões de m^3, uma expansão de 0,5% em relação a 2004.

A Comgás, no segmento residencial, sempre esteve focada na conexão de condomínios verticais, tornando-se líder nesse segmento. O potencial das casas – que representam mais de 80% do potencial da área de concessão, com aproximadamente 7 milhões de residências – não era explorado em virtude de os métodos de construção não viabilizarem a sua conexão. Buscando aumentar significativamente a quantidade de clientes conectados nesse segmento, elaborou-se o "Projeto de Ligação de Casas", lançado em setembro de 2004.

Como parte desse projeto, desenvolveu-se uma tecnologia inovadora, que permite a ampliação da rede de gás pela calçada. As grandes diferenças em relação ao sistema normal são o custo menor, o potencial para ligar mais casas e a redução das dificuldades de implantação, incluindo a diminuição dos transtornos causados à população em decorrência das obras nas ruas.

O "Programa Casas" evoluiu, com importantes alterações em sua estrutura, e, hoje, as empresas parceiras trabalham a região como um todo, ligando também prédios e comércios na rede de calçada.

Há outros projetos em implementação. Na área de aquecedores, por exemplo, a Comgás passa a contar com as cadeias de distribuidores de vendas e de assistência técnica existentes no mercado, que, por estarem mais próximas aos clientes, permitem ação mais rápida e eficaz de relacionamento.

Nesse contexto, a companhia foca o seu importante papel de comunicação, financiamento, controle de qualidade e manutenção dos altos padrões de segurança e confiabilidade no fornecimento do gás natural. Com seus parceiros, a Comgás adicionou mais de 23 mil aquecedores de água à sua base, em 2005. Esse tipo de associação rendeu bons frutos também na área de piscinas: mais de 120 piscinas passaram a ter sistema de aquecimento a gás natural, comprovando a liderança que a empresa tem exercido na busca de soluções integradas no mercado de aquecimento.

RESIDENTIAL

The residential segment was restructured in 2005, with changes in marketing programmes and customer relationships. The segment has a larger customer base than any other and consistently achieves high profitability. The strategy for future growth calls for expansion of both the customer base and average consumption via adoption of new gas-fired equipment by customers. Volume sales totalled 106 million m^3 in 2005 for year-over-year growth of 0.5%.

In the residential segment, Comgás has always focused on connecting apartment buildings and has become the leader in this area. Although single-family dwellings account for more than 80% of the potential residential market throughout the concession area, with some 7 million homes, until now this potential has been relatively untapped because construction methods made mass horizontal connections unviable. This changed in September 2004, when Comgás launched a project to achieve a significant increase in the number of residential customers in single-family homes (Project Home Connections).

As part of the project, an innovative technology was developed to enable the gas distribution network to be expanded under the pedestrian way, footpath or pavement. This costs less than the traditional method, can connect more homes and is far less difficult to implement, not least thanks to reduced inconvenience for residents and other users of streets affected by expansion work.

Project Home Connections has evolved and undergone important structural changes. Contractors and partners now plan expansion in a given area holistically, connecting apartment blocks, shops, homes and commercial buildings via the sidewalk whenever possible.

Other projects are being implemented. In the area of water heaters, for example, Comgás now works with existing distributors and providers of after-sales service, who are closer to customers and enable relationships to be built more quickly and effectively.

In this context the company focuses on its key role of publicising the benefits of natural gas, arranging financing, controlling quality and guaranteeing compliance with the highest standards of safety, not to mention the reliability of its gas supply. Together with partners, Comgás added more than 23,000 water heaters to its installed base in 2005. This type of partnership also proved productive in the area of swimming pools: more than 120 pools were fitted with natural gas heating in the period, confirming the company's leadership in the development of integrated

Para dar suporte ao crescimento esperado na área, a companhia promoveu intenso treinamento de seus profissionais. Essas novidades, somadas à grande expansão da rede ao longo do ano, garantiram números positivos para o segmento. A empresa registrou aumento de 7,5% no número de clientes residenciais – 475 mil, ante os 442 mil de 2004.

Entre as novidades implementadas no ano, destaca-se a Casa Comgás. Inaugurada em dezembro, na Alameda Santos, no bairro paulistano dos Jardins, é um verdadeiro *showroom* com mais de 20 equipamentos a gás em funcionamento, incluindo ar-condicionado, lareira, aquecedores de ambiente, spa, sauna, secadora de roupas e piso aquecido. Além de demonstrar os diversos usos do gás em residências, o espaço oferece atendimento pessoal e orientação técnica para clientes, potenciais clientes e profissionais do setor de arquitetura e construção.

O objetivo desse novo espaço de relacionamento é ampliar o conhecimento da população sobre o gás natural e seus usos, além de oferecer mais conforto aos clientes que visitam a loja. Por meio da experimentação que a Casa possibilita, os benefícios do gás natural tornam-se mais claros para os visitantes, que passam a reconhecer seus diferenciais em relação às outras alternativas energéticas.

COMERCIAL

Em 2005, a equipe de vendas do segmento comercial passou a atuar em áreas geográficas, permitindo uma varredura setorial. Por trás dessa nova divisão está o objetivo da empresa de aumentar a eficiência na venda de soluções para o segmento.

Hoje, a companhia procura desenvolver várias aplicações do uso do gás natural no empreendimento. Não apenas abastecer a cozinha de restaurantes da praça de alimentação, mas também difundir outros usos para o gás natural, como no sistema de ar-condicionado.

O consumo na área comercial cresceu 2,4% em 2005, chegando a 94 milhões de m^3 distribuídos, ante os 91,7 milhões registrados em 2004.

heating solutions.

To assure support for expected growth in the area, Comgás provided intensive training for its professionals. These novelties combined with strong network expansion during the year to guarantee positive numbers for the segment. The number of residential customers rose 7.5% to 475,000, from 442,000 in 2004.

Another novelty introduced in 2005 was the Casa Comgás showroom in Alameda Santos, a busy street in the business centre of São Paulo city. Unveiled in December, the facility displays the various applications of natural gas in the home using more than 20 items of equipment, from air conditioning, fireplace and other heating devices (some under the floor) to a spa, sauna and clothes drier. Besides demonstrating a range of residential uses, the showroom offers personalised service and technical guidance for customers, prospects, architects and construction industry professionals.

The aim of this new relationship venue is to increase the public's knowledge of natural gas and its uses, while also offering comfort to customers who visit the facility and allowing them to acquire hands-on experience with gas appliances. The outcome is a clearer perception of the benefits of natural gas to visitors, who are able to recognise its advantages over other energy sources.

COMMERCIAL

The sales team for the commercial segment began operating by geographical area in 2005 so as to assure more comprehensive coverage. The new approach is aligned with the company's goal of selling solutions to the segment more efficiently.

Comgás now seeks to develop a complete range of applications of natural gas for commercial establishments. This extends beyond restaurant kitchens in food courts to include air conditioning and other essential systems.

Volume sales to the commercial segment rose 2.4% to 94 million m^3 from 91.7 million m^3 in 2004.

VEICULAR

A Comgás lançou, no fim de 2005, a campanha publicitária "Carro com gás. Economia pura". O objetivo é incentivar motoristas a instalar o kit de GNV (gás natural veicular) em seus veículos, destacando a economia gerada e o benefício ao meio ambiente.

A campanha tomou como base os resultados de uma

NGV

At the end of 2005, Comgás launched an advertising campaign under the slogan "Carro com gás. Economia pura" ("Car running on gas. Pure economy"). The aim was to encourage motorists to install NGV kits by stressing benefits such as fuel economy and environmental friendliness.

pesquisa de opinião pública encomendada pela empresa. Cerca de 6 mil consumidores ou não de GNV foram ouvidos. No levantamento, esses consumidores revelaram pouco conhecimento sobre os benefícios do gás natural. Por outro lado, quem possui o kit gás declarou-se satisfeito. Com base nesses resultados, a companhia entendeu que os usuários precisam de mais informações. Daí surgiu a idéia da campanha publicitária.

O número de postos de abastecimento cresceu 30%, passando de 252, em 2004, para 328, no final de 2005. A cidade de São Paulo concentra a maior parte, com 185 postos. O volume distribuído para o segmento, em 2005, cresceu 16,9%, alcançando 452,9 milhões de m^3.

Com o objetivo de estimular a substituição de frotas de ônibus a diesel por veículos a gás, a companhia está desenvolvendo, em parceria com as prefeituras e as empresas de ônibus, um projeto que prevê a instalação de postos de abastecimento de gás nos terminais de ônibus, e não mais nas garagens das empresas. A estratégia permite que um mesmo ponto abasteça mais veículos.

The campaign was based on the findings of an opinion poll commissioned by Comgás. Some of the 6,000-odd people interviewed were consumers of NGV, some were not. They displayed little knowledge of the benefits of natural gas, although respondents who owned vehicles converted to NGV said they were satisfied. The company concluded that users needed more information and this gave rise to the advertising campaign.

The number of NGV filling stations rose 30% to 328, from 252 at the end of 2004. Most (185) are in the city of São Paulo. Volume sales to the NGV segment rose 16.9% and achieved 452.9 million m^3.

Comgás is developing a project in partnership with municipal governments and bus companies to encourage the use of NGV instead of diesel in fleet vehicles. The aim is to install NGV fuelling stations inside mass transit terminals rather than bus depots and garages, so that more vehicles can be refuelled at the same station.

CO-GERAÇÃO E TERMOGERAÇÃO

Os sistemas de geração de energia elétrica emergencial, geração em horários de pico e co-geração vêm crescendo não somente por sua importância em função da economia proporcionada, mas também pelo benefício ambiental relacionado à tradicional geração de energia a diesel. A termogeração consiste num processo de geração de energia elétrica a partir da queima do gás, ao passo que a co-geração caracteriza-se pela produção simultânea de energia térmica e energia elétrica a partir de um único combustível. Os sistemas mais difundidos são a turbina a gás, a turbina a vapor, o motor alternativo e a célula de combustível.

Importantes empreendimentos já optaram por essa solução, entre eles o Shopping Taboão da Serra (Grande SP), o Aeroporto de Congonhas (na capital paulista), o Super Shopping Osasco (Grande SP), o Edifício E-Tower (um dos prédios comerciais mais modernos da capital paulista, localizado na Vila Olímpia) e a indústria Inapel (localizada em Guarulhos, na Grande SP, que produz embalagens flexíveis com impressão em rotogravura).

O consumo nesse segmento expandiu-se 99,5% em 2005, atingindo o volume total de 358 milhões de m^3. Para 2006, já foram firmados oito novos contratos de adoção do gás natural em projetos de co-geração.

COGENERATION AND THERMAL GENERATION

Emergency electricity generating, peak generation and cogeneration systems are expanding not only because of their importance to energy conservation and economy, but also owing to the environmental benefits compared with traditional diesel generators. Thermal generation produces electricity by burning gas, while cogeneration produces process heat and electric power simultaneously from the same fuel. The most widely used cogen systems are powered by a gas turbine, steam turbine, alternative engine or fuel cell.

Major facilities already opting for this solution include Shopping Taboão da Serra and Super Shopping Osasco in metropolitan São Paulo, Congonhas airport in the city centre, Edifício E-Tower (one of the state capital's most advanced buildings, located in Vila Olímpia), and Inapel, a manufacturer of flexible packaging with rotogravure printing located in Guarulhos, metropolitan São Paulo.

Volume sales to this segment rose 99.5% to 358 million m3. Eight new contracts for natural gas use in cogen projects have been signed for 2006.

A OPÇÃO PELA CO-GERAÇÃO E PELA TERMOGERAÇÃO CARACTERIZA-SE PELA ECONOMIA PROPORCIONADA AOS CLIENTES E AO BENEFÍCIO AMBIENTAL EM RELAÇÃO A OUTRAS FONTES DE ENERGIA.

MORE AND MORE CUSTOMERS ARE OPTING FOR COGENERATION AND THERMAL POWER FOR REASONS OF ECONOMY AND ENVIRONMENTAL ADVANTAGE COMPARED WITH OTHER ENERGY SOURCES.

GOVERNANÇA E CONTROLE

GOVERNANCE AND CONTROL

A COMGÁS GERENCIA SUAS OPERAÇÕES BASEADA NAS MELHORES PRÁTICAS DE GESTÃO E GOVERNANÇA, PRIORIZANDO SEUS VALORES E PRINCÍPIOS ÉTICOS. COM UMA ESTRUTURA DE CONTROLE INTERNO PERMANENTEMENTE REVISTA E APERFEIÇOADA, ALÉM DA AMPLA DISSEMINAÇÃO DE POLÍTICAS E PROCEDIMENTOS ENTRE SEUS EMPREGADOS, A COMPANHIA CONSOLIDA CADA VEZ MAIS SUA CONTINUIDADE E ADICIONA VALOR AOS SEUS ACIONISTAS E INVESTIDORES.

COMO SUBSIDIÁRIA DO GRUPO BG, QUE POSSUI AÇÕES NA BOLSA DE VALORES DE NOVA YORK, ESTÁ SUJEITA AO CUMPRIMENTO DA LEI SARBANES-OXLEY (SOX), ESPECIALMENTE À SEÇÃO 404, QUE TRATA DOS CONTROLES FINANCEIROS. ESSA LEI VISA À GARANTIA DE TRANSPARÊNCIA E BOA GOVERNANÇA DAS OPERAÇÕES DAS EMPRESAS POR PARTE DE SEUS ADMINISTRADORES, ALÉM DA PRESTAÇÃO DE CONTAS E DA RESPONSABILIDADE PELOS RESULTADOS.

EM 2005, O ESFORÇO EMPENHADO PELA ADMINISTRAÇÃO DA EMPRESA GARANTIU A CORRETA ADESÃO À SOX. A REVISÃO DOS CONTROLES FINANCEIROS PELAS CONSULTORIAS KPMG E PRICEWATERHOUSECOOPERS E PELAS CONTROLADORAS CONFIRMOU OS BONS RESULTADOS DO TRABALHO, COM NÍVEL DE CONFORMIDADE SATISFATÓRIO.

COMGÁS APPLIES HIGH STANDARDS OF CORPORATE GOVERNANCE AND MANAGEMENT TO ALL ITS OPERATIONS, PRIORITISING ITS VALUES AND ETHICAL PRINCIPLES. THE INTERNAL CONTROL STRUCTURE IS PERMANENTLY REVIEWED AND ENHANCED. POLICIES AND PROCEDURES ARE DISSEMINATED TO ALL EMPLOYEES, ASSURING BUSINESS CONTINUITY AND ADDING SHAREHOLDER AND INVESTOR VALUE.

AS A SUBSIDIARY OF BG GROUP, WHICH IS LISTED ON THE NEW YORK STOCK EXCHANGE, COMGÁS IS OBLIGED TO COMPLY WITH THE SARBANES-OXLEY ACT, ESPECIALLY SECTION 404 DEALING WITH FINANCIAL CONTROLS. THE ACT IS DESIGNED TO ENHANCE TRANSPARENCY, ACCOUNTABILITY AND GOVERNANCE AS WELL AS THE LIABILITY OF DIRECTORS AND OFFICERS.

SARBANES-OXLEY COMPLIANCE WAS GUARANTEED BY TOP MANAGEMENT IN 2005. SUCCESSFUL AUDITS OF FINANCIAL CONTROLS WERE CARRIED OUT NOT ONLY BY INDEPENDENT CONSULTANTS (KPMG AND PRICEWATERHOUSECOOPERS) BUT ALSO BY BG AND SHELL, CONFIRMING SATISFACTORY COMPLIANCE.

POLÍTICA DE SEGURANÇA DA INFORMAÇÃO

A SEGURANÇA NA CIRCULAÇÃO DA INFORMAÇÃO É FUNDAMENTAL PARA O SUCESSO E A CONTINUIDADE DO NEGÓCIO. A COMPANHIA ADOTA UMA POLÍTICA DE SEGURANÇA DA INFORMAÇÃO AMPLAMENTE DIFUNDIDA ENTRE SEUS EMPREGADOS E QUE BUSCA PROTEGER TODAS AS INFORMAÇÕES DA EMPRESA CONTRA QUALQUER TIPO DE DANO.

SUAS PRINCIPAIS DIRETRIZES SÃO:

• SEGURANÇA DA INFORMAÇÃO COMO RESPONSABILIDADE DE TODOS;
• ÉTICA NO TRATO DE INFORMAÇÕES DA COMPANHIA, DE CLIENTES, DE FORNECEDORES E DE TERCEIROS;
• DEFINIR E EXECUTAR PROCEDIMENTOS ESPECÍFICOS PARA ASSEGURAR A CONFIDENCIALIDADE, A DISPONIBILIDADE E A INTEGRIDADE DA INFORMAÇÃO;
• MELHORIA CONTÍNUA DE PROCESSOS E PROCEDIMENTOS, ATRAVÉS DA GESTÃO DE SEGURANÇA DA INFORMAÇÃO;
• CAPACITAÇÃO E QUALIFICAÇÃO TÉCNICA CONSTANTE DAS PESSOAS NO TRATO DA INFORMAÇÃO;
• BUSCA CONSTANTE DAS MELHORES PRÁTICAS DE SEGURANÇA COM BASE NAS NORMAS E LEGISLAÇÃO VIGENTES;
• IDENTIFICAÇÃO E AVALIAÇÃO REGULAR DE AMEAÇAS E RISCOS;
• CONSIDERAR A SEGURANÇA EM TODOS OS ASPECTOS DE OPERAÇÕES E DE PLANEJAMENTO DE NEGÓCIOS;
• INTRODUZIR E MANTER PROGRAMAS ATIVOS PARA DESENVOLVER A CONSCIÊNCIA E A RESPONSABILIDADE DA SEGURANÇA ENTRE OS EMPREGADOS E OS CONTRATADOS.

INFORMATION SECURITY POLICY

SECURE CIRCULATION OF INFORMATION IS ESSENTIAL TO BUSINESS CONTINUITY. COMGÁS HAS AN INFORMATION SECURITY POLICY DESIGNED TO PROTECT ITS CORPORATE INFORMATION FROM LOSS OR DAMAGE. THE POLICY IS DISSEMINATED TO ALL EMPLOYEES. ITS MAIN POINTS ARE AS FOLLOWS:

• INFORMATION SECURITY IS EVERYONE'S RESPONSIBILITY AT COMGÁS;
• CORPORATE, CUSTOMER, SUPPLIER AND THIRD-PARTY INFORMATION MUST BE TREATED ETHICALLY;
• SPECIFIC PROCEDURES ARE IN PLACE TO GUARANTEE THE CONFIDENTIALITY, AVAILABILITY AND INTEGRITY OF ALL INFORMATION;
• PROCESSES AND PROCEDURES ARE CONTINUOUSLY IMPROVED VIA THE INFORMATION SECURITY MANAGEMENT SYSTEM;
• EMPLOYEES ARE CONSTANTLY TRAINED IN THE TECHNICAL SKILLS FOR PROPER INFORMATION HANDLING;
• BEST PRACTICES IN INFORMATION SECURITY ARE CONSTANTLY PROCURED AND ADOPTED, IN COMPLIANCE WITH THE RELEVANT LAWS AND STANDARDS;
• THREATS AND RISKS ARE REGULARLY IDENTIFIED AND ASSESSED;
• INFORMATION SECURITY IS TAKEN INTO ACCOUNT IN ALL ASPECTS OF OPERATIONS AND BUSINESS PLANNING;
• ACTIVE PROGRAMMES ARE IN PLACE TO DEVELOP INFORMATION SECURITY AWARENESS AND RESPONSIBILITY AMONG EMPLOYEES AND CONTRACTORS.

ESTRUTURA DE GOVERNANÇA GOVERNANCE STRUCTURE

ASSEMBLÉIA GERAL
O órgão máximo da companhia reúne-se uma vez por ano, no mês de abril. É de sua competência a aprovação das contas do exercício anterior e a eleição dos membros do Conselho de Administração e do Conselho Fiscal. A Assembléia pode ser eventualmente convocada em caráter extraordinário.

GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS
This is the sovereign decision-making body, convened ordinarily every April to approve the financial statements for the previous year and elect the Board of Directors and Supervisory Board. Extraordinary meetings can also be convened to decide on other matters.

CONSELHO DE ADMINISTRAÇÃO
O Conselho de Administração da Comgás é responsável pela orientação dos negócios e pelo acompanhamento da gestão da Diretoria Executiva. O Conselho é composto por oito membros – sete deles são acionistas e um é representante dos empregados. O mandato tem duração de três anos, com possibilidade de reeleição. Os representantes são escolhidos em Assembléia Geral. No ano de 2005, o conselho reuniu-se cinco vezes.

BOARD OF DIRECTORS
The Board of Directors oversees management of the company in general and the Executive Committee in particular. It has eight members (seven shareholder representatives and an employee representative), elected by general meeting for a three-year term with the possibility of re-election. The Board met five times in 2005.

CONSELHO FISCAL
É formado por cinco membros efetivos e cinco suplentes, eleitos em Assembléia Geral Ordinária. Eles têm mandato de um ano e possibilidade de reeleição. O Conselho Fiscal possui as atribuições de rever as diretrizes do Conselho de Administração, acompanhar o trabalho de auditores independentes e analisar dados financeiros da empresa.

SUPERVISORY BOARD
Comprises five members with their respective alternates, all elected by general meeting for a one-year term with the possibility of re-election. The Supervisory Board reviews the policies and strategic guidelines laid down by the Board of Directors, oversees the work done by independent outside auditors, and examines the company's financial statements on its own account.

DIRETORIA EXECUTIVA
Com mandato de três anos e possibilidade de reeleição, a Diretoria é composta por nove membros: um presidente e oito diretores. Ela é responsável pela gestão direta dos negócios da companhia, seguindo as deliberações do Conselho de Administração.

EXECUTIVE COMMITTEE
The Executive comprises nine directors, including the President, who serve a three-year renewable term. It is responsible for carrying out the decisions of the Board of Directors in the day-to-day management of the company.

COMITÊ DE AUDITORIA
Busca assegurar a eficácia da estrutura de controle interno da empresa. É formado por três membros, com representantes dos acionistas controladores e do presidente da companhia. Reúne-se quatro vezes ao ano para avaliar o plano de auditoria e o trabalho de auditores externos.

AUDIT COMMITTEE
The Audit Committee has three members representing the controlling shareholders and the president of the company. Its main job is to assure the effectiveness and efficiency of internal controls. It meets four times a year to assess and validate the audit plan and the work done by outside auditors.

COMITÊ DE ÉTICA
É composto por diretores executivos da empresa e pelos superintendentes de Auditoria e de Recursos Humanos. Reúne-se apenas em situações específicas, quando há alguma questão relacionada ao tema, e baseia-se na Declaração de Princípios da companhia.

Nos âmbitos de presidência e diretoria, a Comgás conta também com um Comitê de Gerenciamento de Crises, um Comitê Central de SSMQ, o Comitê da Diretoria e o Comitê de RH.

ETHICS COMMITTEE
The Ethics Committee is made up of executive directors and the heads of Auditing and Human Resources. It meets whenever convened to examine specific ethical issues and bases its decisions on the Statement of General Business Principles.

Other top-tier governance bodies (at the presidency and executive committee levels) are the Crisis Management Committee, HSEQ Central Committee, and Human Resources Committee.

PROFISSIONAIS RESPONSÁVEIS PELA GOVERNANÇA NA COMGÁS
PROFESSIONALS RESPONSIBLE FOR GOVERNANCE AT COMGÁS

CONSELHO DE ADMINISTRAÇÃO BOARD OF DIRECTORS

LUIS AUGUSTO DOMENECH
Presidente do Conselho de Administração e Diretor-Presidente. Formado em Administração de Empresas pela Universidade de Buenos Aires e pós-graduado pelo Instituto de Altos Estudios Empresariales, da Argentina. Cursou o Programa Executivo da Escola de Administração da Universidade de Michigan, nos Estados Unidos. Foi presidente da Metrogas S.A., maior distribuidora de gás natural da Argentina, também pertencente ao Grupo BG. Em abril de 2004, assumiu a presidência da Comgás.

Chairman of the Board and President of Comgas. Graduated in business management from the University of Buenos Aires. Post-graduate studies at Instituto de Altos Estudios Empresariales (IAE), Argentina. Executive Programme, University of Michigan Business School, USA. Former President of MetroGAS S.A., Argentina's leading natural gas distributor and a subsidiary of BG Group. Took office as President of Comgas in April 2004.

ANTONIO G. PAES DE ASSUMPÇÃO
Conselheiro. Engenheiro Mecânico formado pela Universidade Federal Fluminense e Presidente da Shell Southern Cone Gás & Power desde 2003. Possui mais de 20 anos de experiência nas áreas de Mineração, Metalurgia, Petróleo e Gás, tendo exercido diversas funções e no Brasil e exterior.

Graduated in mechanical engineering from Universidade Federal Fluminense. President of Shell Southern Cone Gas & Power since 2003. More than 20 years experience in mining, metallurgy, oil and gas, including work in various capacities in Brazil and abroad.

FERUDUN OZKAYNAK
Conselheiro. Engenheiro Mecânico formado pela Universidade de Birmingham, na Inglaterra, com mestrado pela Universidade da Califórnia, nos Estados Unidos, e MBA na Universidade de Aston, na Inglaterra. Nascido na Turquia, juntou-se ao Grupo Shell em 1985. Anteriormente, trabalhou na Holanda, na Inglaterra e em Omã.

Graduated in mechanical engineering from the University of Birmingham, UK. Master's in engineering from the University of California, USA, and MBA from Aston University, UK. Born in Turkey and joined Shell in 1985. Has worked in the Netherlands, UK and Oman.

KARLA FERNANDA BARBOSA DE AZEVEDO

Conselheira. Mestre em Direito Internacional pela Universidade de Alcalá de Henares, em Madri, Espanha, e advogada pela Pontifícia Universidade Católica de São Paulo. Gerente Jurídica do Grupo BG no Brasil desde 2003, com ênfase em projetos voltados para a área de exploração e produção de petróleo e gás natural (E&P).

Graduated in law from the Pontifical Catholic University of São Paulo. Master's in international law from the University of Alcalá de Henares, Madrid. Legal Manager of BG Group in Brazil since 2003, focusing on oil and gas exploration and production (E&P).

DIEGO JULIO HOLLWEEK
Conselheiro. Formado em Economia pela Universidade de Buenos Aires e mestre em Finanças também pela Universidade de Buenos Aires – Instituto Argentino de Mercado de Capitales. Desde 2003, atua como Gerente da Tesouraria para a América do Sul no Grupo BG. É membro do conselho da Transportadora Brasileira de Gasoduto Bolívia–Brasil S.A. (TBG).

Graduated in economics from the University of Buenos Aires. Master's in finance from the University of Buenos Aires and Instituto Argentino de Mercado de Capitales. BG Group Treasury Manager for South America since 2003. Board member of Transportadora Brasileira de Gasoduto Bolívia-Brasil S.A. (TBG).

RICHARD WARNER WILLIAMS
Conselheiro. Advogado pela South Texas College of Law, nos Estados Unidos. Atua na área de energia como advogado e negociador há 23 anos e como advogado do grupo BG há 10 anos. Também é membro do Conselho de Administração da TBG.

Graduated in law from South Texas College of Law, USA. Has practised law in the area of energy and as a negotiator for 23 years. Ten years as a lawyer with BG Group. Board member of Transportadora Brasileira de Gasoduto Bolívia-Brasil S.A. (TBG).

BERNARD MAURICE EYRE
Conselheiro. Formado em Engenharia pela Universidade de Bristol, na Inglaterra. Trabalhou em diversos cargos de gerência em indústrias e utilities sediadas na Inglaterra e especializou-se em Comércio Internacional. Desde 1997, atua como Gerente Internacional de Negócios para a América do Sul no Grupo BG. Atualmente, é membro da equipe regional do Grupo, sediada no Rio de Janeiro.

Graduated in engineering from the University of Bristol, UK. Held several managerial positions in UK industry and utilities, specialising in international trade. BG Group International Business Manager for South America since 1997. Currently a member of BG Group's regional team based in Rio de Janeiro.

DJALMA DE OLIVEIRA
Conselheiro representante dos empregados. Formado em Tecnologia pela FATEC (Faculdade de Tecnologia Paula Souza), está na Comgás desde 1981, atuando na área de Operação. Coordenador de Política do Mercosul da FNU (Federação Nacional dos Urbanitários), Presidente do Sindicato dos Trabalhadores na Indústria de Gás Natural em 2º mandato e Presidente do Sinergia (Sindicato dos Energéticos do Estado de São Paulo) em 2º mandato.

Employee representative on the Board of Directors. Graduated in technology from Faculdade de Tecnologia Paula Souza (FATEC). Joined Comgás in 1981, working in Operations. Mercosur Policy Coordinator for the National Federation of Utility Workers (FNU). Chair, Natural Gas Workers Union (2nd term). Chair, São Paulo State Energy Workers Union (2nd term).

CONSELHO FISCAL SUPERVISORY BOARD

NEIL ANDREW HARVEY
Conselheiro. Está no Grupo BG desde 1990. Atuou nas áreas de Finanças na Bolívia, no Egito, na Rússia, na Inglaterra e no Cazaquistão, em empresas do grupo. Antes de entrar no Grupo BG para trabalhar com o negócio de exploração de combustível, atuou em diversos postos financeiros na venda de combustível na antiga British Gas.

Joined BG Group in 1990. Held positions in the area of finance in group companies in Bolivia, Egypt, Russia, UK and Kazakhstan. Held various financial positions relating to fuel sales at the old British Gas before joining BG Group to work in fuel exploration.

DILMA ROSA LOPES DE MENDONÇA SILVA
Conselheira. Formada em Ciências Contábeis pela Faculdade Radial, atualmente cursando o programa MBA Executivo Internacional da University of Pittsburgh, nos Estados Unidos. Ingressou no grupo BG em 2003, onde exerce o cargo de Gerente de Controle e Gestão Financeira para a Região da América do Sul. Anteriormente, trabalhou como Gerente de Controladoria na Enron Comercializadora de Energia Ltda., em São Paulo, SP.

Graduated in accounting sciences from Faculdade Radial. Currently taking the International Executive MBA Programme at the University of Pittsburgh, USA. Joined BG Group in 2003. Currently BG Group Financial Control & Administration Manager for South America. Previously Financial Control Manager at Enron Comercializadora de Energia Ltda., São Paulo, SP.

FRANCISCO JOSÉ COELHO MARANHÃO
Conselheiro. Mestre em Administração de Empresas pela Faculdade IBMEC, do Rio de Janeiro, e Pós-graduado em Economia e Gestão em Energia pela COPPEAD, do Rio de Janeiro. Contratado pela BG em 2002, como Gerente de Planejamento Financeiro para o Cone Sul. Em 2004, também assumiu a Gerência Financeira e de Contabilidade. Anteriormente, foi Controller da GE Engine Services South America e Gerente de Planejamento Tributário da MCI/Embratel, entre outras empresas.

Master's in business administration from Faculdade IBMEC, Rio de Janeiro, and post-graduate studies in energy economics and management from COPPEAD, Rio de Janeiro. Joined BG Group in 2002 as Financial Planning Manager for the Southern Cone. Appointed General Financial and Accounting Manager in 2004. Previously Controller at GE Engine Services South America and Tax Planning Manager at MCI/Embratel, among other positions.

ANDRÉS MARCELO JARAMILLO FREIRE
Conselheiro. Mestre em Finanças Internacionais pela Universidade de Glasgow, no Reino Unido, e bacharel em Artes na Economia e na Administração de Negócios pela Universidade de Kalamazoo, nos Estados Unidos. Está na Shell desde 1998, tendo atuado nas áreas de Planejamento Financeiro, Negociação de Dívidas e Investimentos e Contabilidade. Atualmente, trabalha na área de Controle da Shell, é diretor da Shell Gas Transportadora do Brasil e responsável pelos interesses da Shell na Transportadora Brasileira Gasoduto Bolívia–Brasil S.A. Conselheiro da Transportadora Brasileira Gasoduto Bolívia–Brasil S.A. (TBG).

Master's in international finance from the University of Glasgow, UK. Bachelor's in economics and business administration from Kalamazoo University, USA. Joined Shell in 1998, working in financial planning, debt and investment negotiation, and accounting. Currently in Shell Controlling, director of Shell Gas Transportadora do Brasil, and Shell's representative on the board of Transportadora Brasileira Gasoduto Bolívia-Brasil S.A. (TBG).

MARCIO LUCIANO MANCINI
Conselheiro. Bacharel em Administração de Empresas pela EAESP/Fundação Getulio Vargas e técnico em Processamento de Dados pela Escola Salesiana São José/ETEC. Conselheiro das empresas Fosfertil, Copes, Lojas Americanas e Lojas Renner, entre outras. Analista de mercado de valores mobiliários certificado pela CVM/APIMEC, especializado no setor de utilities.

Graduated in business administration from EAESP/Fundação Getulio Vargas and as a data processing technician from Escola Salesiana São José/ETEC. Board member of Fosfertil, Copes, Lojas Americanas and Lojas Renner, among others. CVM/APIMEC Certified Securities Analyst specialising in utilities.

DIRETORIA EXECUTIVA EXECUTIVE COMMITTEE

PAULO CÉSAR NUNES DE SOUZA
Diretor de Logística e Recursos Humanos. Formado em Ciências Contábeis pelo Centro Universitário Celso Lisboa (Rio de Janeiro). Pós-graduado em Finanças. Trabalhou na Light S.A. e na Companhia Siderúrgica Nacional. Está na Comgás desde 1999.

Director, Logistics and Human Resources. Graduated in accounting sciences from Centro Universitário Celso Lisboa, Rio de Janeiro. Post-graduate studies in finance. Worked at Light S.A. and Companhia Siderúrgica Nacional. Joined Comgas in 1999.

CARLOS EDUARDO DE FREITAS BRÉSCIA
Diretor de Assuntos Regulatórios e Institucionais. Engenheiro Elétrico e Administrador de Empresas pela Universidade Mackenzie (São Paulo), com Mestrado em Energia pela Universidade de São Paulo (USP). Contratado pela Comgás em 1999, foi diretor da Companhia Energética de São Paulo (CESP) e é membro do Conselho Deliberativo da Comissão de Serviços Públicos de Energia (CSPE).

Director, Regulatory Affairs and Institutional Relations. Graduated in electrical engineering and business management from Universidade Mackenzie, São Paulo. Master's degree in energy from the University of São Paulo. Former director of Companhia Energética de São Paulo (CESP) and current member of the Board Management, Comission for Public Services in Energy (CSPE). Joined Comgas in 1999.

ROBERTO COLLARES LAGE
Diretor de Finanças e Relações com Investidores. Formado em Economia pela Faculdade de Ciências Políticas e Econômicas Candido Mendes (Rio de Janeiro), com especialização em Business Administration no INSEAD (França). Com carreira focada em finanças e administração, trabalhou por 14 anos na Shell Brasil.

Chief Financial Officer and Director, Investor Relations. Graduated in economics from Faculdade de Ciência Políticas e Econômicas Candido Mendes, Rio de Janeiro. Specialisation in business administration at INSEAD, France. Worked at Shell Brazil for 14 years, focusing on finance and administration.

LUIS ANTONIO DE MELLO AWAZU
Diretor de Mercado Residencial e Comércio. É diretor eleito do Ciesp (Centro das Indústrias do Estado de São Paulo). Contratado pela Comgás em 2000, foi CEO da ECR/Resicontrol e Secretário de Desenvolvimento Econômico, de Governo e de Gestão Estratégica de Sorocaba (interior paulista).

Director, Residential and Commercial Markets. Elected director of São Paulo State Centre of Industry (CIESP). Former CEO of ECR/Resicontrol and former Sorocaba City Secretary for Economic Development, Government & Strategic Management. Joined Comgas in 2000.

MARCELO MENICUCCI ESTEVES
Diretor de Planejamento Integrado, Gás e Energia. Engenheiro Mecânico pela Universidade Federal de Minas Gerais, Bacharel em Administração de Empresas pela União de Negócios e Administração de Minas Gerais e MBA pela PUC–RJ (Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro). Trabalha há 17 anos para o Grupo Shell, tendo exercido nesse período diversas funções no Brasil, Cone Sul da América Latina e Europa. Está na Comgás desde março de 2004.

Director, Integrated Planning, Gas and Energy. Graduated in mechanical engineering from the Federal University of Minas Gerais. Bachelor's in business administration from União de Negócios e Administração de Minas Gerais. MBA from the Pontifical Catholic University of Rio de Janeiro. Worked for 17 years at Shell, holding various positions in Brazil, the Southern Cone of South America and Europe. Joined Comgas in March 2004.

JOSÉ CARLOS BROISLER
Diretor de Operações. Presidente da Seção Sul-Americana do IGEM (International Institution of Gas Engineers and Managers), da Inglaterra. Membro Titular do Instituto de Engenharia de São Paulo; membro do The W Edwards Deming Institute, dos Estados Unidos; membro do Grupo de Trabalho do Comitê de Gestão Empresarial (COGE) da Eletrobrás; membro do CMI (Charted Management Institute), da Inglaterra; e membro do PMI (Project Management Institute), dos Estados Unidos. Graduado em Engenharia Mecânica pela FEI e em Direito pela USP; Pós-graduado pela Universidade Mackenzie, com MBA pelo Grupo BG (International Management Program). Professor de diversas disciplinas vinculadas à

Coordenadoria do Curso de Mecânica do Centro Federal de Educação Tecnológica de São Paulo (CEFET/SP).

Director, Operations. President of South American Section, Institution of Gas Engineers and Managers (IGEM), UK. Full member, Instituto de Engenharia de São Paulo. Member of W. Edwards Deming Institute, USA; Business Management Working Group (COGE), Eletrobrás; Chartered Management Institute (CMI), UK; Project Management Institute (PMI), USA. Graduated in mechanical engineering from FEI and in law from the University of São Paulo. Post-graduate studies at Universidade Mackenzie, São Paulo. MBA via BG Group's International Management Program. Teaches various subjects for mechanical engineering courses at CEFET technology schools in São Paulo State.

ANDRÉ LOPES DE ARAÚJO
Diretor de Mercado Industrial, GNV e Grande Comércio. Engenheiro Químico pela Universidade Federal do Rio de Janeiro, com MBA Executivo pelo IBMEC. Trabalha há 21 anos para o Grupo Shell, tendo assumido, nesse período, diferentes cargos no Brasil, América Latina e Europa. Está na Comgás desde 2002.

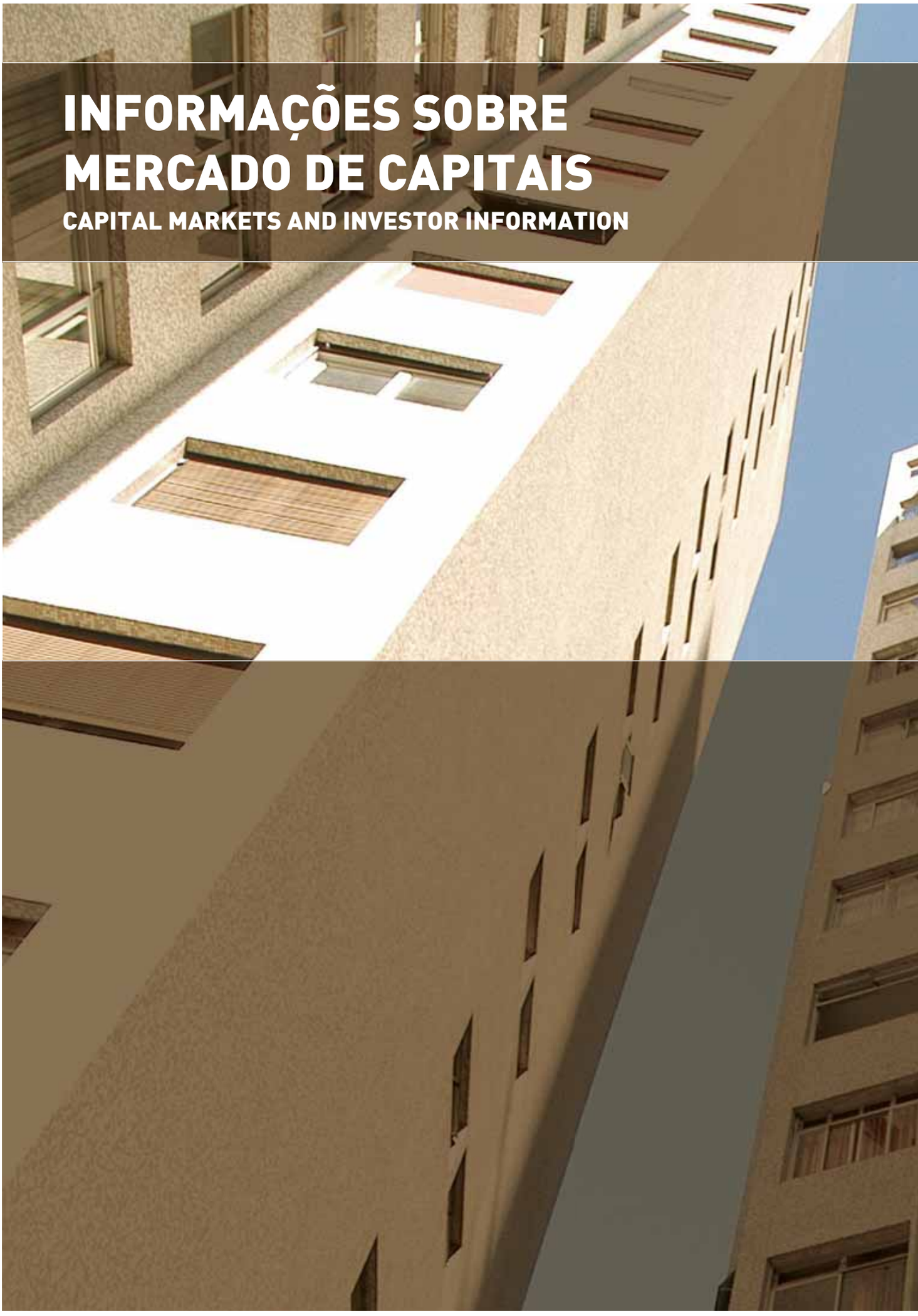
Director, Industrial, NGV and Large Retail Markets. Graduated in chemical engineering from the Federal University of Rio de Janeiro. Executive MBA from IBMEC. Worked for 21 years at Shell, serving in various positions in Brazil, Latin America and Europe. Joined Comgas in 2002.

LEONARDO SERRA NETTO LERNER
Diretor Jurídico. Advogado formado pela USP, ingressou em 2000 na Comgás. Antes, atuou como Diretor Jurídico da ABB (Asea Brown Boveri) e como coordenador do conselho legal da ABDIB.

General Counsel. Graduated in law from the University of São Paulo. Former General Counsel at Asea Brown Boveri (ABB). Former legal board coordinator at ABDIB (the Brazilian Association of Infrastructure & Heavy Industry). Joined Comgás in 2000.

INFORMAÇÕES SOBRE MERCADO DE CAPITAIS

CAPITAL MARKETS AND INVESTOR INFORMATION



A MÉDIA DIÁRIA DE AÇÕES NEGOCIADAS FOI DE 11,8 MILHÕES, E O VOLUME TOTAL NEGOCIADO ALCANÇOU R$ 3,1 MILHÕES. O LOTE DE MIL AÇÕES PNA FOI COTADO A R$ 253,21 EM 29 DE DEZEMBRO DE 2005. NESSE PERÍODO, O IBOVESPA, PRINCIPAL ÍNDICE DO MERCADO ACIONÁRIO BRASILEIRO, AVANÇOU 27,7%.

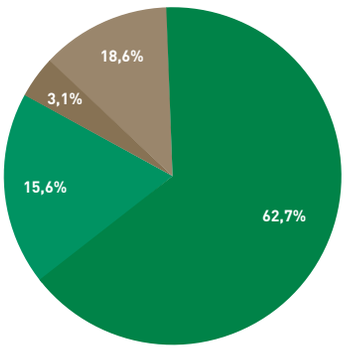
THE AVERAGE VOLUME OF COMGÁS STOCK TRADED IN 2005 WAS 11.8 MILLION SHARES PER DAY AND TOTAL VOLUME WAS R$ 3.1 MILLION. THE STOCK PRICE ENDED THE YEAR LISTED AT R$ 253.21 PER 1,000 CLASS A PREFERRED SHARES. THE IBOVESPA INDEX GAINED 27.7% IN THE YEAR.

COMPOSIÇÃO ACIONÁRIA

O capital social da Comgás é constituído por 11.982.279.687 ações – 9.391.089.763 são ordinárias (ON) e 2.591.089.924 são preferenciais classe A (PNA). Desse total, 62,7% pertencem ao acionista controlador.

OWNERSHIP

The equity of Comgas comprises 11,982,279,687 shares, of which 9,391,089,763 are common shares with voting rights (ON) and 2,591,089,924 are nonvoting class A preferred shares (PNA). The largest shareholder owns 62.7% of total equity.



COMPOSIÇÃO ACIONÁRIA OWNERSHIP STRUCTURE

- INTEGRAL INVESTIMENTS B.V.
- SHELL BRASIL
- CPFL
- OUTROS OTHER

PRINCIPAIS ACIONISTAS DA COMGÁS MAIN SHAREHOLDERS IN COMGÁS

GRUPO BG

O Grupo BG atua no mercado global de energia e está presente em mais de 20 países. Embora sua sede esteja na Inglaterra, mais de 60% da força de trabalho se encontra fora do país. A experiência da companhia no ramo de gás natural é vasta e abrange toda a cadeia do produto, desde a exploração até a entrega para o consumidor final. A empresa tem quatro setores-chave: Exploração e Produção, Gás Natural Liquefeito, Transmissão e Distribuição e Geração de Energia.

GRUPO SHELL

O Grupo Shell atua nos setores de energia e petroquímica e está presente em mais de 140 países. Sua criação ocorreu em 1907, como resultado da fusão da Royal Dutch com o Shell Group. No Brasil, a empresa opera há 93 anos. A missão da companhia é prover energia às sociedades dos países em que está presente, de forma econômica, social e ambientalmente responsável. Embora seja mais conhecida pelos postos de gasolina e pela exploração de petróleo, os negócios da companhia são mais amplos. Incluem transporte e comércio de óleo e gás, produção e venda de combustível para navios e aviões, geração de eletricidade e gás natural, entre outros ramos.

BG GROUP

BG Group BG Group is a leading player in the global energy market with operations in 20 countries over five continents. It is based in the UK but over 60% of its workforce is elsewhere. Its experience in natural gas is vast, encompassing the entire value chain from exploration to delivery to the final consumer. Its four key sectors are Exploration & Production, Liquefied Natural Gas, Transmission & Distribution, and Power Generation.

SHELL

Royal Dutch Shell is a global group of energy and petrochemicals companies, operating in more than 140 countries and territories. It was created in 1907 when Royal Dutch Petroleum and Shell merged their operations. The company has operated in Brazil for 93 years. Its mission is to supply energy to society in the countries where it has a presence, doing so in an economically, socially and environmentally responsible manner. Although it is best known as an oil company and for the logo on petrol stations, Shell also delivers a wide range of other products and solutions from transporting and trading oil and gas, to producing and selling fuel for ships and planes, generating electricity, and producing and marketing natural gas, among others.

CPFL

A CPFL Energia S.A. (CPFL Energia) é uma sociedade por ações de capital aberto, constituída com o objetivo principal de atuar como holding, participando no capital de outras sociedades dedicadas primariamente às atividades de distribuição, geração e comercialização de energia elétrica. Trata-se da maior companhia privada do setor elétrico brasileiro, atuante nos mercados livre e regulado. Trabalha com experiência e conhecimento da atividade, desenvolvidos ao longo dos mais de 90 anos de existência de suas empresas.

CPFL

CPFL Energia, an affiliate of Companhia Paulista de Força e Luz (CPFL), is a public holding company for investment in other electricity utilities. CPFL is the largest private player in the Brazilian electric power industry, operating in the free and regulated markets. It has more than 90 years experience in the field.

REMUNERAÇÃO AOS ACIONISTAS

O total de dividendos pagos pela empresa no ano foi de R$ 303 milhões, sendo R$ 153 milhões referentes a 2004, R$ 100 milhões de dividendos intermediários sobre lucros acumulados e R$ 50 milhões como dividendos intermediários baseados no resultado do período. A proposta de pagamento de dividendos sobre os resultados de 2005 é um adicional de R$ 152 milhões aos R$ 50 milhões já distribuídos.

A política de dividendos da companhia avançou nos últimos exercícios, na esteira da consolidação da Comgás. A obtenção do equilíbrio entre compra e venda de gás natural constitui um dos fatores que deixam claro a evolução da empresa nos últimos anos.

SHAREHOLDER REMUNERATION

Dividend payout to Comgás shareholders totalled R$303 million in the year: R$153 million for 2004, R$100 million as an intermediate dividend on accrued earnings and R$50 million as an intermediate dividend on earnings in the current period. The proposed dividend on 2005 earnings is R$152 million in addition to the R$50 million already paid out.

The company's dividend policy has advanced in recent years in the wake of its business consolidation. The achievement of a balance between purchases and sales of natural gas is one of the factors evidencing the company's evolution.

RELAÇÕES COM INVESTIDORES

A Diretoria de Finanças e de Relações com Investidores divulga no site da empresa todas as informações financeiras relevantes, de interesse dos investidores. Mantém um canal de comunicação exclusivo por e-mail (investidores@comgas.com.br) para que os interessados possam contatar a empresa e obter informações.

Ao longo de 2005, a companhia realizou diversas reuniões com analistas e profissionais do mercado de capitais e participou de vários encontros e eventos promovidos por instituições financeiras (*small caps*). Para 2006, a expectativa é ampliar sua participação em reuniões e conferências com os investidores.

INVESTOR RELATIONS

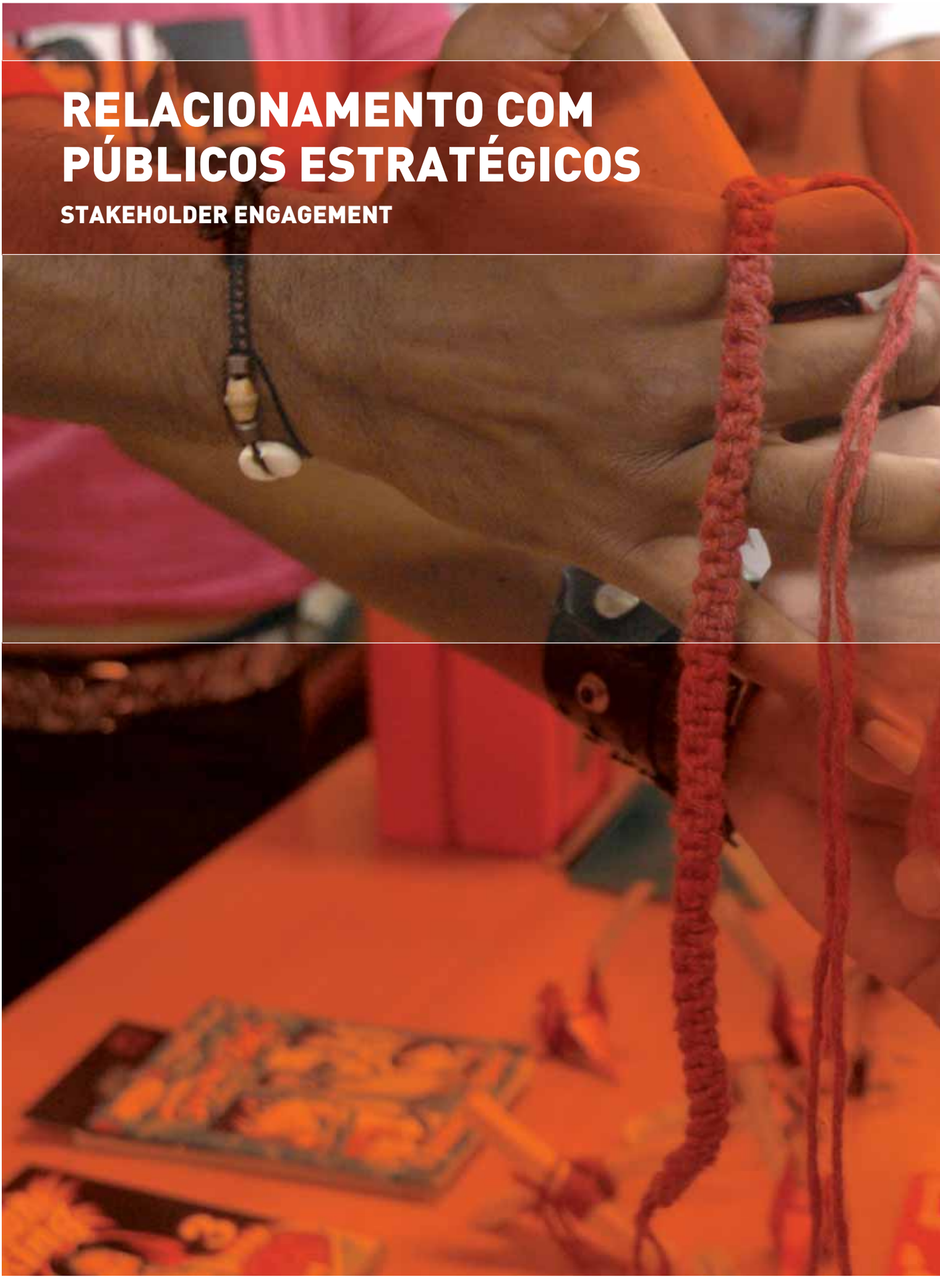
The Department of Finance and Investor Relations publishes financial information of interest to investors on the company's website. It also offers an exclusive channel via email (investidores@comgas.com.br) for communication by any investor wishing to contact the company or obtain information.

In the course of 2005, management met several times with analysts and capital market professionals to discuss performance and prospects. The company also participated in a number of events held by financial institutions (small caps). Its plans for 2006 include increased participation in meetings and conferences with investors.

3. RELACIONAMENTO
RELATIONSHIP

RELACIONAMENTO COM PÚBLICOS ESTRATÉGICOS

STAKEHOLDER ENGAGEMENT



A POLÍTICA DE INVESTIMENTO SOCIAL, DELINEADA NO ANO 2000, É A DIRETRIZ DA COMGÁS PARA AS AÇÕES E DECISÕES CORPORATIVAS RELACIONADAS AO INVESTIMENTO NA COMUNIDADE. A RESPONSABILIDADE EMPRESARIAL ENVOLVE TERCEIROS E EMPREGADOS, COMUNIDADES DAS CIDADES ONDE A COMPANHIA ATUA, SOCIEDADE, MEIOS DE COMUNICAÇÃO E DEMAIS FORMADORES DE OPINIÃO.

THE SOCIAL INVESTMENT POLICY DRAWN UP IN 2000 IS THE FOUNDATION FOR COMGÁS'S ACTIONS AND CORPORATE DECISIONS RELATING TO INVESTMENT IN THE COMMUNITY. CORPORATE SOCIAL RESPONSIBILITY INVOLVES EMPLOYEES, THIRD PARTIES, COMMUNITIES IN THE CITIES WHERE THE COMPANY OPERATES, SOCIETY, MEDIA AND OTHER OPINION MAKERS.

PRINCÍPIOS DA POLÍTICA DE INVESTIMENTO SOCIAL DA COMGÁS

ASSEGURAR O COMPROMISSO COM OS DIREITOS REFERENTES À SOBREVIVÊNCIA, AO DESENVOLVIMENTO, À INTEGRIDADE E ÀS CONVIVÊNCIAS FAMILIAR E COMUNITÁRIA;

ESTABELECER QUE TODAS AS VIDAS TÊM VALOR INALIENÁVEL E TODA E QUALQUER FORMA DE IMPEDIMENTO AO DESENVOLVIMENTO PLENO DO POTENCIAL HUMANO DEVE SER SUPERADA;

UTILIZAR A EDUCAÇÃO E O PROTAGONISMO COMO BASE PARA A AÇÃO HUMANA SÓCIO-RESPONSÁVEL, DE ACORDO COM OS PRINCÍPIOS CONTEMPORÂNEOS DA ECONOMIA DE MERCADO;

INCENTIVAR TODOS OS ESFORÇOS PARA A INTEGRAÇÃO DE AÇÕES DESTINADAS A ALTERAR E QUALIFICAR AS POLÍTICAS PÚBLICAS BÁSICAS;

CONTRIBUIR PARA O DESENVOLVIMENTO DA AÇÃO CIDADÃ, SOLIDÁRIA, CRÍTICA E QUALIFICADA;

CONSIDERAR O JOVEM, O IDOSO, A FAMÍLIA E A COMUNIDADE ALIADOS E PROTAGONISTAS NA CONSTRUÇÃO DA CIDADANIA;

ACREDITAR E APOIAR A CAPACIDADE DAS PESSOAS E DAS COMUNIDADES DE DEFINIREM OS PRÓPRIOS DESAFIOS E SE CAPACITAREM PARA OPERAR MUDANÇAS;

PRIORIZAR A PRESERVAÇÃO E A REGENERAÇÃO DO MEIO AMBIENTE E DA SAÚDE, CONSIDERANDO O PAPEL FUNDAMENTAL QUE TÊM PARA A REALIZAÇÃO DO POTENCIAL DA VIDA;

TRATAR A CONFIANÇA E A BUSCA DE SINERGIA COMO ELEMENTOS FUNDAMENTAIS DE QUALQUER AÇÃO SOCIAL DA COMPANHIA;

ESTIMULAR O ENGAJAMENTO VOLUNTÁRIO DOS EMPREGADOS, VISANDO A COMPARTILHAR A MISSÃO E OS PRINCÍPIOS DA POLÍTICA SOCIAL DA COMGÁS.

PRINCIPLES OF COMGÁS'S SOCIAL INVESTMENT POLICY

WE ARE COMMITTED TO RIGHTS RELATING TO SURVIVAL, DEVELOPMENT, INTEGRITY, AND FAMILY AND COMMUNITY LIVING;

EVERY LIFE HAS INALIENABLE WORTH AND ALL OBSTACLES TO THE FULL DEVELOPMENT OF HUMAN POTENTIAL MUST BE SURMOUNTED;

EDUCATION AND PROTAGONISM ARE THE BASIS FOR SOCIALLY RESPONSIBLE HUMAN ACTION IN ACCORDANCE WITH CONTEMPORARY MARKET ECONOMY PRINCIPLES;

EVERY POSSIBLE EFFORT SHOULD BE ENCOURAGED TO INTEGRATE ACTIONS THAT CHANGE AND QUALIFY BASIC PUBLIC POLICIES;

WE WILL CONTRIBUTE TO THE DEVELOPMENT OF A CRITICAL SOCIAL AWARENESS AND ACTIVELY EXERCISED CITIZENSHIP;

WE WILL REGARD PEOPLE OF ALL AGES, YOUNG AND OLD, KIN AND COMMUNITY, AS ALLIES AND PROTAGONISTS IN THE CONSTRUCTION OF CITIZENSHIP;

WE BELIEVE IN AND SUPPORT THE EMPOWERMENT OF PEOPLE AND COMMUNITIES TO DEFINE THEIR OWN CHALLENGES AND EQUIP THEMSELVES TO BRING ABOUT CHANGE;

WE PRIORITISE CONSERVATION AND REGENERATION OF THE ENVIRONMENT AND HEALTH, CONSIDERING THE FUNDAMENTAL ROLE THESE FACTORS PLAY IN FULFILLING A LIFE'S POTENTIAL;

WE REGARD TRUST AND THE PURSUIT OF SYNERGY AS KEY ELEMENTS OF ANY SOCIAL ACTION BY THE COMPANY;

WE ENCOURAGE EMPLOYEES TO ENGAGE IN VOLUNTARY SERVICE AS A WAY OF SHARING THE COMPANY'S MISSION AND THE PRINCIPLES OF ITS SOCIAL POLICY.

O conceito de responsabilidade social deve ser absorvido nas atividades diárias da empresa e pode ser traduzido por meio da ação ética, do diálogo transparente, da integridade das relações, do respeito e do tratamento justo do público interno, do meio ambiente, dos fornecedores, dos consumidores, da comunidade, do governo e da sociedade. O desafio da Comgás é contribuir para a ruptura do processo de exclusão social, promovendo o desenvolvimento social sustentável.

The idea of social responsibility, which has to be absorbed into the company's day-to-day activities, translates into ethical action, transparent dialogue, integrity in relationships, and respect and fair treatment for internal stakeholders, the environment, suppliers, consumers, the community, government and society. The challenge for Comgás is to help demolish social exclusion by promoting sustainable social development.

PÚBLICO INTERNO

A Comgás acredita que seus empregados constituem o principal fator de sucesso e de geração de resultados da empresa. A transparência nos critérios adotados pela companhia, o estímulo à participação, à inovação e à criatividade, os programas de avaliação e desenvolvimento profissional personalizados, a política de remuneração variável e os canais de comunicação com os empregados são algumas das ações desenvolvidas pela Comgás para esse público estratégico.

INTERNAL STAKEHOLDERS

Comgás believes its employees are the main factor in the company's success and in producing results.
The transparency of the criteria adopted by the company, its encouragement of participation, innovation and creativity, its personalised professional assessment and development programmes, its variable compensation policy and the channels put in place for communication with employees are some of the actions developed by Comgás for this strategic group.

NÚMERO DE EMPREGADOS WORKFORCE CHANGES

	2003	2004	2005
Número de empregados no fim do período Number of employees at year-end	632	667	735
Número total de demissões no período* Separations in year*	60	69	66
Número total de admissões no período Accessions in year	83	105	138
Percentual de demitidos acima de 45 anos de idade, em relação ao número total de demitidos Terminated employees aged over 45 as percentage of separations	2,5%	13%	12%

*em 2005, não houve extinção de postos de trabalho na Comgás. As demissões ocorridas deveram-se a problemas de desempenho, e as vagas foram reocupadas.
*No positions were eliminated in 2005. Separations were due to performance problems and the positions were refilled.

PERFIL DOS EMPREGADOS, SEGUNDO GÊNERO (EM Nº ABSOLUTO)
BREAKDOWN OF WORKFORCE BY GENDER (ABSOLUTE NUMBERS)

Masculino Male employees	530
Feminino Female employees	205
Total Total	**735**

PERFIL DOS EMPREGADOS, SEGUNDO IDADE (EM %)
BREAKDOWN OF WORKFORCE BY AGE (%)

Até 30 anos 30 years old or less	32
31 a 40 anos 31-40	34
41 a 50 anos 41-50	27
51 a 60 anos 51-60	7
Acima de 60 anos Over 60	0
Idade média Average age	**37**

PERFIL DOS EMPREGADOS, SEGUNDO ESCOLARIDADE (EM %)
BREAKDOWN OF WORKFORCE BY EDUCATION (%)

Ensino fundamental incompleto Incomplete primary	2
Ensino fundamental completo Complete primary	2
Ensino médio incompleto Incomplete secondary	3
Ensino médio completo Complete secondary	26
Ensino superior incompleto Incomplete tertiary	11
Ensino superior completo Complete tertiary	57

PERFIL DOS EMPREGADOS, SEGUNDO RAÇA (EM %)
BREAKDOWN OF WORKFORCE BY ETHNICITY (%)

Indígena Indigenous	0
Branca White	85
Negra Black	3
Amarela Asian	2
Parda Mixed or coloured	10

DISTRIBUIÇÃO DE EMPREGADOS POR CARGO BREAKDOWN OF WORKFORCE BY FUNCTION

	CARGO FUNCTION	**TOTAL**	**% TOTAL**
Diretoria Directors	Diretoria Director	9	1,2
Gerencial Managers	Superintendência Superintendency	22	3,0
	Gerencial Line Management	37	5,0
	Líderes Leadership	45	6,1
Administrativo Clerical	Profissional Professional	214	29,1
	Administrativo Administrative	84	11,4
	Vendas Sales	61	8,3
Produção Production	Operacional Operational	263	35,8
	Total Total	**735**	**100**

CONTRATAÇÃO DE EMPREGADOS ANTES E DEPOIS DA PRIVATIZAÇÃO (EM %)
EMPLOYEES HIRED BEFORE/AFTER PRIVATISATION (%)

Pré-privatização Hired before privatisation	38
Pós-privatização Hired after privatisation	62

DISTRIBUIÇÃO DE EMPREGADOS POR ÁREA DEPOIS DA PRIVATIZAÇÃO (EM %)
BREAKDOWN BY AREA OF WORKFORCE HIRED SINCE PRIVATISATION (%)

Logística e Recursos Humanos Logistics & Human Resources	76
Assuntos Regulatórios e Institucionais Regulatory Affairs & Institutional Relations	88
Financeira e Relação com Investidores Financial & Investor Relations	89
Mercado Industrial, GNV e Grande Comércio Industrial, NGV & Large Retail Market	73
Jurídica Legal	88
Operações Operations	46
Presidência Presidency	100
Mercado Residencial e Comércio Residential & Commercial Market	79
Planejamento Integrado, Gás e Energia Integrated Planning, Gas & Energy	90

DISTRIBUIÇÃO DOS EMPREGADOS SEGUNDO TEMPO DE EMPRESA (EM %)
BREAKDOWN OF WORKFORCE BY LENGTH OF SERVICE (%)

Até 1 ano completo Up to 1 complete year	30
Acima de 1 até 5 1-5 years	28
Acima de 5 até 10 5-10 years	15
Acima de 10 até 15 10-15 years	7
Acima de 15 até 25 15-25 years	19
Acima de 25 More than 25 years	1
Tempo médio de empresa (anos) Average length of service (years)	7,6

PORTADORES DE NECESSIDADES ESPECIAIS
PERSONS WITH SPECIAL NEEDS

Reabilitados Rehabilitated	1
Portadores de necessidades especiais Persons with special needs	24
Não portadores de necessidades especiais Persons without special needs	710

PROFISSIONAIS SINDICALIZADOS
UNION MEMBERSHIP

Gasistas (%) Gas workers (%)	52
Engenheiros (%) Engineers (%)	4
Nº de sindicalizados Nº. of unionised employees	44

DIVERSIDADE

A prática da diversidade na companhia orienta-se pela cultura da inclusão. Os gestores são responsáveis pela sua prática, e todos os empregados têm a responsabilidade individual de comportar-se de forma a aceitar e conviver com as diferenças do outro.

Em 2004, a empresa lançou o programa Diferenças que Somam, com o objetivo de difundir os conceitos da diversidade e preparar a companhia para receber profissionais portadores de necessidades especiais (PNEs). Em 2005, a Comgás reverteu a terceirização de quatro áreas, que hoje são preenchidas exclusivamente por PNEs: expedição, telefonia, recepção e arquivo. O número de empregados PNEs passou de 8, em 2004, para 24, em 2005. Dois deles já receberam promoções. Além disso, realizaram-se cursos de capacitação em informática e inglês para os novos empregados, uma vez analisadas as necessidades de cada função.

Cabe aos gestores fazer o levantamento das condições necessárias para que eles exerçam suas funções, além de analisar os riscos potenciais no local de trabalho. A cada contratação, a companhia realiza um trabalho de informação, conscientização e adaptação em meio às áreas que terão contato direto com os empregados.

DIVERSITY

Comgás's diversity principles are driven by a culture of inclusion. Management is responsible for implementing the policy, and all employees are individually responsible for behaving in such a way as to accept and live with other people's differences.

Differences That Add Up, a programme launched in 2004, is designed to disseminate the diversity policy and prepare the company to welcome persons with special needs (PSN) as employees. In 2005 Comgás reversed outsourcing in four areas, now staffed exclusively by PSN: shipping, telephony, reception, and archiving. The number of PSN employed by the company rose from 8 in 2004 to 24 in 2005. Two have already been promoted. The new recruits were given training in IT and English, following an analysis of the needs of each function.

Managers are responsible for finding out what special conditions are necessary for PSN to perform their duties and for analysing potential workplace hazards together with HSSE. Each time a PSN is recruited, staff in the area in which the person will work are educated about the person's special needs and any necessary adaptations are carried out.

PERFIL DOS EMPREGADOS WORKFORCE DIVERSITY

EMPREGADOS EMPLOYEES	**PERCENTUAL EM RELAÇÃO AO TOTAL DE EMPREGADOS** PERCENTAGE OF TOTAL WORKFORCE	**PERCENTUAL EM CARGOS DE GERÊNCIA EM RELAÇÃO AO SEU TOTAL** MANAGERS AS PERCENTAGE OF TOTAL Nº. OF MANAGERS	**PERCENTUAL EM CARGOS DE DIRETORIA EM RELAÇÃO AO SEU TOTAL** DIRECTORS AS PERCENTAGE OF TOTAL Nº. OF DIRECTORS
Mulheres Women	28	23,1	0
Mulheres negras (pretas e pardas) Black women (black, mixed, coloured)*	1	0	0
Homens negros (pretos e pardos) Black men (black, mixed, coloured)*	11,6	1,9	0
Pessoas com deficiência Persons with special needs	3,2	0	0
Pessoas acima de 45 anos Persons over 45	20,5	21,2	89

* Self-declared classification in predefined categories.

REMUNERAÇÃO E BENEFÍCIOS

O sistema de remuneração da Comgás baseia-se no princípio de remuneração global e variável, para assegurar a competitividade em relação ao mercado e o reconhecimento das diferentes contribuições e competências individuais. Nesse sentido, a empresa mantém um claro e transparente programa de Participação nos Lucros e Resultados (PLR), negociado com os sindicatos representantes dos empregados.

Em 2005, o total de remuneração fixa pago pela companhia alcançou R$ 33,2 milhões. Já o programa da PLR distribuiu R$ 10,7 milhões. A PLR baseia-se em dois critérios: resultados da empresa e desempenho individual de cada empregado, verificado por meio da avaliação de desempenho realizada anualmente pelos gestores.

A avaliação de desempenho passou por uma reestruturação em 2005, promovendo o alinhamento mais estreito entre as responsabilidades individuais e os objetivos gerais da companhia. Ela leva em conta metas vinculadas ao desempenho específico das funções atribuídas a cada empregado, além de comportamentos alinhados aos valores da empresa.

COMPENSATION AND BENEFITS

All employees are paid salaries with a fixed and variable component. Rates of pay are designed to assure market competitiveness and recognise different individual contributions and competencies. A clear and transparent profit-sharing programme is negotiated with the unions.

In 2005, aggregate fixed pay disbursed by Comgas to direct employees amounted to R$33.2 million. The profit-sharing programme distributed R$10.7 million based on individual performance measured by management in an annual assessment.

The performance assessment was restructured in 2005 to match individual responsibilities more closely with the company's general objectives. It takes into account targets linked to specific performance of each employee's duties and behavioural criteria aligned with the values of Comgás.

PERFIL DE SALÁRIOS (SALÁRIO MÉDIO NO ANO CORRENTE, EM R$) PAY PROFILE (AVERAGE SALARY IN THE CURRENT YEAR, IN R$)

	HOMENS NEGROS (PRETOS E PARDOS) BLACK MEN (BLACK, MIXED, COLOURED)	**HOMENS BRANCOS** WHITE MEN	**MULHERES NEGRAS (PRETAS E PARDAS)** BLACK WOMEN (BLACK, MIXED, COLOURED)	**MULHERES BRANCAS** WHITE WOMEN
Cargos de diretoria Director	-	32.660,00	-	-
Cargos gerenciais Manager	10.573,00	10.248,00	-	8.073,00
Cargos administrativos Clerical	2.943,00	4.219,00	2.779,00	3.373,00
Cargos de produção Production	1.994,00	2.294,00	1.687,00	1.598,00

Como parte de seu pacote de remuneração global, a empresa oferece aos empregados diversos benefícios não previstos por lei. Vários deles são cobertos pelo Acordo Coletivo de Trabalho estabelecido com o sindicato.

As part of its global compensation package, the company offers employees a range of benefits not required by law. Several of these are covered by the collective bargaining agreement negotiated with the union.

COMPLEMENTO AUXÍLIO DOENÇA/ACIDENTE – pagamento da diferença entre o salário e a importância paga pelo INSS. Esse benefício garante a manutenção do padrão de vida do empregado em situações de doença e acidente de trabalho. Após 60 dias de afastamento, a complementação passa a ser de 70% do valor.

ASSISTÊNCIA MÉDICA – a Comgás oferece plano de saúde a seus empregados e familiares, com cobertura nacional e ampla rede de médicos e hospitais. Os critérios específicos para esse benefício estão disponíveis na intranet da empresa.

ASSISTÊNCIA ODONTOLÓGICA – convênio odontológico, também disponível para empregados e familiares. A participação do empregado no custo de tratamentos odontológicos como restaurações, canal e limpeza, fica entre 3% e 40%, de acordo com sua faixa salarial. Em caso de próteses, a participação alcança 55% a 75%.

AUXÍLIO AOS FILHOS DE EMPREGADOS PORTADORES DE NECESSIDADES ESPECIAIS – a Comgás custeia as despesas não cobertas pelo plano de saúde (fonoaudiologia, fisioterapia e terapia ocupacional e congêneres) ao filho de empregado portador de necessidades especiais. Também concede subvenção mensal destinada exclusivamente às despesas de locomoção desses dependentes dos empregados para tratamento médico.

AUXÍLIO CRECHE – a empresa prevê reembolso das despesas com mensalidade de creche para empregados com filhos de até seis meses de idade. Para crianças de até 6 anos completos, há previsão de reembolso com limite estabelecido em Acordo Coletivo de Trabalho. O benefício é extensivo aos pais separados ou viúvos que detenham a guarda do filho.

AUXÍLIO MATERIAL ORTOPÉDICO (*) – a empresa cobre integralmente despesas com material ortopédico adquirido com prescrição médica para empregados.

AUXÍLIO ÓTICO (*) – para a compra da primeira lente, e em caso de mudança de grau, o empregado tem cobertura integral. O auxílio também cobre integralmente as lentes quebradas em acidente de trabalho.

AUXÍLIO FARMÁCIA – os empregados e seus familiares têm o benefício de até 97% do valor de medicamentos com prescrição médica, dependendo da faixa salarial e de critérios estabelecidos internamente, em uma rede de farmácias.

EMPRÉSTIMO DE FÉRIAS – a Comgás poderá realizar, caso seja solicitado pelo empregado, um empréstimo no retorno das suas férias limitado a 50% do seu salário-base, que será descontado em até seis parcelas mensais sucessivas e sem reajuste.

GRATIFICAÇÃO DE FÉRIAS – todos os empregados recebem uma gratificação de férias em adição ao 1/3 da remuneração prevista na Constituição Federal, conforme critério estabelecido no Acordo Coletivo de Trabalho.

PREVIDÊNCIA COMPLEMENTAR(*) – o Plano de Aposentadoria (Plac) foi desenvolvido para reduzir a defasagem existente entre o salário na empresa e a futura aposentadoria na Previdência Social. A cada R$ 1,00 investido pelo empregado,

SUPPLEMENTARY SICKNESS/ACCIDENT BENEFIT – difference between an employee's salary and social security benefit (INSS), guaranteeing the employee's standard of living when on leave due to sickness or an occupational accident. Reduced to 70% after 60 days off work.

MEDICAL ASSISTANCE – Comgás offers a health plan to all employees and their families, with nationwide coverage and a comprehensive network of accredited doctors and hospitals. The specific criteria for this benefit are available on the company's intranet.

DENTAL ASSISTANCE – dental plan for employees and their families. Copayment for procedures such as restoration, root canal treatment or prophylaxis ranges from 3% to 40% depending on the employee's pay bracket. Copayment for a prosthesis ranges from 55% to 75%.

ASSISTANCE FOR CHILDREN OF EMPLOYEES WITH SPECIAL NEEDS – Comgás pays for care not covered by the health plan (speech therapist, audiologist, physical therapy, occupational therapy etc) where required by children of employees with special needs. The company also provides a monthly allowance exclusively to cover treatment-related travel expenses for these employee dependants.

DAYCARE ALLOWANCE – reimbursement of monthly fees paid to daycare centres by employees with children aged 6 months or less. Reimbursement for children aged 6 or less is subject to limits set by collective bargaining. This benefit is also available to separated or widowed parents provided they have custody.

ORTHOPAEDIC MATERIAL ALLOWANCE (*) – full coverage of the cost of orthopaedic material acquired by employees with a doctor's prescription.

EYEGLASS ALLOWANCE (*) – full coverage of the cost of lenses for spectacles, both when first purchased and when acuity changes or lenses broken in an occupational accident have to be replaced.

MEDICATION ALLOWANCE – up to 97% of the cost of prescription medications purchased from accredited pharmacists by employees and their families, depending on pay bracket and internally established criteria.

HOLIDAY LOAN – Comgás may agree to requests from employees for a loan equivalent to 50% of basic monthly pay on returning from annual paid leave, for repayment by payroll deduction in up to six consecutive monthly instalments interest-free.

HOLIDAY BONUS – all employees receive a holiday bonus established by collective bargaining, in addition to the statutory bonus equivalent to a third of a month's pay required by the Constitution.

SUPPLEMENTARY PENSION (*) – the Comgás Pension Plan (PLAC) is designed to reduce the gap between salaries paid by the company and state pensions. For every real (R$1.00) invested by an employee, the company contributes two (R$2.00). Almost the entire workforce (97%) contributes to PLAC.

a empresa participa com mais R$ 2,00. 97% dos empregados da Comgás são participantes do Plac.

CESTA BÁSICA (VALE ALIMENTAÇÃO) – benefício destinado a empregados não executivos. Auxilia na compra de gêneros alimentícios que compõem a cesta básica de alimentos. Valores e critérios estão definidos no Acordo Coletivo de Trabalho.

VALE-REFEIÇÃO – benefício concedido mensalmente a todos os empregados, cobre despesas com refeição. Os valores e critérios são definidos em Acordo Coletivo de Trabalho.

SALÁRIO-FAMÍLIA – benefício recebido mensalmente pelo empregado com filhos de até 18 anos de idade, que é pago também para o cônjuge ou companheiro(a). Valores e critérios estão definidos no Acordo Coletivo de Trabalho.

SEGURO DE VIDA EM GRUPO (*) – a Comgás mantém uma apólice de seguro de vida em grupo para todos os empregados que contempla cobertura para o empregado, seu cônjuge e filhos maiores de 14 anos e menores de 21. Prevê ainda cobertura para filhos de até 24 anos, se universitários e sem renda própria, e para filhos de qualquer idade, desde que permanentemente inválidos. O empregado participa com 40% do valor do seguro, limitado a R$ 28,77, e a empresa subsidia os 60% restantes. O benefício contempla também assistência funeral familiar para o empregado, cônjuge e filhos de até 24 anos, se universitários, e de qualquer idade, se permanentemente inválidos.

(*) Benefício da empresa

FOOD ALLOWANCE – this benefit for non-executive personnel is required by law and paid according to criteria established in collective bargaining.

MEAL VOUCHERS – monthly benefit for all employees to cover the cost of five daily meals per week according to criteria established in collective bargaining.

FAMILY ALLOWANCE – monthly benefit for employees with children under 18, also paid to spouses and registered domestic partners, according to criteria established in collective bargaining.

GROUP LIFE INSURANCE (*) – Comgás purchases group life insurance for all employees, spouses and children aged 14-21. Permanently incapacitated children of any age and children of up to 24 studying at university without their own income are also covered. The employee's contribution corresponds to 40% of the premium but is capped at R$28.77. The policy includes burial assistance for employees, spouses and children (up to 24 if studying at university, or of any age if permanently incapacitated).

(*) Company benefit

TREINAMENTO, DESENVOLVIMENTO E EDUCAÇÃO

A Comgás investe fortemente na capacitação profissional de seus empregados. Em 2005, foram destinados R$ 2,3 milhões num total de 40.042 horas de treinamento.

Reforçando o compromisso com o estímulo ao estudo, concederam-se 7 novas bolsas para o MBA em Energia, em parceria com a USP, com subsídio de 80% do valor do curso. Além disso, foram concedidos 22 empréstimos para custeio de MBA e pós-graduação e 14 bolsas de estudo para segundo grau profissionalizante e graduação. Vinte e dois empregados participaram também do Bolsa de Estudos, programa definido em acordo com os sindicatos representantes dos empregados e descrito no Acordo Coletivo de Trabalho que visa a subsidiar parcialmente o estudo universitário.

O Plano de Desenvolvimento Individual (PDI) é estabelecido anualmente pelo empregado e por seu gestor, com base nas necessidades verificadas na avaliação de desempenho e no contrato de performance do ano seguinte. A partir do plano, a empresa disponibiliza as atividades necessárias para o aperfeiçoamento do empregado, que podem ser treinamentos internos ou externos, treinamentos *on the job*, visitas e trocas de experiências entre as áreas, por exemplo.

TRAINING, EDUCATION AND DEVELOPMENT

Comgás invests heavily in the training, education and professional development of its employees. In 2005 the company allocated R$2.3 million to these activities, which included 40,042 hours of training.

Reinforcing its commitment to lifelong learning, the company extended seven new scholarships for the MBA in Energy in partnership with the University of São Paulo, covering 80% of the cost. It also extended 22 loans towards the cost of MBA and post-graduate courses, and 14 bursaries for secondary-level vocational training and undergraduate studies. In addition, 22 employees participated in a Study Grant programme to subsidise the cost of university studies, as negotiated with the unions and established by collective bargaining.

Individual Development Plans are established annually by employees and their managers based on the needs detected by the performance assessment and performance contract for the following year. The company provides the individual development activities required by the plan; these may consist of internal or external courses, on-the-job training, visits and/or exchanges of experience between areas, for example.

CAPACITAÇÃO DOS EMPREGADOS WORKFORCE EDUCATION

	2003	2004	2005	metas / target 2006
Analfabetos na força de trabalho (%) Illiterate employees (% workforce)	0	0	0	0
Quantidade de horas de desenvolvimento profissional por empregado/ano Professional development (hours per employee per year)	128	420	560	560
Faturamento bruto gasto em desenvolvimento profissional e educação (%) Investment in training, education and professional development (% gross sales)	0,35	0,49	0,98	0,92
Estagiários na força de trabalho (%) Trainees (% workforce)	5	6	7	10

RECONHECIMENTO

Com o objetivo de incentivar e reconhecer os empregados e sua contribuição, foram desenvolvidos os seguintes programas:

PRÊMIO COMGÁS - Busca incentivar e reconhecer os projetos de destaque, reforçando os valores da companhia. Divide-se nas categorias Inovação e Responsabilidade Social. Distribuem-se prêmios em dinheiro, de R$ 3 mil, R$ 2 mil e R$ 1 mil, para os três primeiros colocados. Em 2005, 23 trabalhos foram inscritos na modalidade Inovação e 10 na modalidade Responsabilidade Social. Os critérios de avaliação levam em conta fatores como aplicabilidade, valor agregado e parcerias.

IDEAR - Busca incentivar a geração e a implementação de novas idéias, desafiando as práticas estabelecidas. O programa funciona em campanhas anuais, com duração de 4 meses, e capta sugestões. Visando a reconhecer e estimular o esforço inovador da empresa, o programa distribui brindes para os autores de idéias e premia com dinheiro as 5 melhores idéias de cada campanha, após a avaliação de um comitê de gestores. Em 2005, 243 idéias foram enviadas.

RECOGNITION

The following programmes are in place to motivate and recognise employee contributions:

COMGÁS AWARDS - Cash prizes (R3,000, R$2,000 and R$1,000) are awarded to the top three projects in two categories, Innovation and Social Responsibility. In 2005, 23 projects were submitted in the former category, 10 in the latter. Scores are based on factors such as applicability, value added and partnerships.

IDEAR - This annual four-month programme is designed to encourage the creation and implementation of new ideas that challenge established practices. Authors of innovative ideas receive giveaways. A management committee selects the best five, whose authors are awarded cash prizes. The number of ideas submitted in 2005 was 243.

PARTICIPAÇÃO DOS EMPREGADOS NA GESTÃO DA EMPRESA EMPLOYEE PARTICIPATION, INNOVATION AND CREATIVITY

	2003	2004	2005
Número de inovações/melhorias implantadas a partir de sugestões de empregados Innovations or improvements based on employee suggestions	0	0	7
Número de representantes dos empregados que participam de comitês de gestão ou nas decisões estratégicas Employee representatives on management committees or participating in strategic decision making	1	1	1

PROGRAMA DE RECONHECIMENTO - Permite a celebração e o reconhecimento das conquistas individuais ou em grupo, incorporando os bons exemplos de valores e comportamentos no dia-a-dia dos empregados. Lançado em setembro de 2005, o programa recebeu 56 solicitações de reconhecimento dos gestores, e 126 profissionais foram reconhecidos. Os motivos para o reconhecimento são definidos pelos gestores, que devem nortear-se pelos seguintes critérios:

• Ação diferenciada por iniciativa própria para garantir a segurança dos empregados/terceiros/temporários/estagiários, além dos bens da empresa;
• Atividade que demandou dedicação adicional motivada por demandas imprevistas;
• Realização ou participação em projeto que gerou resultados diferenciados e reconhecidos;
• Ação diferenciada em situação de crise ou emergência;
• Ação diferenciada que gerou ganhos de imagem para a companhia.

RECOGNITION PROGRAMME - Launched in September 2005 to celebrate and recognise individual or group achievements, incorporating positive examples of values and behaviour into employees' day-to-day experience. Fifty-six requests for recognition were submitted by managers and 126 professionals were recognised. Reasons for recognition are given by managers but must be based on the following criteria:

• Initiatives taken by employees themselves to guarantee asset integrity and the safety of employees, contractors, trainees and/or temporary workers;
• Activities requiring additional dedication due to unforeseen demands;
• Creation of or participation in projects that produce exceptional and recognised results;
• Outstanding actions in a crisis or emergency;
• Outstanding actions that enhance the company's image.

PROMOÇÕES

Em 2005, a partir de uma demanda observada na Pesquisa de Clima realizada em 2004, a Comgás adotou uma série de novos critérios, mais transparentes, para o Programa de Recrutamento Interno (RI), alternativa preferencial para o preenchimento de vagas em aberto na empresa. Todas as vagas passaram a ser divulgadas internamente, com exceção de cargos de gestão e especialistas, casos em que a empresa pode optar por buscar um profissional no mercado.

A existência de candidato preferencial para determinada vaga passou a ser reconhecida. Também foi adotado o tempo mínimo de dois anos em uma função – incluindo o período de estágio – para que houvesse a possibilidade de participação em um recrutamento. Outra vantagem do novo processo é a instauração de comissões de seleção que atuam para selecionar profissionais para cargos de gestões ou especialistas. Essa comissão, formada por clientes e fornecedores da área contratante, tem o papel de avaliar com o gestor da vaga os candidatos à posição. Em 2005, realizaram-se 96 movimentações de pessoas, entre transferências e promoções.

CANAIS DE COMUNICAÇÃO

Com o objetivo de melhorar a interação entre empregados e destes com a empresa, valorizando-os e reconhecendo sua contribuição nos resultados da companhia, a Comgás possui um programa de comunicação interna que compreende um conjunto de ações e instrumentos de informação e de integração.

Instrumentos de integração são momentos ou alternativas ambientais colocadas à disposição dos empregados para que eles convivam entre si e com a empresa. Na Comgás, são realizados cafés-da-manhã, festas e eventos para celebrar momentos importantes da empresa.

Os instrumentos de informação são aqueles nos quais a Comgás emite a mensagem e o empregado a recebe. Os principais canais de comunicação interna da Comgás são:

COMGÁS TOTAL - é a revista mensal da Comgás. Publica informações amplas sobre a empresa, projetos e clientes, além de dar dicas de qualidade de vida (lazer, saúde etc.) e valorizar os empregados com colunas sobre comportamento. Em 2005, passou por revisão gráfica e editorial.

MURAL COMGÁS - é semanal e informa de maneira rápida acerca de assuntos diversos. Também sofreu mudanças editoriais e de layout. Além disso, a quantidade de murais foi multiplicada, permitindo acesso a maior número de pessoas.

TELEGÁS SEMANAL - lançado em 2005, é um boletim com textos curtos e notas rápidas e atuais, contendo notícias do dia-a-dia. Um canal de comunicação contínuo com informações concisas sobre a empresa, os acionistas, o negócio do gás, projetos, pessoas etc.

TELEGÁS ESPECIAL - também lançado em 2005, não tem periodicidade definida. É um boletim com informações detalhadas sobre temas de grande relevância para a companhia e para seus empregados.

PROMOTION

Taking into consideration certain aspirations expressed in the previous year's Workplace Climate Survey, in 2005 Comgás adopted new, more transparent criteria for the Internal Recruitment Programme, the preferred means of filling vacancies.

Under the new rules, all vacancies are now internally publicised except senior management and specialist positions, in which case the company may opt to advertise or headhunt. The existence of a preferred candidate for a vacancy must now be recognised, and applicants must have worked in a given position for at least two years (including any time as a trainee).

Another advantage of the new process is the creation of a selection committee for management and specialist positions. The committee, comprising customers and suppliers of the contracting area, appraises the applicants together with the executive in charge of the vacancy. There were 96 transfers and promotions in 2005.

COMMUNICATION CHANNELS

To improve interaction among employees and between employees and the company, while valorising and recognising their contribution to the business, Comgás has an internal communication programme comprising a series of actions and instruments geared to information and integration.

Integration involves special moments or environments placed at the disposal of employees for fraternisation and participation in company affairs. At Comgás these include breakfast meetings, festivities and events to celebrate company achievements or other important occasions.

Information involves the transmission of messages between Comgás and its employees. At Comgás the main internal communication channels are as follows:

COMGÁS TOTAL – a monthly magazine offering detailed information about the company, projects and customers, lifestyle tips on leisure, health etc., and employee recognition in columns on behaviour. Redesigned and editorially restructured in 2005.

COMGÁS MURAL – updated weekly with short bulletins on a variety of subjects. Also designed and editorially revamped in 2005, with multiplication into several murals accessible to more people.

TELEGÁS SEMANAL – a weekly newsletter launched in 2005, with short texts on current affairs. A continuous communication channel offering concise information on the company, its shareholders, the gas business, projects, people etc.

TELEGÁS ESPECIAL – an irregularly published newsletter also launched in 2005, with detailed information on subjects of major importance to the company and employees.

BATENDO PAPO (BP) - iniciado em fevereiro de 2005, atende a uma necessidade de interações face a face, em cascata. Realizado mensalmente por cada gestor com sua equipe, o instrumento contextualiza mensagens-chave e cria oportunidade de debate e *feedbacks* úteis para o retorno à empresa. Além disso, checa o entendimento de mensagens corporativas relevantes e significativas para a empresa. O BP tem seu roteiro definido após cada reunião mensal da diretoria e leva a todos os empregados informações sobre temas e decisões tomadas.

Todos os veículos de comunicação têm mão-dupla, ou seja, são concebidos a partir da interação com o público e oferecem aos empregados espaço para sugestões, críticas e contribuições. Além desses veículos de comunicação interna, a Comgás lança mão de importantes ferramentas: as campanhas internas. Essas campanhas são definidas em conjunto com as demais áreas da empresa e têm por objetivo auxiliar no cumprimento das metas e dos objetivos dessas áreas. Assim, a comunicação promove campanhas voltadas para temas como meio ambiente, saúde, segurança, participação nos lucros ou resultados, responsabilidade social e equilíbrio vida/trabalho. Em 2005, as principais campanhas traziam os temas Meio Ambiente, Segurança no Trabalho, Orientação para o Cliente e Disseminação de Valores

BATENDO PAPO (BP) – a programme of face-to-face cascading interaction launched in February 2005. Each manager meets once a month with his or her team to contextualise key messages and provide an opportunity for discussion and feedback. Also a means of making sure that relevant corporate messages are properly understood. Based on a script established after each monthly meeting of the Executive to provide all employees with information on items discussed and decisions taken.

All communication channels are two-way and interactive by design, offering employees the opportunity to make suggestions, criticisms and contributions. In addition to these vehicles for internal communication, Comgás runs internal campaigns designed by Institutional Communication together with all other areas of the company to assist in the effort to achieve area goals and targets. Campaigns address issues relating to health, safety, the environment, profit sharing, social responsibility and work-life balance. The main campaigns in 2005 focused on environment, occupational safety, customer orientation and dissemination of corporate values .

ANTENAS DA COMUNICAÇÃO

A partir de 2005, a área de comunicação interna passou a contar com o apoio dos Antenas da Comunicação, um grupo formado por representantes de diversas áreas da empresa com a função de propor, sugerir, conceber e avaliar as ações relativas ao programa de comunicação interna.

"COMMUNICATION ANTENNAS" GROUP

A group called "Communication Antennas" was set up in 2005 to support Institutional Communication, with representatives of various departments and areas who make suggestions and design and evaluate internal communication activities.

AMBIENTE DE TRABALHO

Durante o ano de 2005, a Comgás continuou a promover ações internas para incentivar a integração entre empregados de diferentes áreas da companhia. Reconhecimentos, comemorações e outras ações contribuíram para criar um ambiente de trabalho descontraído, com respeito às pessoas e trabalho em equipe.

A Comgás celebra o tempo de casa de seus empregados anualmente. Em 2005, 62 profissionais foram homenageados por completarem 5, 10, 15, 20 ou 25 anos de empresa. 400 pessoas participaram do evento.

Desde junho de 2005, os aniversários do mês são comemorados em uma única data, em evento promovido pela empresa. Anualmente, outro evento reúne empregados e convidados: a Festa de Final de Ano. Cerca de 1.500 pessoas compareceram ao evento.

A primeira Corrida de Aventura da Comgás aconteceu em 2004. Em 2005, o evento foi oficialmente incluído no calendário da empresa como um incentivo à prática de esportes e estímulo à diversidade, à integração e à superação. Em 2005, 81 profissionais participaram da corrida.

WORKPLACE CLIMATE

In 2005, Comgás continued to promote internal initiatives designed to encourage integration among employees in different areas of the company. Recognition events, commemorations and other activities helped create a relaxed workplace climate, respect for people and team spirit.

Comgás celebrates employee length of service every year. In 2005, 62 professionals were honoured for completing 5, 10, 15, 20 or 25 years of service with the company, with 400 people attending the event.

All the birthdays in each month are commemorated on the same day at an event organised by the company. This initiative dates from June 2005. Another annual event that brings together employees and their guests is the End-of-Year Party. Some 1,500 people attended in 2005.

Comgás held its first Adventure Race in 2004. In 2005, the event was officially included in the company's calendar as an incentive to practise sport and enjoy the benefits of diversity, integration and self-transcendence. In 2005, 81 professionals took part in the race.

INTEGRAÇÃO COM A FAMÍLIA

Algumas ações realizadas durante o ano deram oportunidade para a integração de familiares no universo da Comgás. Foram distribuídos, em dezembro, 385 presentes de Natal para os filhos de empregados de até 12 anos. Os pais selecionaram os brinquedos dentre as diversas opções oferecidas.

Outro momento de integração com os filhos dos empregados foi o workshop de Orientação Vocacional, do qual participaram 29 jovens, com idades entre 14 e 19 anos. Foi o segundo ano consecutivo em que a Comgás realizou o evento. Os familiares participaram também dos Dias de Segurança promovidos pela empresa em suas unidades em São Paulo e nas cidades de Campinas e São José dos Campos. Cerca de 1.500 pessoas comparecerem aos eventos.

Também sobre o tema "segurança", realizou-se, em 2005, um concurso de desenho para filhos de empregados. 122 crianças de 3 a 12 anos entregaram desenhos sobre "segurança no trânsito", e os vencedores tiveram seus desenhos expostos, ganharam prêmios e visitaram seus pais na Comgás.

FAMILY INTEGRATION

Some activities carried out during the year offered an opportunity for employees' family members to mingle with the Comgás universe. In December, 385 Christmas presents were distributed to children of employees aged 12 or under. Their parents chose the gifts from a selection on offer.

Another opportunity for employees' children to get to know the company better was a vocational guidance workshop attended by 29 youngsters aged 14-19, held for the second consecutive year. Family members also participated in Safety Days at company units in São Paulo, Campinas and São José dos Campos. Some 1,500 people attended these events all told.

A drawing contest on the subject of safety was held for employees' children in 2005, with the participation of 122 children aged 3-12, who produced drawings illustrating traffic safety. The best drawings were exhibited, and their authors won prizes and visited their parents at Comgás.

SAÚDE

Para a ONU (Organização das Nações Unidas), uma pessoa saudável deve estar em perfeito estado físico, psíquico e mental. O programa de saúde da Comgás para seus empregados contempla esses três pilares da vida saudável com programas de saúde ocupacional.

A Ginástica Laboral já faz parte da vida dos profissionais da Comgás. Três vezes por semana, eles são convidados a participar de sessões de ginástica no seu próprio local de trabalho, com o objetivo de alongar os músculos, prevenindo doenças causadas por má postura e por movimentos repetitivos. Para incentivar a prática de esportes entre empregados, a Comgás tem convênio com academias de esportes, que oferecem descontos e programas especiais para seus profissionais.

Há 5 anos, a companhia promove a vacinação de seus profissionais contra a gripe. Além dos empregados, familiares também recebem incentivo para se vacinar, por meio de convênios com clínicas que oferecem descontos a dependentes de empregados da Comgás.

Em decorrência da natureza de suas atividades, os empregados que trabalham em campo estão expostos à ação do sol. Para que se mantenham sempre hidratados e saudáveis, a Comgás fornece a esses profissionais kits de hidratação que contêm isotônicos. Ainda com o objetivo de

HEALTH

According to the World Health Organisation, "health is a state of complete physical, mental and social well-being". Comgás's employee health programme contemplates all three pillars of a healthy life, focusing in particular on occupational health.

The Fitness in the Workplace Programme involves three weekly sessions of exercises for employees at their usual site, designed to lengthen muscles and prevent problems caused by bad posture and repetitive movements. To encourage employees to practise sport, Comgás has agreements with fitness clubs that offer discounts and special programmes for company staff.

The company has vaccinated its entire workforce against influenza for the last five years. Vaccination of family members is encouraged via agreements with clinics that offer discounts for dependants of Comgás employees.

Employees exposed to sunlight while working in the field are supplied with rehydration kits containing isotonic fluids. Other initiatives launched in 2005 to protect employee health and physical integrity included a training programme to protect the spine, covering such topics as posture and correct use of tools.

A review of the Emergency Medical Plan in 2005 involved

preservar a saúde e a integridade física dos profissionais, foi desenvolvido, em 2005, um treinamento para proteção da coluna vertebral, abordando itens como posicionamento e melhor uso das ferramentas de trabalho.

Em 2005, reviu-se o Plano de Emergência Médica da Comgás. Essa revisão contemplou o treinamento dos 60 brigadistas da empresa, o incremento e o aumento na quantidade de caixas de primeiros socorros e a compra de desfibriladores para as unidades. Os brigadistas, treinados para atendimento de primeiros socorros, também fizeram treinamento para utilização do desfibrilador.

O tema saúde esteve presente em evento promovido aos empregados e familiares. A oficina de saúde ocupacional tratou de questões como primeiros socorros e atendimento a vítimas de incidentes, com demonstrações de práticas como massagem cardíaca, respiração boca-a-boca, utilização do desfibrilador e remoção.

Em 2005, realizaram-se 51 exames de *check-up* nos executivos da companhia. Detectaram-se alterações de forma precoce, e medidas corretivas e preventivas puderam ser tomadas de maneira eficiente.

Com o objetivo de prevenir e orientar empregados em relação à gripe aviária, a Comgás e suas principais acionistas prepararam um plano de contingência que inclui a compra de medicação para controlar uma possível epidemia e a orientação de empregados e familiares.

training for 60 emergency workers, increased numbers and contents of first-aid kits, and the purchase of first-aid defibrillators for units. Emergency workers trained to provide first aid also took training sessions to learn to use the defibrillators.

A workshop on occupational health for employees and their families discussed issues such as first aid and how to treat an accident victim, with demonstrations of procedures such as cardiac massage, mouth-to-mouth respiration, use of a defibrillator and moving an injured person.

Executives of Comgás took 51 health checkups in 2005, detecting early signs of problems so that corrective and preventive action could be taken in an efficient manner.

Comgás and its controlling shareholders prepared a contingency plan to warn employees and their families about avian influenza and issue advice on preventive measures, as well as planning acquisition of medication to control a possible epidemic.

CLIENTES

A Comgás oferece aos seus consumidores uma série de canais de comunicação para o encaminhamento e a resolução de dúvidas, sugestões e reclamações. O relacionamento transparente com seus consumidores constitui estratégia do negócio, e a Comgás mostra-se comprometida com tal transparência, aperfeiçoando constantemente os canais, com investimentos em tecnologia e treinamento de pessoal.

Para tirar dúvidas, solicitar serviços, fazer sugestões ou reclamações, o cliente tem à sua disposição um telefone gratuito com atendimento 24 horas por dia, 7 dias por semana: o Comgás 24h (08000 110 197). Em 2005, foi registrada uma média de 59 mil ligações por mês. Além do atendimento telefônico, a companhia disponibiliza a seus clientes o atendimento eletrônico em tempo real, por meio de um chat no site da empresa (www.comgas.com.br) e por e-mail (consumidor@comgas.com.br). Também são realizados atendimentos pessoais em São Paulo e em São José dos Campos. Todos esses canais estão integrados no conceito de Contact Center.

A Ouvidoria, por sua vez, funciona como uma segunda instância, recebendo sugestões, críticas e questionamentos de clientes e da comunidade que eventualmente não tenham ficado satisfeitos com a resposta dada por outros canais de relacionamento da empresa. Em 2005, foram recebidas 2.472 ligações, registrando uma redução de 12% em relação ao ano anterior (2.821), decorrente das ações de melhoria adotadas. O tempo médio de solução das reclamações recebidas foi de 6 dias.

Além de registrar e buscar resolver as reclamações, a Comgás tem a preocupação constante de monitorar e analisar as ocorrências em todos os canais de relacionamento, implementar planos de ação para diminuir sua reincidência e buscar mais satisfação dos clientes e da comunidade, melhorando processos e evitando que eventuais falhas se repitam.

Também como parte dessa preocupação, em outubro de 2005 iniciou-se uma pesquisa mensal com os clientes de São Paulo e São José dos Campos. A pesquisa é telefônica e quantitativa, realizada com clientes que tiveram contato recente com a Comgás, por realização de serviço, por conexão recente à rede ou por solicitação de informações. O resultado da pesquisa até dezembro aponta 87% de satisfação geral.

Além de oferecer atendimento de qualidade, o Relacionamento com Clientes da empresa busca que os benefícios do gás e os diferenciais da Comgás sejam conhecidos pelos clientes, aumentando sua percepção de valor e criando pré-disposição para o aumento de consumo pela utilização de outros equipamentos a gás. Complementarmente aos contatos com os clientes, o principal veículo de comunicação utilizado para esse fim é a conta mensal de gás, na qual são inseridas informações sobre as aplicações do gás, dicas de segurança e economia e promoções pontuais, entre outros.

FORNECEDORES

Grande parte dos empregos gerados pela Comgás é preenchida por profissionais terceirizados, especialmente em obras e manutenção. A companhia realiza diversas ações para que esses profissionais sigam as regras, as condutas e os conceitos adotados internamente, sobretudo no que se refere às práticas

CUSTOMERS

Comgás offers customers a number of communication channels through which to make complaints or suggestions and obtain answers or solutions. Transparent customer relations are strategic to the business and Comgás is committed to this transparency, constantly improving the communication channels through investment in technology and training.

A toll-free service called Comgás 24h (08000 110 197) is available around the clock, seven days a week, for customers to complain, request service or information, and make suggestions. The number of calls averaged 59,000 per month in 2005. Customers can also use the website (www.comgas.com.br) to do all these things online via a real-time chat feature or email the company (consumidor@comgas.com.br). Personal service is provided in São Paulo and São José dos Campos. All these channels are integrated under the umbrella of a contact centre.

The Ombudsman Service functions as a second instance for customers and other members of the public to submit complaints or suggestions if they are not satisfied with the response from the company's other customer relationship channels. The Ombudsman received 2,472 calls in 2005, for a year-over-year decrease of 12% (2,821 in 2004) reflecting the overall improvement in response. The average time taken to resolve complaints was six days.

Besides responding to complaints, Comgás is concerned to monitor and analyse problems in all relationship channels, implement action plans to improve processes and prevent recurrence, and pursue greater satisfaction among customers and the community.

The same concern led to the launch, in October 2005, of a monthly telephone survey of customers in São Paulo and São José dos Campos. Customers who have recently had dealings with Comgás (services performed, gas connections or information requests) are contacted and asked how satisfied they are. The results for the last quarter showed 87% satisfied overall.

Besides offering high-quality service, Customer Relations sets out to ensure that consumers are aware of the benefits of natural gas and the advantages of buying it from Comgás. This effort involves communicating the company's value proposition and fostering a predisposition to consume more gas by using more gas-fired equipment. Alongside consumer contacts, the main communication channel used for this purpose is the monthly gas bill, which includes messages for customers about natural gas applications, safety and economy, and occasional promotions, among others.

SUPPLIERS

Many of the jobs created by Comgás are held by employees of its contractors, especially in construction and maintenance. The company has several programmes to ensure that contractor personnel follow its practices, rules and principles, especially with regard to health, safety and

de saúde, segurança e meio ambiente.

O programa "Arrastão de Segurança", por exemplo, destina-se principalmente a contratadas e subcontratadas. Gestores e líderes de áreas distintas visitam locais onde algum trabalho está sendo desenvolvido. O objetivo imediato é verificar o comportamento e as condições dos trabalhadores. No longo prazo, visa ao aumento da conscientização das empresas prestadoras de serviço.

Envolveram-se nesse programa 98 gestores e líderes da Comgás, em 2005. Em duas oportunidades, os trabalhos foram paralisados por estarem em desacordo com os procedimentos de saúde e segurança.

SOCIEDADE

Em 2001, a Comgás criou um conselho consultivo, que tem a participação de formadores de opinião de diferentes segmentos da sociedade. Batizado de Conselho de Notáveis, o grupo reúne-se algumas vezes por ano, sem periodicidade definida, para discutir temas referentes ao mercado de gás e à própria Comgás. A diretoria da empresa também participa dos encontros. Em 2005, o Conselho teve duas reuniões e, dessa forma, continuou operando no seu papel institucional de formação de opinião da indústria do gás.

No ano de 2005, a Superintendência de Comunicação, que compreende a área de Responsabilidade Social Corporativa, deu continuidade aos seguintes projetos: Programa Aprendiz Comgás, "O Centro pode ser uma Sala de Aula", Educação Ambiental e Voluntariado. Atuou, também, por meio de patrocínios e parcerias sociais. Eles se concentram nas áreas de educação, saúde e meio ambiente.

the environment.

Safety Dragnet, for example, is a programme for contractors and subcontractors, involving visits by managers and leaders from different sectors to sites where work is being done for Comgás. The immediate goal is to verify worker behaviour and conditions . In the longer term, the programme aims to increase contractor awareness of the importance of HSE issues.

In 2005, 98 managers and leaders participated in the programme. Work was interrupted on two occasions because of non-compliance with health and safety procedures.

SOCIETY

In 2001, Comgás created an advisory council comprising opinion makers from many walks of life. This Council of Notables, as it is known, meets a few times a year without a predetermined calendar to discuss matters relating to the gas industry and Comgás itself. The company's top management also attends these meetings. The Council met twice in 2005, thereby continuing to perform its institutional role of opinion forming in the gas industry.

The Office of Institutional Communication, which includes the Corporate Social Responsibility Unit, proceeded with the following programmes and projects in 2005: Comgás Apprentice, The Centre Can Be A Classroom, Environmental Education, and Volunteering. Its also sponsored events and engaged in social partnerships in education, health and environmental conservation.

INVESTIMENTOS EM PROJETOS SOCIAIS, EM 2005 (EM R$) INVESTMENT IN SOCIAL PROGRAMMES AND PROJECTS – 2005

PROJETOS PROGRAMME/PROJECT	**VALOR** INVESTMENT (R$)
Educação Ambiental Environmental Education	158.916,96
Programa Aprendiz Comgás Comgás Apprentice	1.108.368,84
Voluntariado Volunteering	33.279,33
O Centro pode ser uma sala de aula The Centre can be a Classroom	208.638,00
Responsabilidade Social Social Responsibility	64.617,00

As localidades atendidas pelos projetos sociais da companhia fazem parte de uma rede de municípios estratégicos para o relacionamento institucional e a expansão da empresa. Em 2005, foi criado o fórum de municípios da Comgás, que tem os seguintes objetivos:

• Apresentar oficialmente a empresa às prefeituras de 19 municípios da Região Metropolitana de Campinas (RMC), onde a Comgás prevê forte penetração;

• Colocar o tema gás natural na agenda dos municípios;

• Promover a imagem positiva da empresa junto aos 19 municípios da RMC;

• Estabelecer parcerias para a condução de projetos educacionais e institucionais com cidades e Estado.

The localities covered by the company's social programmes and projects are part of a network of municipalities that are strategically important to the company's institutional relations and expansion. In 2005, Comgás set up a municipal forum with the following aims:

• Officially presenting Comgás to the governments of 19 cities located in metropolitan Campinas, where Comgás expects to penetrate strongly;

• Putting natural gas on the agenda of the cities concerned;

• Promoting a positive image of Comgás in these 19 cities;

• Establishing partnerships to conduct educational and institutional projects with the cities and São Paulo State.

PROGRAMA APRENDIZ COMGÁS (PAC)

O programa Aprendiz Comgás chegou ao seu quinto ano de atividades com 211 projetos, desenvolvidos por 866 jovens. O princípio que norteia o programa é o da formação de agentes multiplicadores na criação de novas tecnologias sociais que possam ser compartilhadas e/ou aplicadas em benefício das comunidades.

Os jovens são convidados a participar ativamente de programas em suas comunidades, por meio de projetos que eles mesmos propõem, e recebem o apoio do Aprendiz Comgás. Assim, o programa trabalha com o conceito de protagonismo juvenil, em que os jovens são atores e autores de iniciativas em prol de suas comunidades. O programa seleciona os jovens com 14 a 18 anos por meio de divulgação em locais de concentração, como, por exemplo, escolas e igrejas. Cerca de 80% vêm de escolas públicas e 20%, do ensino privado.

Em consonância com a Política de Investimento Social que visa a gerar tecnologias sociais, o Aprendiz Comgás foi criado na cidade de São Paulo e expandido gradualmente em direção ao interior, na etapa chamada DisseminAção. Trata-se da formação de educadores multiplicadores que vão replicar o programa no interior.

Em 2005, o programa chegou aos municípios de Hortolândia, Americana, Indaiatuba, Jaguariúna e Pedreira, na região de Campinas. No ano anterior, já havia contemplado São José dos Campos (interior paulista), São Bernardo do Campo e São Caetano do Sul (ambos na Grande SP).

Há, também, uma modalidade do Aprendiz Comgás chamada Coletivo Jovem. Nesse caso, o objetivo é apoiar jovens que já desenvolvem uma ação considerada relevante para a comunidade, buscando maximizar sua eficácia com o auxílio da companhia.

COMGÁS APPRENTICE PROGRAMME

Comgás Apprentice reached its fifth year with 211 projects developed by 866 young people. The programme aims above all to train multipliers as agents who create and disseminate new social technology to be shared and/or applied for the benefit of their communities.

Young people are invited to participate actively in projects for their communities proposed by themselves and supported by Comgás Apprentice. In other words, the driving force behind the programme is the concept of youth protagonism, making young people actors in and authors of initiatives that benefit their communities. Young people aged 14-18 are selected through announcements in schools, churches and similar community venues. About 80% attend public schools, 20% private schools.

In accordance with the company's Social Investment Policy and its aim of fostering the creation of social technology, Comgás Apprentice was launched in São Paulo City and has been gradually extended into the interior of the state. This is a stage dubbed DisseminAction, involving the training of educator-multipliers to replicate the programme in other parts of the state.

In 2005, the programme reached Hortolândia, Americana, Indaiatuba, Jaguariúna and Pedreira, all in the Campinas area. In the previous year it had reached São José dos Campos in the interior, and São Bernardo do Campo and São Caetano do Sul in metropolitan São Paulo.

Comgás Apprentice also includes a module called Young Collective, which provides support for young people already engaged in activities considered relevant to the community. The aim is to maximise their effectiveness through this support from the company.

OS NÚMEROS DO PROGRAMA APRENDIZ COMGÁS

O PROGRAMA APRENDIZ COMGÁS EM SEUS 5 ANOS: 318 PROJETOS SELECIONADOS EM SÃO PAULO E 1.396 PROJETOS SELECIONADOS NAS CIDADES PARA AS QUAIS O PROGRAMA FOI DISSEMINADO DESDE 2004 (SÃO JOSÉ DOS CAMPOS, SÃO BERNARDO DO CAMPO, SÃO CAETANO, HORTOLÂNDIA, AMERICANA, INDAIATUBA, PEDREIRA E JAGUARIÚNA). VALOR INVESTIDO NOS 5 ANOS: R$ 6,6 MILHÕES.

THE COMGÁS APPRENTICE PROGRAMME – KEY NUMBERS

IN THE FIVE YEARS SINCE IT BEGAN THE COMGÁS APPRENTICE PROGRAMME HAS ACHIEVED THE FOLLOWING: 318 PROJECTS SELECTED IN SÃO PAULO AND 1,396 PROJECTS SELECTED IN ALL CITIES TO WHICH THE PROGRAMME HAS BEEN DISSEMINATED SINCE 2004 (SÃO JOSÉ DOS CAMPOS, SÃO BERNARDO DO CAMPO, SÃO CAETANO, HORTOLÂNDIA, AMERICANA, INDAIATUBA, PEDREIRA AND JAGUARIÚNA). INVESTMENT IN FIVE YEARS: R$6.6 MILLION

Também em 2005, a companhia criou o Prêmio Aprendiz Comgás, um reconhecimento aos melhores projetos de jovens com foco na comunidade. O prêmio divide-se em duas categorias: projetos em ação (dois prêmios de R$ 3,5 mil cada) e projetos em fase de implementação (três prêmios de R$ 2,5 mil cada). Os vencedores serão conhecidos em 2006.

Para realizar uma avaliação global dos cinco anos do Aprendiz Comgás, a companhia decidiu realizar, em 2005, um extensivo e inédito levantamento dos projetos de educação de jovens no Estado de São Paulo, a fim de avaliar qualidades do Aprendiz Comgás e identificar oportunidades de melhoria. Obtiveram-se informações com governos, prefeituras e organizações da sociedade civil. O documento está disponível para consulta e constitui importante ferramenta para o balizamento de novas ações. A pesquisa foi encomendada ao Centro de Estudos e Pesquisas em Educação, Cultura e Ação Comunitária (Cenpec).

O CENTRO PODE SER UMA SALA DE AULA

O programa Educador Comunitário é realizado em parceria com a Prefeitura Municipal de São Paulo e com a ONG Cidade Escola Aprendiz. Ele capacita professores para se tornarem educadores comunitários, desenvolvendo temáticas referentes ao meio social e urbanístico em que vivem os alunos. Considera a interação com pontos históricos e de relevância cultural uma maneira eficaz de unir conteúdos aprendidos na sala de aula a referenciais do dia-a-dia das comunidades.

A região central da cidade de São Paulo constituiu o primeiro foco do programa que foi estendido para toda a rede municipal de ensino. Em 2005, capacitaram-se 40 professores como educadores comunitários, beneficiando cerca de 10 mil alunos de 18 escolas municipais. O livro SP 450 Anos Luz, editado em parceria com a Editora Cultura serve de apoio para o projeto educativo.

Also in 2005, the company created the Comgás Apprentice Awards to recognise the best community-focused projects by young people. There are two categories: projects in action (two prizes of R$3,500 each), and projects in implementation (three prizes of R$2,500 each). The winners will be announced in 2006.

To evaluate the achievements of the Comgás Apprentice Programme in the five years since its inception, in 2005 the company decided to carry out an extensive and unprecedented survey of all educational programmes for young people in São Paulo State. This survey served as a basis for assessing the special qualities of Comgás Apprentice and pinpointing opportunities for improvement. Information was obtained from government, city halls and civil society organisations. The document is available to the public and constitutes an important tool for benchmarking new initiatives. The survey was commissioned from CENPEC, the Centre for Research into Education, Culture & Community Action.

THE CENTRE CAN BE A CLASSROOM

The Community Educator Programme is a partnership between Comgás, the São Paulo City Government and Cidade Escola Aprendiz, a non-governmental organisation, to train teachers as community educators on subjects relating to the social and urban environment in which students live. It considers interactions with historic and culturally relevant sites an effective way of linking topics in classroom learning with day-to-day community experience.

The programme's initial focus was São Paulo's city centre but it has since been extended to the entire municipal school system. In 2005, 40 teachers were trained to work as community educators, benefiting some 10,000 students at 18 municipal schools. A textbook entitled SP 450 Anos Luz ("São Paulo 450 Light Years"), published in partnership with Editora Cultura, is part of the classroom material.

EDUCAÇÃO AMBIENTAL

Atende as comunidades próximas à rede da Comgás e tem como público-alvo prioritário crianças de 1ª a 4ª série do Ensino Fundamental. Realizam-se oficinas lúdicas de educação ambiental, acompanhadas da distribuição de kits aos alunos e atividades em sala de aula.
O desenvolvimento de murais inspirados na temática ambiental e a observação dos efeitos do tempo de decomposição de diferentes materiais constituem algumas das atividades desenvolvidas. Os ambientes escolares recebem a doação de mudas, que são plantadas pelos alunos.

ENVIRONMENTAL EDUCATION

This programme covers the communities in areas where the Comgás distribution network is expanding. Its priority target comprises children in the first four years of primary school. Environmental education workshops involving games and other classroom activities are held with the children, who are given kits containing information about waste recycling, water treatment and natural gas and produce murals on environmental subjects, as well as observing the time taken by various materials to decompose, among other activities. Donated seedlings and cuttings are planted by the students in the school grounds.

Em 2005, 25 escolas participaram do programa, em São Paulo, Itatiba, Sumaré, Hortolândia e Campinas (as quatro últimas, no interior paulista), com 6.766 alunos diretamente envolvidos nas oficinas.

In 2005, 25 schools participated in São Paulo, Itatiba, Sumaré, Hortolândia and Campinas (the last four in the interior of São Paulo State), involving 6,766 students directly in the workshops.

VOLUNTARIADO

A participação dos empregados, familiares e fornecedores em trabalhos voluntários na comunidade é incentivada pela Comgás. Destacam-se dois tipos de ações de voluntariado: o Amigos do Aprendiz Comgás e as ações de curta duração do projeto Educacional Ambiental.

Por meio do Amigos do Aprendiz Comgás, os voluntários adotam um projeto dos jovens do Programa Aprendiz Comgás com o qual tenham afinidade. Eles passam a apoiar o projeto de acordo com seus conhecimentos e habilidades. Em 2005, o programa teve a participação de doze funcionários e contou com a colaboração da empresa fornecedora Arecco, que patrocinou dois programas elaborados por jovens.

As ações de curta duração são ações específicas realizadas durante o ano. Em 2005, tiveram lugar no evento de aniversário da Comgás e no evento de aniversário do PAC, que envolveu 122 pessoas, entre jovens aprendizes, empregados e familiares e idosos de projetos sociais parceiros.

VOLUNTEERING

Comgás encourages employees, their families and suppliers to engage in voluntary service for the community. The two main types of voluntary work are the Friends of Comgás Apprentice and short-term actions in the context of the Environmental Education Programme.

Through the Friends of Comgás Apprentice, each volunteer adopts a project with which he or she feels an affinity in the Comgás Apprentice Programme, supporting it in accordance with his or her skills and knowledge. Twelve volunteers took part in 2005. Arecco, a Comgás contractor, collaborated by sponsoring two projects developed by youngsters in Comgás Apprentice.

Short-term actions take place for particular reasons during the year. In 2005, they occurred at the Comgás anniversary celebrations and the Comgás Apprentice anniversary event, attended by 122 people including young apprentices, employees and family members, and seniors from partner projects.

PATROCÍNIOS

VERÃO LIMPO - A Comgás patrocinou, pelo sexto ano consecutivo, o Programa "Verão Limpo", realizado pelo governo do Estado de São Paulo. A campanha circulou durante o verão nos municípios de Santos, Ubatuba, Itanhaém, Guarujá, Cubatão, Ilha Comprida, Caraguatatuba, Peruíbe, São Sebastião e Ilhabela, todos no litoral paulista. O objetivo é sensibilizar moradores e veranistas a manter as praias limpas e incentivar a prática de hábitos saudáveis no contato com a natureza.

SPONSORSHIP

CLEAN SUMMER - For the sixth consecutive year, Comgás sponsored the São Paulo State Environment Department's Clean Summer campaign to educate the public about the importance of protecting the environment and keeping beaches clear of rubbish. The campaign toured Santos, Ubatuba, Itanhaém, Guarujá, Cubatão, Ilha Comprida, Caraguatatuba, Peruíbe, São Sebastião and Ilhabela on the coast of São Paulo State.

A ARTE DA PINACOTECA NO INTERIOR - Em comemoração aos 100 anos de existência da Pinacoteca – o mais antigo museu de arte de São Paulo –, a Comgás patrocinou a exposição itinerante "Visitando o Interior – A Arte Brasileira no Acervo da Pinacoteca do Estado", com o objetivo de educar o olhar sobre a arte. A exposição passou por 19 municípios da área de concessão da companhia.

AMPLIAÇÃO DO PARQUE VILLA-LOBOS - Durante sua festa de aniversário, em agosto, a Comgás entregou a segunda etapa das obras de ampliação e revitalização do Parque Villa-Lobos. Ele foi ampliado em 100 mil m² e ganhou nova praça central, com 85 mil m² de jardins, gramados e um pomar. Também foram entregues 10 mil m² de pistas em concreto e dois playgrounds, além do memorial a céu aberto "Vida e obra de Villa-Lobos".

ACORDE PARA O MEIO AMBIENTE - Em parceria com a Secretaria de Estado do Meio Ambiente, o programa promoveu cinco concertos de música erudita em parques estaduais, com a participação da população em dinâmicas para os públicos infantil e jovem.

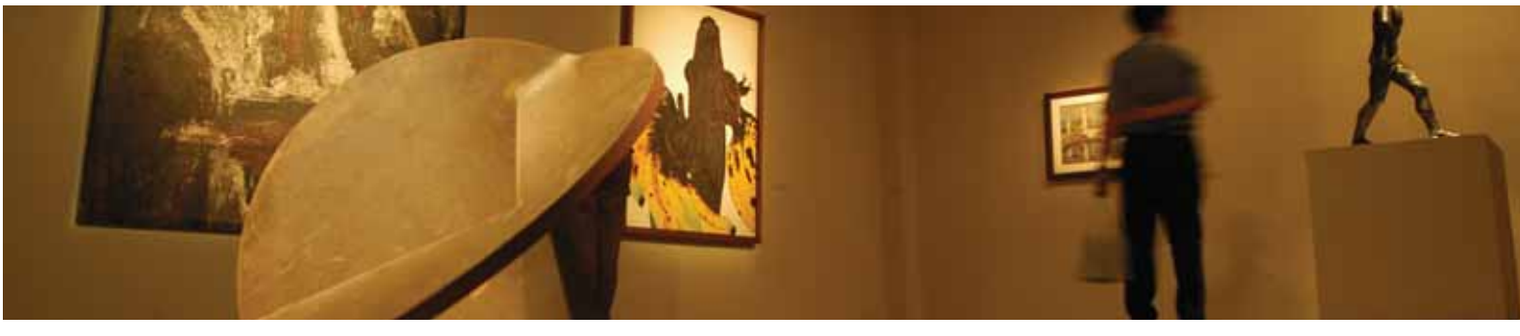
PRÊMIO ETHOS DE JORNALISMO - Promovido pelo Instituto Ethos de Empresas e Responsabilidade Social, visa ao fomento da responsabilidade social entre um importante público formador de opinião: os jornalistas. Em setembro, aconteceu a entrega da 5ª edição do prêmio, patrocinado pela Comgás pelo segundo ano consecutivo.

GREAT ARTWORKS TOUR THE INTERIOR - To celebrate the 100th anniversary of the Pinacoteca, São Paulo's oldest art gallery, Comgás sponsored a travelling exhibition, "Visiting the Interior – Brazilian Art in the State Pinacoteca Collection", to help people learn to enjoy looking at art. The exhibition visited 19 cities in the concession area.

EXPANSION OF PARQUE VILLA-LOBOS - During the celebrations of its anniversary in August 2005, Comgás delivered the second stage of the project to expand and revitalise Parque Villa-Lobos. The park's area increased by 100,000 square metres, and a new central plaza was with 85,000 sq. m. of gardens, lawns and an orchard. Also delivered were 10,000 sq. m. of concrete flooring, two playgrounds, and an open-air memorial to the "Life and Work of Heitor Villa-Lobos".

WAKE UP TO THE ENVIRONMENT - This programme, a partnership with the São Paulo State Department of the Environment, organised five classical music concerts in state parks, with the public participating in activities for children and teenagers.

ETHOS JOURNALISM AWARDS - Instituto Ethos de Empresas e Responsabilidade Social makes these awards to bolster awareness of social responsibility among journalists as important opinion makers. The fifth edition took place in September, with Comgás's sponsorship for the second consecutive year.



PROJETOS INCENTIVADOS

No final de 2004, a Comgás passou a utilizar incentivos fiscais para o apoio a projetos. Por meio da Lei Rouanet, beneficiaram-se os seguintes projetos:

• Concertos do projeto Acorde para o Meio Ambiente de 2005;

• Exposição itinerante de obras da Pinacoteca, que teve início em 2005 e continuará em 2006;

• Filme Irma Vap, o Retorno, que será lançado em 2006;

• Programa Sinfonia Fina, de música erudita, na TV Cultura, que será estreado em 2006;

• Apresentação da Orquestra de Câmara do Pantanal no projeto Acorde para o Meio Ambiente, na cidade de Campinas, em 2005.

PROJECTS SUPPORTED BY TAX INCENTIVES

Comgás began using tax incentives to support projects at the end of 2004. The following projects received support via the Rouanet Law in 2005:

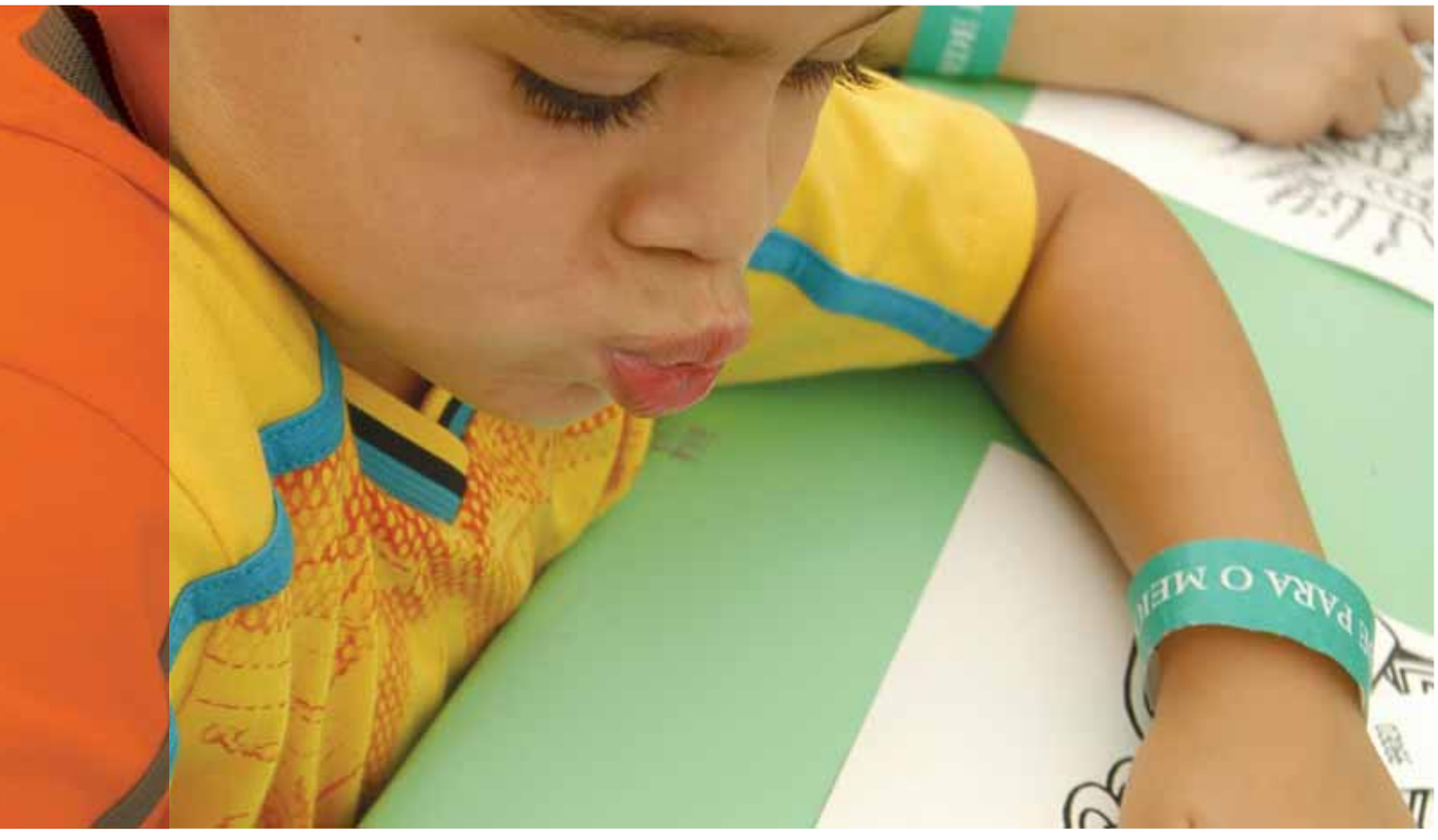
• Project Wake Up To The Environment concerts, 2005 series;

• Travelling exhibition of artworks from the Pinacoteca, beginning in 2005 and continuing in 2006;

• *Irma Vap*, o Retorno, a feature film to be released in 2006;

• Sinfonia Fina ("Fine Symphony"), a classical music programme due to premiere on TV Cultura in 2006;

• Concert by the Pantanal Chamber Orchestra in the Wake Up To The Environment series, in the city of Campinas.



A empresa utilizou também a Lei do Audiovisual, patrocinando o filme *O Mundo em Duas Voltas*, produção sobre o desafio da família Shürmann de refazer a expedição de Fernão de Magalhães, que será lançado em 2006.

GOVERNO

A Comgás mantém relação sadia e construtiva com diferentes esferas e órgãos de governo. Possui um representante na Comissão de Serviços Públicos de Energia (CSPE), instância responsável pela regulação do setor de energia no Estado de São Paulo.

Atualmente, está em tramitação no Congresso Nacional a chamada Lei do Gás. Trata-se de um projeto de lei de autoria do senador Rodolpho Tourinho (PFL–BA) que busca, entre outros objetivos, instituir mais disciplina na regulação do mercado de gás no Brasil. O projeto disciplina especialmente a atividade de transporte do gás. A Comgás incentiva a criação de uma lei que regule o setor e apóia o debate da sociedade sobre o projeto.

Ao longo de 2005, a empresa obteve a aprovação de mais de mil licenças ambientais, que contribuíram decisivamente para a expansão recorde da rede. No início do ano, por causa das obras de expansão na região de Jundiaí (interior paulista), a Comgás assinou Termos de Compromisso de Recuperação Ambiental e se comprometeu a buscar áreas para o plantio de mais de 30 mil mudas de espécies nativas arbóreas.

A busca dessas áreas foi realizada em conjunto com a Secretaria Estadual de Meio Ambiente, por meio da consulta ao banco de dados dos inúmeros projetos apresentados para o Programa de Recuperação de Matas Ciliares. Por meio desse programa, também teve início uma parceria com o Departamento de Água e Esgoto de Jundiaí.

Comgás also used the Audiovisual Law to sponsor *O Mundo em Duas Voltas*, a documentary about the Schürmann family's expedition recreating Magellan's circumnavigation voyage, to be released in 2006.

GOVERNMENT

Comgás maintains healthy and constructive relations with various government spheres and agencies. It has a representative on the Commission for Public Services in Energy (CSPE), the public body which regulates the energy sector in São Paulo State.

A bill currently before Congress to re-regulate the gas industry (Lei do Gás), originally submitted by Senator Rodolpho Tourinho (PFL, Bahia), seeks to introduce more discipline into the market, among other things, especially in the gas transport segment. Comgás advocates a new regulatory framework and supports public debate on the bill.

In the course of 2005 the company won more than 1,000 environmental licences, which constituted a key contribution to the year's record expansion of its distribution network. In connection with expansion work in the Jundiaí area, in the interior of São Paulo State, Comgás signed Environmental Rehabilitation Commitments and undertook to find areas in which to plant more than 30,000 seedlings of native tree species.

The search for these areas was conducted in partnership with the São Paulo State Department of the Environment, by consulting a database for the main projects presented for the Riparian Forest Rehabilitation Programme. A partnership with Jundiaí City Department of Water & Sewerage was initiated through the same programme.

PRÁTICAS TRABALHISTAS E TRABALHO DECENTE LABOUR PRACTICES AND DECENT WORK

CLASSIFICAÇÃO CLASSIFICATION	DESCRIÇÃO DESCRIPTION	INDICADOR INDICATOR
LA1	Mão-de-obra Workforce	735 empregados próprios: 690 na capital paulista e 45 no interior paulista. 100% contratados por tempo indeterminado, em horário integral. 3.296 terceirizados. 735 employees: 690 in the capital of São Paulo State, 45 in the interior, 100% full-time on indefinite contracts. 3,296 contractor staff (outsourcing)
LA2T	Geração de emprego e rotatividade Job creation and turnover	Demissões: 66 Separations: 66 Admissões: 138 Accessions: 138 *Turnover:* 2,45% Turnover: 2.45%

RELAÇÕES DE TRABALHO LABOUR RELATIONS

LA3	Representação sindical Union representation	52% de empregados sindicalizados no Sindicato dos Gasistas; 4% no Sindicato dos Engenheiros; 100% representados por acordo coletivo entre sindicato e empresa 52% of the company's employees belong to the Gas Workers Union, 4% to the Engineering Union; 100% are represented by a collective agreement between management and unions
LA13	Gestão participativa Worker participation in management	O Conselho de Administração tem um representante escolhido pelos empregados. Board of Directors includes 1 representative elected by employees

TREINAMENTO E EDUCAÇÃO TRAINING AND EDUCATION

LA9	Média por categoria Average hours of training	26 horas por empregado, por ano. 26 hours per employee per year

DIVERSIDADE E OPORTUNIDADES DIVERSITY AND OPPORTUNITY

LA10	Políticas Policies	Contempladas no Sistema de Gestão de Pessoas. Personnel Management System

DIREITOS HUMANOS HUMAN RIGHTS

ESTRATÉGIA E ADMINISTRAÇÃO STRATEGY AND MANAGEMENT

CLASSIFICAÇÃO CLASSIFICATION	DESCRIÇÃO DESCRIPTION	INDICADOR INDICATOR
HR1	Políticas Policies	Contempladas no Sistema de Gestão de Pessoas. Personnel Management System
HR2	Impactos Impacts	Contemplados no Programa de gestão de contratos. Contract Management Programme
HR3	Cadeia de fornecedores Supply chain	Contemplada no Programa de gestão de contratos. Contract Management Programme

NÃO-DISCRIMINAÇÃO NON-DISCRIMINATION

HR4	Política Policies	Sistema de Gestão de Pessoas. Personnel Management System

LIBERDADE DE ASSOCIAÇÃO E NEGOCIAÇÃO COLETIVA FREEDOM OF ASSOCIATION AND COLLECTIVE BARGAINING

HR5	Política Policies	A empresa mantém Acordo Coletivo de Trabalho com os sindicatos de trabalhadores. Nos últimos três anos, não ocorreu nenhuma greve entre os empregados. Management has a collective agreement with the unions. No strikes have occurred in the last three years.

TRABALHO INFANTIL CHILD LABOUR

HR6	Política Policies	Contemplada no Sistema de Gestão de Pessoas. A empresa jamais recebeu autuações quanto ao uso de mão-de-obra infantil. Personnel Management System. Comgás has never been notified for child labour offences.

TRABALHO FORÇADO E COMPULSÓRIO FORCED AND COMPULSORY LABOUR

HR7	Política Policies	Contemplada no Sistema de Gestão de Pessoas. Personnel Management System

RECONHECIMENTOS

AWARDS AND RECOGNITION

POR SUA ATUAÇÃO COM EFICIÊNCIA E QUALIDADE, SOCIALMENTE RESPONSÁVEL E AMBIENTALMENTE CORRETA, A COMGÁS CONQUISTOU PRÊMIOS E RECONHECIMENTOS.

COMGÁS IS WIDELY RESPECTED FOR EFFICIENCY, QUALITY, SOCIAL RESPONSIBILITY AND ENVIRONMENTAL CORRECTNESS, AS EVIDENCED BY THE AWARDS AND RECOGNITION WON IN 2005.

"BOA PRÁTICA" NO GUIA EXAME DE BOA CIDADANIA CORPORATIVA 2005

Duas notas, a primeira relativa ao processo de qualificação de fornecedores e a segunda referente ao Programa Aprendiz Comgás.

PRÊMIO LIF (LIBERDADE, IGUALDADE E FRATERNIDADE)

Concedido pela Câmara de Comércio França–Brasil. Finalista na categoria Educação, com o Programa Aprendiz Comgás.

PRÊMIO VIDA PROFISSIONAL SODEXHO PASS

Programa Aprendiz Comgás finalista na categoria Responsabilidade Social e Voluntariado.

PRÊMIO CONSEG

Homenagem concedida ao Programa Aprendiz Comgás como Parceiro do Ano de 2005.

PRÊMIO DE OBRA DESTAQUE DA SHEET METAL AND AIR CONDITIONING

Contractor's National Association (SMACNA, na sigla em inglês), pelo segundo ano consecutivo, pela participação no projeto do sistema de ar-condicionado a gás natural do Centro Universitário Senac.

PRÊMIO FGV DE EXCELÊNCIA EMPRESARIAL

Destaque para a Comgás por seu desempenho econômico-financeiro, sendo um reconhecimento pela competência e eficiência empresarial.

PRÊMIO MUNDO CERÂMICO

Concedido pelas indústrias do segmento para a empresa que mais contribuiu para o setor cerâmico no Brasil, na categoria "Energia".

CONJUNTURA ECONÔMICA

No ranking elaborado pela revista das 500 Maiores S.A. do Brasil, a Comgás aparece na posição 66.

ISTOÉ DINHEIRO

No ranking da revista, a Comgás ficou em primeiro lugar em todos os quesitos avaliados: responsabilidade social e meio ambiente, inovação tecnológica e qualidade, gestão financeira e recursos humanos.

"BEST PRACTICE" IN 2005 EXAME GUIDE TO GOOD CORPORATE CITIZENSHIP.

Two top scores, one for supplier qualification and the second for the Comgás Apprentice Programme.

LIBERTY, EQUALITY, FRATERNITY PRIZE (PRÊMIO LIF)

Awarded by the France-Brazil Chamber of Commerce. Comgás Apprentice Programme short-listed in Education.

SODEXHO PASS PROFESSIONAL LIFE AWARD.

Comgás Apprentice Programme short-listed in Social Responsibility and Voluntary Service.

CONSEG AWARD

Commendation for Comgás Apprentice Programme as Partner of the Year.

EXCELLENCE AWARD FROM SMACNA (SHEET METAL AND AIR CONDITIONING CONTRACTORS' NATIONAL ASSOCIATION)

For the second consecutive year, for Comgás's participation in the natural gas-fired air conditioning system at Centro Universitário Senac

FGV BUSINESS EXCELLENCE AWARD

Special commendation for economic performance, competence and business efficiency.

MUNDO CERÂMICO PRIZE

Awarded to Comgás in the Energy category for outstanding contributions to the Brazilian ceramics industry.

CONJUNTURA ECONÔMICA

Comgás ranked 66th in this magazine's special guide to the top 500 public companies in Brazil (500 Maiores S.A. do Brasil).

ISTOÉ DINHEIRO.

Comgás ranked first by this magazine in all items scored: social responsibility and environment, technological innovation and quality, financial management and human resources.

BALANÇO SOCIAL ANUAL / 2005

1 - BASE DE CÁLCULO	2005 VALOR (MIL REAIS)	2004 VALOR (MIL REAIS)
Receita líquida (RL)	2.513.000	2.224.000
Resultado operacional (RO)	483.879	368.593
Folha de pagamento bruta (FPB)	55.895	54.052

2 - INDICADORES SOCIAIS INTERNOS	VALOR (R$ MIL)	% SOBRE FPB	% SOBRE RL	VALOR (R$ MIL)	% SOBRE FPB	% SOBRE RL
Alimentação	4.069	7,28%	0,16%	3.566	6,60%	0,16%
Encargos sociais compulsórios	18.303	32,75%	0,73%	17.302	32,01%	0,78%
Previdência privada	4.130	7,39%	0,16%	2.697	4,99%	0,12%
Saúde	8.829	15,80%	0,35%	5.847	10,82%	0,26%
Segurança e saúde no trabalho	8	0,01%	0,00%	83	0,15%	0,00%
Educação	0	0,00%	0,00%	0	0,00%	0,00%
Cultura	0	0,00%	0,00%	0	0,00%	0,00%
Capacitação e desenvolvimento profissional	2.329	4,17%	0,09%	1.811	3,35%	0,08%
Creches ou auxílio-creche	65	0,12%	0,00%	46	0,09%	0,00%
Participação nos lucros ou resultados	10.607	18,98%	0,42%	10.837	20,05%	0,49%
Outros	499	0,89%	0,02%	512	0,95%	0,02%
TOTAL - INDICADORES SOCIAIS INTERNOS	48.839	87,38%	1,94%	42.701	79,00%	1,92%

3 - INDICADORES SOCIAIS EXTERNOS	VALOR (R$ MIL)	% SOBRE RO	% SOBRE RL	VALOR (R$ MIL)	% SOBRE RO	% SOBRE RL
Educação	1.317	0,27%	0,05%	1.157	0,31%	0,05%
Cultura	2.096	0,43%	0,08%	1.036	0,28%	0,05%
Saúde e saneamento	0	0,00%	0,00%	0	0,00%	0,00%
Esporte	0	0,00%	0,00%	0	0,00%	0,00%
Combate à fome e segurança alimentar	0	0,00%	0,00%	0	0,00%	0,00%
Outros	630	0,13%	0,03%	0	0,00%	0,00%
Total das contribuições para a sociedade	4.043	0,84%	0,16%	2.193	0,59%	0,10%
Tributos (excluídos encargos sociais)	0	0,00%	0,00%	0	0,00%	0,00%
TOTAL - INDICADORES SOCIAIS EXTERNOS	4.043	0,84%	0,16%	2.193	0,59%	0,10%

4 - INDICADORES AMBIENTAIS	VALOR (R$ MIL)	% SOBRE RO	% SOBRE RL	VALOR (R$ MIL)	% SOBRE RO	% SOBRE RL
Investimentos relacionados com a produção operação da empresa	467.000	96,51%	18,58%	276	0,07%	0,01%
Investimentos em programas e/ou projetos externos	2.192	0,45%	0,09%	0	0,00%	0,00%
TOTAL DOS INVEST. EM MEIO AMBIENTE	469.192	96,96%	18,67%	276	0,07%	0,01%

Quanto ao estabelecimento de "metas anuais" para minimizar resíduos, o consumo em geral na produção/ operação e aumentar a eficácia na utilização de recursos naturais, a empresa	(x) não possui metas ( ) cumpre de 0 a 50% ( ) cumpre de 51 a 75% ( ) cumpre de 76 a 100%	(x) não possui metas ( ) cumpre de 0 a 50% ( ) cumpre de 51 a 75% ( ) cumpre de 76 a 100%

5 - INDICADORES DO CORPO FUNCIONAL	2005	2004
Nº de empregados(as) ao final do período	735	667
Nº de admissões durante o período	136	105
Nº de empregados(as) terceirizados(as)	3.296	1.982
Nº de estagiários(as)	57	44
Nº de empregados(as) acima de 45 anos	151	146
Nº de mulheres que trabalham na empresa	205	157
% de cargos de chefia ocupados por mulheres	11,76%	18,60%
Nº de negros(as) que trabalham na empresa	21	17
% de cargos de chefia ocupados por negros(as)	0,00%	0,00%
Nº de portadores(as) de deficiência ou necessidades especiais	28	9

BALANÇO SOCIAL ANUAL / 2005

6 - INFORMAÇÕES RELEVANTES QUANTO AO EXERCÍCIO DA CIDADANIA EMPRESARIAL	2005			METAS 2006		
Relação entre a maior e a menor remuneração na empresa:	55.4			55.4		
Número total de acidentes de trabalho:	0			0		
Os projetos sociais e ambientais desenvolvidos pela empresa foram definidos por:	( ) direção	(x) direção e gerências	( ) todos(as) empregados(as)	( ) direção	(x) direção e gerências	( ) todos(as) empregados(as)
Os pradrões de segurança e salubridade no ambiente de trabalho foram definidos por:	(x) direção e gerências	( ) todos(as) empregados(as)	( ) todos(as) + Cipa	(x) direção e gerências	( ) todos(as) empregados(as)	( ) todos(as) + Cipa
Quanto à liberdade sindical, ao direito de negociação coletiva e à representação interna dos(as) trabalhadores(as), a empresa:	( ) não se envolve	(x) segue as normas da OIT	( ) incentiva e segue a OIT	( ) não se envolve	(x) segue as normas da OIT	( ) incentiva e segue a OIT
A previdência privada contempla:	( ) direção	( ) direção e gerências	(x) todos(as) empregados(as)	( ) direção	( ) direção e gerências	(x) todos(as) empregados(as)
A participação dos lucros ou resultados contempla:	( ) direção	( ) direção e gerências	(x) todos(as) empregados(as)	( ) direção	( ) direção e gerências	(x) todos(as) empregados(as)
Na seleção dos fornecedores, os mesmos padrões éticos e de responsabilidade social e ambiental adotados pela empresa:	( ) não são considerados	( ) são sugeridos	(x) são exigidos	( ) não serão considerados	( ) serão sugeridos	(x) serão exigidos
Quanto à participação de empregados(as) em programas de trabalho voluntário, a empresa:	( ) não se envolve	( ) apóia	(x) organiza e incentiva	( ) não se envolverá	( ) apoiará	(x) organizará e incentivará
Número total de reclamações e críticas de consumidores(as):	na empresa 2532	no Procon 34	na Justiça 37	na empresa ND	no Procon ND	na Justiça ND
% de reclamações e críticas atendidas ou solucionadas:	na empresa 100%	no Procon 100%	na Justiça 100%	na empresa 100%	no Procon 100%	na Justiça 100%
Valor adicionado total a distribuir (em mil R$):	em 2005:			em 2004:		
Distribuição do Valor Adicionado (DVA):	54% Governo 28% Acionistas 11% Inst. Financeiras 7% Empregados			52% Governo 25% Acionistas 14% Inst. Financeiras 8% Empregados		

7 - OUTRAS INFORMAÇÕES

As informações referem-se às reclamações recebidas na Ouvidoria.

1 - BASIS FOR CALCULATION	2005 (R$ 000)	2004 (R$ 000)
Net revenues (NR)	2,513,000	2,224,000
Operating result (OR)	483,879	368,593
Gross payroll (GP)	55,895	54,052

2 - INTERNAL SOCIAL INDICATORS	AMOUNT (R$ 000)	% GP	% NR	AMOUNT (R$ 000)	% GP	% NR
Food	4,069	7.28%	0.16%	3,566	6.60%	0.16%
Mandatory payroll taxes	18,303	32.75%	0.73%	17,302	32.01%	0.78%
Private pension plan	4,130	7.39%	0.16%	2,697	4.99%	0.12%
Health	8,829	15.80%	0.35%	5,847	10.82%	0.26%
Labor safety and medicine at workplace	8	0.01%	0.00%	83	0.15%	0.00%
Education	0	0.00%	0.00%	0	0.00%	0.00%
Culture	0	0.00%	0.00%	0	0.00%	0.00%
Training and professional development	2,329	4.17%	0.09%	1,811	3.35%	0.08%
Culture	65	0.12%	0.00%	46	0.09%	0.00%
Profit / income sharing	10,607	18.98%	0.42%	10,837	20.05%	0.49%
Others	499	0.89%	0.02%	512	0.95%	0.02%
TOTAL - INTERNAL SOCIAL INDICATORS	48,839	87.38%	1.94%	42,701	79.00%	1.92%

3 -EXTERNAL SOCIAL INDICATORS	AMOUNT (R$ 000)	% OR	% NR	AMOUNT (R$ 000)	% OR	% NR
Education	1,317	0.27%	0.05%	1,157	0.31%	0.05%
Culture	2,096	0.43%	0.08%	1,036	0.28%	0.05%
Health and sanitation	0	0.00%	0.00%	0	0.00%	0.00%
Sport	0	0.00%	0.00%	0	0.00%	0.00%
War on hunger and malnutrition	0	0.00%	0.00%	0	0.00%	0.00%
Others	630	0.13%	0.03%	0	0.00%	0.00%
Total contributions to society	4,043	0.84%	0.16%	2,193	0.59%	0.10%
Taxes (excluding payroll taxes)	0	0.00%	0.00%	0	0.00%	0.00%
TOTAL - EXTERNAL SOCIAL INDICATORS	4,043	0.84%	0.16%	2,193	0.59%	0.10%

4 - ENVIRONMENTAL INDICATORS	AMOUNT (R$ 000)	% OR	% NR	AMOUNT (R$ 000)	% OR	% NR
Investments related to company operations	467,000	96.51%	18.58%	276	0.07%	0.01%
Investments in external projects / programs	2,192	0.45%	0.09%	0	0.00%	0.00%
TOTAL ENVIRONMENTAL INVESTMENTS	469,192	96.96%	18.67%	276	0.07%	0.01%

Regarding annual targets for reducing residues, general consumption used in production and increased efficiency in the use of natural resources, the company	(x) has no targets ( ) cumpre de 0 a 50% ( ) cumpre de 51 a 75% ( ) cumpre de 76 a 100%	(x) has no targets ( ) cumpre de 0 a 50% ( ) cumpre de 51 a 75% ( ) cumpre de 76 a 100%

5 - WORKFORCE INDICATORS	2005	2004
Nº of employees at end of period	735	667
Nº of employees hired during period	136	105
Nº of outsourced employees	3,296	1,982
Nº of interns	57	44
Nº of employees over 45 years of age	151	146
Nº. of womem working at the company	205	157
% management positions occupied by women	11.76%	18.60%
Nº of Afro-Brazilians working at the company	21	17
% management positions occupied by Afro-Brazilians employees	0.00%	0.00%
Nº of employees with disabilities	28	9

6 – INFORMATION RELATING TO CORPORATE CITIZENSHIP	2005			2006 TARGET		
Ratio of highest to lowest pay rate:	55.4			55.4		
Work-related accidents:	0			0		
Social & environmental projects defined by:	( ) top management	(x) top & middle management	( ) all employees	( ) top management	(x) top & middle management	( ) all employees
Health & safety standards defined by:	(x) top & middle management	( ) all employees	( ) all + accident prevention committee	(x) top & middle management	( ) all employees	( ) all + accident prevention committee
Position on freedom of association, collective bargaining & union representation:	( ) none	(x) compliance with ILO rules	( ) encouragement & ILO compliance	( ) none	(x) compliance with ILO rules	( ) encouragement & ILO compliance
Pension plan for:	( ) top management	( ) top & middle management	(x) all employees	( ) top management	( ) top & middle management	(x) all employees
Profit sharing for:	( ) top management	( ) top & middle management	(x) all employees	( ) top management	( ) top & middle management	(x) all employees
Company's ethical and CSR standards apply to suppliers:	( ) no	( ) recommended	(x) required	( ) no	( ) recommended	(x) required
Position on employee participation in voluntary service programmes:	( ) nonet	( ) support	(x) organisation & encouragement	( ) nonet	( ) support	(x) organisation & encouragement
Customer complaints & criticisms received:	Company 2532	Procon 34	Lawsuits 37	Company 2532	Procon 34	Lawsuits 37
Customer complaints & criticisms resolved:	Company 100%	Procon 100%	Lawsuits 100%	Company 100%	Procon 100%	Lawsuits 100%
Value added for distribution (R$000):	2005:			2004:		
Value added distributed (DVA):	54% Government 28% Shareholders 11% Financial Institutions 7% Employees			52% Government 25% Shareholders 14% Financial Institutions 8% Employees		

7 - OTHER INFORMATION

Information refers to complaints received by Ombudsman.

Ratio of highest to lowest pay rates: absolute result of dividing highest rate of pay by lowest rate of pay.
Work-related accidents: total number of work-related accidents reported during the year.
ILO Rules: Conventions 87, 98, 135 & 154; Social Accountability 8000 (SA 8000).
Value added: for more information, see www.balancosocial.org.br/cgi/cgilua.exe/sys/start.htm?infoid=9&sid=13

SUMÁRIO GRI

VISÃO E ESTRATÉGIA

1.1	27 a 31
1.2	22 a 25

PERFIL

2.1	4
2.2	15 a 17
2.3	34
2.4	34 e 35
2.5	4
2.6	15 e 16
2.7	15 e 17
2.8	11 a 17
2.9	86 a 107
2.10	ND
2.11	4
2.12	4
2.13	4
2.14	4 e 5
2.15	NA
2.16	4
2.17	4
2.18	ND
2.19	4 e 5
2.20	5
2.21	ND
2.22	ND

ESTRUTURA E GOVERNANÇA

3.1	75
3.2	75 e 76
3.3	ND
3.4	75 e 76
3.5	ND
3.6	ND
3.7	27 a 30
3.8	75 e 83
3.9	ND
3.10	83 a 107
3.11	ND
3.12	ND
3.13	39 e 74
3.14	4, 30, 31 44 a 46, 73
3.15	30 e 73
3.16	101 e 102
3.17	ND
3.18	5
3.19	33 a 55
3.20	55 e 73

ND = não disponível
NA = não aplicável
* indicador parcialmente respondido

ECONÔMICO

ESSENCIAL		ADICIONAL	
Consumidores			
EC1	11	-	-
EC2	15	-	-
Fornecedores			
EC3	63	EC11	ND
EC4	ND	-	-
Empregados			
EC5	63	-	-
Investidores			
EC6	61 e 83	-	-
EC7	12	-	-
Setor Público			
EC8	63	EC12	ND
EC9	NA	-	-
EC10	13 e 63	-	-
Impactos Econômicos Indiretos			
-	-	EC13	ND

AMBIENTAL

ESSENCIAL		ADICIONAL	
Materiais			
EN1	44*	-	-
EN2	ND	-	-
Energia			
EN3	56	EN17	ND
EN4	ND	EN18	ND
-	-	EN19	ND
Água			
EN5	56	EN20	ND
-	-	EN21	ND
-	-	EN22	51
Biodiversidade			
EN6	NA	EN23	NA
EN7	NA	EN24	NA
-	-	EN25	NA
-	-	EN26	NA
-	-	EN27	NA
-	-	EN28	NA
-	-	EN29	NA
Emissões, efluentes e resíduos			
EN8	51 e 56*	EN30	ND
EN9	ND	EN31	ND
EN10	56	EN32	ND
EN11	ND		
EN12	ND		
EN13	56		
Fornecedores			
-	-	EN33	ND
Produtos e serviços			
EN14	17 e 51	-	-
EN15	NA	-	-
Concordância			
EN16	57	-	-
Transporte			
-	-	EN34	57
Geral			
-	-	EN35	ND

SOCIAL

ESSENCIAL		ADICIONAL	
Emprego			
LA1	13, 89 a 91, 108	LA12	92 a 94
LA2	12 e 108	-	-
Trabalho / Relações de Administração			
LA3	91 e 108	LA13	75, 77, 108
LA4	ND	-	-
Saúde e segurança			
LA5	56	LA14	ND
LA6	56*	LA15	ND
LA7	56	-	-
LA8	ND	-	-
Treinamento e educação			
LA9	13, 54, 95 e 108	LA16	ND
-	-	LA17	95
Diversidade e oportunidades			
LA10	40 a 43, 91,108	-	-
LA11	13, 75 a 78	-	-
Estratégia e Administração			
HR1	40 a 43, 109	HR8	ND
HR2	44 e 109	-	-
HR3	44 e 109	-	-
Não-discriminação			
HR4	40 a 43, 91,109	-	-
Liberdade de associação e negociação coletiva			
HR5	109	-	-
Trabalho infantil			
HR6	40 a 43, 109	-	-
Trabalho forçado e compulsório			
HR7	40 a 43, 109	-	-
Práticas de disciplina			
-	-	HR9	ND
-	-	HR10	ND
Práticas de segurança			
-	-	HR11	ND
Direitos Indígenas			
-	-	HR12	ND
-	-	HR13	ND
-	-	HR14	ND
Comunidade			
SO1	51, 101 e 102	SO4	110 e 111
Suborno e corrupção			
SO2	30*	-	-
Contribuições políticas			
SO3	30*	SO5	ND
Competição e preços			
-	-	SO6	ND
-	-	SO7	ND
Saúde e segurança do consumidor			
PR1	52*	PR4	ND
-	-	PR5	ND
-	-	PR6	ND
Produtos e serviços			
PR2	ND	PR7	ND
-	-	PR8	101
Propaganda			
-	-	PR9	ND
-	-	PR10	ND
Respeito à privacidade			
PR3	ND	PR11	ND

VISION AND STRATEGY

1.1	27 to 31
1.2	22 to 25

PROFILE

2.1	4
2.2	15 to 17
2.3	34
2.4	34 and 35
2.5	4
2.6	15 to 16
2.7	15 to 17
2.8	11 to 17
2.9	86 to 107
2.10	ND
2.11	4
2.12	4
2.13	4
2.14	4 and 5
2.15	NA
2.16	4
2.17	4
2.18	ND
2.19	4 and 5
2.20	5
2.21	ND
2.22	ND

GOVERNANCE STRUCTURE

3.1	75
3.2	75 and 76
3.3	ND
3.4	75 and 76
3.5	ND
3.6	ND
3.7	27 to 30
3.8	75 and 83
3.9	ND
3.10	83 to 107
3.11	ND
3.12	ND
3.13	39 and 74
3.14	4, 30, 31 44 to 46, 73
3.15	30 and 73
3.16	101 to 102
3.17	ND
3.18	5
3.19	33 to 55
3.20	55 and 73

ND = non available
NA = not applicable
*parcially answered indicator

ECONOMIC

CORE		ADDITIONAL	
Customers			
EC1	11	-	-
EC2	15	-	-
Suppliers			
EC3	63	EC11	ND
EC4	ND	-	-
Employees			
EC5	63	-	-
Providers of Capital			
EC6	61 and 83	-	-
EC7	12	-	-
Public Sector			
EC8	63	EC12	ND
EC9	NA	-	-
EC10	13 and 63	-	-
Indirect Economic Impacts			
-	-	EC13	ND

ENVIRONMENTAL

CORE		ADDITIONAL	
Materials			
EN1	44*	-	-
EN2	ND	-	-
Energy			
EN3	56	EN17	ND
EN4	ND	EN18	ND
-	-	EN19	ND
Water			
EN5	56	EN20	ND
-	-	EN21	ND
-	-	EN22	51
Biodiversity			
EN6	NA	EN23	NA
EN7	NA	EN24	NA
-	-	EN25	NA
-	-	EN26	NA
-	-	EN27	NA
-	-	EN28	NA
-	-	EN29	NA
Emissions, effluents and waste			
EN8	51 and 56*	EN30	ND
EN9	ND	EN31	ND
EN10	56	EN32	ND
EN11	ND		
EN12	ND		
EN13	56		
Suppliers			
-	-	EN33	ND
Products and services			
EN14	17 and 51	-	-
EN15	NA	-	-
Compliance			
EN16	57	-	-
Transport			
-	-	EN34	57
Overall			
-	-	EN35	ND

SOCIAL

CORE		ADDITIONAL	
Employment			
LA1	13, 89 to 91, 108	LA12	92 to 94
LA2	12 and 108	-	-
Labour / Management Relations			
LA3	91 to 108	LA13	75, 77, 108
LA4	ND	-	-
Health and safety			
LA5	56	LA14	ND
LA6	56*	LA15	ND
LA7	56	-	-
LA8	ND	-	-
Training and education			
LA9	13, 54, 95, 108	LA16	ND
-	-	LA17	95
Diversity and opportunity			
LA10	40 to 43, 91,108	-	-
LA11	13, 75 a 78	-	-
Strategy and management			
HR1	40 to 43, 109	HR8	ND
HR2	44 and 109	-	-
HR3	44 and 109	-	-
Non-discrimination			
HR4	40, 43, 91, 109	-	-
Freedom of association and collective bargaing			
HR5	109	-	-
Child labour			
HR6	40 to 43, 109	-	-
Forced and compulsory labour			
HR7	40 to 43, 109	-	-
Disciplinary practices			
-	-	HR9	ND
-	-	HR10	ND
Security practices			
-	-	HR11	ND
Indigenous right			
-	-	HR12	ND
-	-	HR13	ND
-	-	HR14	ND
Community			
SO1	51, 101, 102	SO4	110 and 111
Bribery and corruption			
SO2	30*	-	-
Political contributions			
SO3	30*	SO5	ND
Competition and prices			
-	-	SO6	ND
-	-	SO7	ND
Customer health and safety			
PR1	52*	PR4	ND
-	-	PR5	ND
-	-	PR6	ND
Products and services			
PR2	ND	PR7	ND
-	-	PR8	101
Advertising			
-	-	PR9	ND
-	-	PR10	ND
Respect of privacy			
PR3	ND	PR11	ND

DIRETORIA

EXECUTIVE COMMITTEE

LUIS DOMENECH
Presidente

JOSÉ CARLOS BROISLER
Diretor de Operações

ROBERTO COLLARES LAGE
Diretor de Finanças e Relações com Investidores

LEONARDO SERRA NETTO LERNER
Diretor Jurídico

MARCELO MENICUCCI
Diretor de Planejamento Integrado, Gás e Energia

ANDRÉ LOPES DE ARAÚJO
Diretor de Mercado Industrial, GNV e Grande Comércio

LUIS ANTONIO DE MELLO AWAZU
Diretor de Mercado Residencial e Comércio

CARLOS EDUARDO DE FREITAS BRÉSCIA
Diretor de Assuntos Regulatórios e Institucionais

PAULO CESAR NUNES DE SOUZA
Diretor de Logística e Recursos Humanos

LUIS DOMENECH
President

JOSÉ CARLOS BROISLER
Director, Operations

ROBERTO COLLARES LAGE
Chief Financial Officer & Director, Investor Relations

LEONARDO SERRA NETTO LERNER
General Counsel

MARCELO MENICUCCI
Director, Integrated Planning, Gas and Energy

ANDRÉ LOPES DE ARAÚJO
Director, Industrial, NGV and Large Retail Markets

LUIS ANTONIO DE MELLO AWAZU
Director, Residential and Commercial Markets

CARLOS EDUARDO DE FREITAS BRÉSCIA
Director, Regulatory Affairs and Institutional Relations

PAULO CESAR NUNES DE SOUZA
Director, Logistics and Human Resources

INFORMAÇÕES CORPORATIVAS CORPORATE INFORMATION

CONSELHO DE ADMINISTRAÇÃO BOARD OF DIRECTORS
Luis Domenech - Presidente

Antonio G. Paes de Assumpção, Ferudun Ozkaynak, Karla Fernanda Barbosa de Azevedo, Diego Julio Hollweck
Richard Warner Williams, Bernard Maurice Eyre, Djalma de Oliveira

CONSELHO FISCAL SUPERVISORY BOARD
Neil Andrew Harvey, Dilma Rosa Lopes de Mendonça Silva, Francisco José Coelho Maranhão,
Andrés Marcelo Jaramillo Freire, Marcio Luciano Mancini

DIRETORIA EXECUTIVA EXECUTIVE COMMITTEE
André Lopes de Araújo, Carlos Eduardo Freitas Bréscia José Carlos Broisler Oliver, Leonardo Serra Netto Lerner,
Luis Antonio de Mello Awazu, Marcelo Menicucci Esteves, Paulo Cesar Nunes de Souza, Roberto Collares Lage

COMGÁS
Rua Olimpíadas, 205 – 10º andar - 04551-000 – São Paulo – SP – Brasil
Tel: (55 11) 4504-5000

www.comgas.com.br

CRÉDITOS COLOPHON

COORDENAÇÃO GERAL GENERAL COORDINATION
Superintendência de Comunicação Institucional Office of Institutional Communication
Diretoria de Assuntos Regulatórios e Institucionais Department of Regulatory Affairs and Institutional Relations

COORDENAÇÃO EDITORIAL, APURAÇÃO E REDAÇÃO EDITORIAL COORDINATION, PRODUCTION AND VERIFICATION
REPORT RELATÓRIOS SOCIAIS

PROJETO GRÁFICO ARTWORK AND GRAPHIC DESIGN
LENDESIGNCOMUNICAÇÃO www.len.com.br

REVISÃO PROOFREADING
Assertiva Comunicação

FOTOS PHOTOGRAPHS
Rogério Montenegro

CTP E IMPRESSÃO PRINTERS
Gráfica Vida Ltda. - Biograf

TIRAGEM PRINT RUN
500 exemplares

PAPEL PAPER
100% Reciclado Recycled
75% Pré-consumo pre-consume
25% Pós-consumo post-consume

Este miolo é impresso em papel 100% reciclado. A Comgás também contribui para a preservação do meio ambiente, usando produtos reciclados e ecologicamente corretos e evitando desperdício de recursos naturais, porque acredita que isso é importante para a sociedade em que atua.

Reports printed on 100% recycled paper. Comgas also contributes to environmental preservation using recycled products and avoiding the waste of natural resources, because it believes that is important to society at large.

COMGAS
Natural

4. DEMONSTRATIVO FINANCEIRO

DEMONSTRATIVO FINANCEIRO

DIRETORIA

LUIS DOMENECH
Presidente

JOSÉ CARLOS BROISLER
Diretor de Operações

ROBERTO COLLARES LAGE
Diretor de Finanças e Relações com Investidores

LEONARDO SERRA NETTO LERNER
Diretor Jurídico

MARCELO MENICUCCI
Diretor de Planejamento Integrado, Gás e Energia

ANDRÉ LOPES DE ARAÚJO
Diretor de Mercado Industrial, GNV e Grande Comércio

LUIS ANTONIO DE MELLO AWAZU
Diretor de Mercado Residencial e Comércio

CARLOS EDUARDO DE FREITAS BRÉSCIA
Diretor de Assuntos Regulatórios e Institucionais

PAULO CESAR NUNES DE SOUZA
Diretor de Logística e Recursos Humanos

JOÃO RAFAEL VIEIRA
T.C. - CRC 1SP169699/O-5

COMPANHIA DE GÁS DE SÃO PAULO - COMGÁS

BALANÇOS PATRIMONIAIS 31 DE DEZEMBRO (EM MILHARES DE REAIS)

ATIVO	2005	2004
CIRCULANTE		
Disponibilidades	38.402	13.615
Contas de gás a receber	333.546	280.004
Custos de gás a recuperar (repassar)	(77.114)	(45.700)
Outras contas a receber	37.402	27.196
Provisão para devedores duvidosos	(21.203)	(15.291)
Estoques	140.539	212.948
Impostos a compensar	84.678	56.095
Outros créditos	22.881	8.742
Despesas antecipadas	3.060	3.281
	562.191	**540.890**
REALIZÁVEL A LONGO PRAZO		
Despesas antecipadas	-	2.615
I.R.P.J. e C.S.S.L. diferidos	59.659	88.475
Tributos a recuperar	17.289	9.093
Outros créditos	8.022	7.069
	84.970	**107.252**
PERMANENTE		
Investimentos	30	30
Imobilizado	1.634.101	1.257.764
Diferido	297.793	338.841
	1.931.924	**1.596.635**
TOTAL DO ATIVO	**2.579.085**	**2.244.777**

PASSIVO E PATRIMÔNIO LÍQUIDO	2005	2004
CIRCULANTE		
Empréstimos e financiamentos	102.786	87.415
Fornecedores	383.670	283.590
Companhias controladoras	16.169	16.713
Salários e encargos sociais	20.893	18.557
Impostos e contribuições a recolher	51.334	53.464
Dividendos a pagar	152.380	153.553
Provisão IRPJ e CSSL	80.679	53.615
Outras contas a pagar	9.826	15.461
	817.737	**682.368**
EXIGÍVEL A LONGO PRAZO		
Empréstimos e financiamentos	719.873	455.525
Fornecedores	19.241	34.945
Adiantamentos de clientes e outros	22.697	14.536
Benefícios pós-emprego	92.881	85.338
Provisão para contingências	16.819	16.151
I.R.P.J. e C.S.S.L. diferidos	8.580	10.453
	880.091	**616.948**
PATRIMÔNIO LÍQUIDO		
Capital social realizado	245.465	245.058
Reserva de capital	305.211	386.682
Reserva de reavaliação	28.531	29.992
Reservas de lucros	44.775	28.749
Lucros acumulados	257.275	254.980
	881.257	**945.461**
TOTAL DO PASSIVO E DO PATRIMÔNIO LÍQUIDO	**2.579.085**	**2.244.777**

As notas explicativas são parte integrante das demonstrações financeiras.

COMPANHIA DE GÁS DE SÃO PAULO - COMGÁS

DEMONSTRAÇÕES DO RESULTADO EXERCÍCIOS FINDOS EM 31 DE DEZEMBRO (EM MILHARES DE REAIS)

	2005	2004
RECEITA OPERACIONAL BRUTA	**2.998.277**	**2.632.824**
Vendas de gás	2.985.579	2.624.661
Outras receitas	12.698	8.163
IMPOSTOS E CONTRIBUIÇÕES SOBRE VENDAS	**(485.371)**	**(409.030)**
RECEITA LÍQUIDA DE VENDAS	**2.512.906**	**2.223.794**
CUSTO DO GÁS	**(1.604.658)**	**(1.444.068)**
Custo do gás	(1.117.262)	(934.874)
Transporte e outros	(487.396)	(509.194)
LUCRO BRUTO	**908.248**	**779.726**
Despesas com vendas, gerais e administrativas	**(316.730)**	**(298.388)**
Com vendas	(54.246)	(45.241)
Gerais e administrativas	(185.846)	(185.533)
Amortizações e depreciações	(76.638)	(67.614)
RESULTADO ANTES DAS RECEITAS (DESPESAS) FINANCEIRAS	**591.518**	**481.338**
DESPESAS FINANCEIRAS LÍQUIDAS	**(103.551)**	**(110.482)**
Receitas financeiras	9.997	8.926
Despesas financeiras	(113.548)	(119.408)
Variações monetárias líquidas	**(4.088)**	**(2.263)**
LUCRO OPERACIONAL	**483.879**	**368.593**
Resultado não operacional	**(57.185)**	**(59.201)**
LUCRO ANTES DO IMPOSTO DE RENDA E CONTRIBUIÇÃO SOCIAL	**426.694**	**309.392**
Contribuição social	(28.646)	(18.054)
Imposto de renda	(78.975)	(49.588)
LUCRO LÍQUIDO DO EXERCÍCIO	**319.073**	**241.750**
Lucro líquido por lote de mil ações	R$ 26,63	R$ 20,18

As notas explicativas são parte integrante das demonstrações financeiras.

COMPANHIA DE GÁS DE SÃO PAULO - COMGÁS

DEMONSTRAÇÕES DAS MUTAÇÕES DO PATRIMÔNIO LÍQUIDO

EXERCÍCIOS FINDOS EM 31 DE DEZEMBRO (EM MILHARES DE REAIS)

		RESERVAS DE CAPITAL			RESERVAS DE LUCROS			
	CAPITAL	INCENTIVOS FISCAIS	PARA FUTURA CAPITALIZAÇÃO	RESERVA DE REAVALIAÇÃO	RESERVA ESPECIAL DE AGIO	RESERVA LEGAL	LUCROS ACUMULADOS	TOTAL
SALDOS EM 31 DE DEZEMBRO DE 2003	**244.783**	**1.201**	**123.565**	**31.524**	**316.791**	**16.584**	**177.337**	**911.785**
- Integralização de ações	275	-	(275)	-	-	-	-	-
- Resgate de ações preferenciais classe B	-	-	(54.599)	-	-	-	-	(54.599)
- Benefício fiscal a ser capitalizado	-	-	58.484	-	-	-	-	-
- Realização da reserva de reavaliação	-	-	-	(2.205)	-	-	2.205	-
- Impostos de renda e contribuição social sobre a realização da reserva de reavaliação	-	-	-	673	-	-	(673)	-
- Lucro do exercício	-	-	-	-	-	-	241.750	241.750
- Destinação dos lucros :	-	-	-	-	-	-	-	-
Reserva legal	-	-	-	-	-	12.164	(12.164)	-
Dividendos propostos	-	-	-	-	-	-	(153.475)	(153.475)
SALDOS EM 31/12/2004	**245.058**	**1.201**	**127.175**	**29.992**	**258.307**	**28.748**	**254.980**	**945.461**
- Integralização de ações	407	-	(407)	-	-	-	-	-
- Resgate de ações preferenciais classe B	-	-	(81.065)	-	-	-	-	(81.065)
- Benefício fiscal a ser capitalizado	-	-	58.485	-	-	-	-	-
- Realização da reserva de reavaliação	-	-	-	(2.213)	-	-	2.213	-
- Impostos de renda e contribuição social sobre a realização da reserva de reavaliação	-	-	-	752	-	-	(752)	-
- Lucro do exercício	-	-	-	-	-	-	319.073	319.073
- Destinação dos lucros :	-	-	-	-	-	-	-	-
Reserva legal	-	-	-	-	-	16.027	(16.027)	-
Dividendos intermediários	-	-	-	-	-	-	(100.000)	(100.000)
Dividendos propostos	-	-	-	-	-	-	(202.212)	(202.212)
SALDOS EM 31/12/2005	**245.465**	**1.201**	**104.188**	**28.531**	**199.822**	**44.775**	**257.275**	**881.257**

As notas explicativas são parte integrante das demonstrações financeiras.

COMPANHIA DE GÁS DE SÃO PAULO - COMGÁS

DEMONSTRAÇÕES DAS ORIGENS E APLICAÇÕES DE RECURSOS

EXERCÍCIOS FINDOS EM 31 DE DEZEMBRO (EM MILHARES DE REAIS)

	2005	2004
ORIGENS DE RECURSOS		
Das operações sociais:		
• Lucro líquido do exercício	319.073	241.750
• Despesas (receitas) que não representam movimento do capital circulante líquido		
•• Variações monetárias cambiais e juros de itens de longo prazo	62.124	40.003
•• Amortização e depreciação	135.123	126.099
•• Baixas do permanente (líquidas)	3.218	2.212
•• Imposto de renda e contribuição social diferidos	26.943	14.026
•• Passivos contingentes	(2.344)	(1.405)
	544.137	**422.685**
De terceiros:		
• Ingressos de recursos no exigível a longo prazo	314.155	77.755
• Transferência do realizável a longo prazo para o ativo circulante	-	3.444
	314.155	**81.199**
Total das origens	**858.292**	**503.884**
APLICAÇÕES DOS RECURSOS		
• Aquisição de bens do imobilizado	438.294	246.832
• Acréscimos no diferido	35.334	33.199
• Acréscimos no realizável a longo prazo	1.160	2.420
• Transferências do exigível a longo prazo para o passivo circulante	109.107	124.833
• Resgate de ações preferenciais Classe "B"	81.065	54.599
• Transferência do ativo circulante para o realizável a longo prazo	5.187	-
• Dividendos propostos	302.213	153.475
Total das aplicações	**972.360**	**615.358**
Redução do capital circulante líquido	**(114.068)**	**(111.474)**
Representado por:		
Ativo circulante:		
No final do exercício	562.191	540.890
No início do exercício	540.890	676.013
	21.301	(135.123)
Passivo circulante:		
No final do exercício	817.737	682.368
No início do exercício	682.368	706.017
	135.369	(23.649)
Redução do capital circulante líquido	**(114.068)**	**(111.474)**

As notas explicativas são parte integrante das demonstrações financeiras.

COMPANHIA DE GÁS DE SÃO PAULO - COMGÁS
NOTAS EXPLICATIVAS ÀS DEMONSTRAÇÕES FINANCEIRAS
31 DE DEZEMBRO DE 2005 E 2004 (EM MILHARES DE REAIS – EXCEÇÕES INDICADAS)

1. CONTEXTO OPERACIONAL

A Companhia tem como objeto social, a distribuição de gás natural canalizado em parte do território do Estado de São Paulo (aproximadamente 180 municípios, inclusive a região denominada Grande São Paulo). A Companhia atende consumidores dos setores industrial, residencial, comercial, automotivo, de termogeração e cogeração.

Em 31 de maio de 1999, o Contrato de Concessão para a Exploração dos Serviços Públicos de Distribuição de Gás Canalizado foi assinado entre os novos controladores e o poder concedente, representado pela Comissão de Serviços Públicos de Energia – CSPE.

O Contrato outorga e regula a concessão para a exploração dos serviços públicos de distribuição de gás canalizado com prazo de vigência de 30 anos, podendo ser prorrogado uma única vez por 20 anos mediante requerimento da Concessionária.

2. APRESENTAÇÃO DAS DEMONSTRAÇÕES FINANCEIRAS

As Demonstrações Financeiras foram elaboradas de acordo com as práticas contábeis adotadas no Brasil, complementadas pelas normas da CVM - Comissão de Valores Mobiliários e pelo Plano de Contas do Serviço Público de Distribuição de Gás Canalizado, instituído pela Portaria CSPE - 22 de 19-11-99.

Todos os valores apresentados nas notas explicativas estão expressos em milhares de reais, com exceções indicadas.

3. PRINCIPAIS PRÁTICAS CONTÁBEIS

As principais práticas contábeis adotadas pela Companhia na preparação das suas demonstrações são:

a) Disponibilidades - o saldo inclui aplicações financeiras de curto prazo que são registradas ao custo, acrescido dos rendimentos auferidos até a data do balanço;

b) Provisão para devedores duvidosos - Constituída em montante suficiente para cobrir perdas estimadas na realização de créditos a receber;

c) Estoques - Os materiais em almoxarifado são avaliados ao custo médio de aquisição, que não excede ao valor de reposição. Os materiais destinados às imobilizações em curso são registrados no ativo imobilizado.

O saldo de gás e transporte não utilizados ("Take or Pay" e "Ship or Pay") está valorizado através do método PEPS – Primeiro a entrar, primeiro a sair;

d) Investimentos - Os investimentos são avaliados ao custo de aquisição, reduzido por provisão para perdas, quando aplicável;

e) Imobilizado - Está demonstrado ao custo de aquisição e/ou construção, deduzido da depreciação acumulada e parcialmente reavaliado. A depreciação é calculada pelo método linear, com base em taxas que levam em consideração a vida útil econômica dos bens, ratificadas pelo órgão regulador através da Portaria CSPE 050/2000 (vide nota 10);

f) Diferido - É composto de gastos efetuados na conversão de consumidores para uso do gás natural, amortizados em dez anos pelo método linear, a partir do mês seguinte ao seu diferimento; Gastos relativos a implantação de sistemas, os quais são amortizados em 5 anos pelo método linear, a partir da entrada em operação; Estudos e projetos em andamento; e dos valores relativos a incorporação da Companhia Controladora amortizados em 9 anos;

g) Ativos e passivos vinculados a moedas estrangeiras ou sujeitos a atualização monetária - São convertidos em reais à taxa de câmbio vigente à data do balanço, caso sejam vinculados a moedas estrangeiras. No caso de estarem sujeitos a alguma forma de correção, são atualizados monetariamente, com base nos índices definidos legal ou contratualmente;

h) Imposto de renda e contribuição social sobre o lucro - Os valores do imposto de renda e da contribuição social sobre o lucro são apurados de acordo com a sistemática de tributação vigente. Os créditos tributários referentes a diferenças temporárias, são totalmente reconhecidos;

i) O resultado - É apurado pelo regime contábil de competência; e

j) Fornecimento de gás não faturado até a data do encerramento do exercício - É mensurado e registrado contabilmente de forma que possibilite a contraposição dos custos e das receitas no respectivo exercício.

4. CLIENTES

A composição das contas de gás a receber é a seguinte:

	2005	2004
Contas de gás a receber	109.272	88.345
Receita não faturada	224.274	191.659
	333.546	**280.004**

A receita não faturada refere-se a parte do fornecimento de gás no mês de dezembro cuja medição e faturamento aos clientes ainda não foram efetuados.

5. CUSTOS DE GÁS A RECUPERAR /(REPASSAR)

Os valores registrados na rubrica Custos de gás a recuperar/(repassar) R$(77.114) e R$(45.700) em 2005 e 2004 respectivamente, referem-se as variações entre o custo de aquisição do gás e o custo efetivamente repassado às tarifas, sendo que incluem também diferenças de alíquotas de tributos ainda não repassados. A recuperação ou repasse será autorizado pelo órgão regulador (CSPE) por meio de parcela específica adicionada às tarifas.

6. OUTRAS CONTAS A RECEBER

	2005	2004
Recobráveis Petrobras	7.496	7.370
Recobráveis diversos	5.212	588
Contas de gás parceladas	9.815	8.475
"Take or pay" – clientes	6.182	3.834
Participação financeira de usuários	2.472	2.468
Cauções	3.427	2.779
Outras	2.798	1.682
	37.402	**27.196**

Os valores registrados em Recobráveis Petrobras referem-se à recuperação dos custos de construção de "City-gates".

As contas de gás parceladas referem-se a parcelamento de valores concedidos a clientes em atraso.

O valor de "take or pay" – clientes refere-se à diferença entre o consumo real e os volumes mínimos obrigatórios contratados.

O valor de Cauções refere-se a valores cobrados pelos órgãos públicos pelo prazo de execução de obras da Companhia.

7. ESTOQUES

	2005	2004
Produto acabado	769	830
Materiais diversos	4.737	4.930
Gás pago e não retirado ("Take or pay") – Petrobrás	20.578	14.784
Gás pago e não retirado ("Take or pay") – BG	89.787	122.435
Transporte de gás pago e não utilizado ("Ship or pay")	24.668	69.969
	140.539	**212.948**

8. IMPOSTOS A COMPENSAR

A composição dos Impostos a compensar é a seguinte:

	2005	2004
IRPJ e CSSL sobre o lucro a compensar	53.979	34.859
ICMS a recuperar	30.699	21.236
	84.678	**56.095**

9. TRIBUTOS DIFERIDOS E A RECUPERAR – REALIZÁVEL A LONGO PRAZO

A composição dos tributos diferidos e a recuperar é a seguinte:

	2005	2004
Crédito de imposto de renda sobre prejuízos fiscais acumulados	6.317	31.792
Crédito de imposto de renda sobre despesas temporariamente não dedutíveis	12.552	10.195
Crédito de contribuição social sobre bases negativas acumuladas	4.695	13.807
Crédito de contribuição social sobre despesas temporariamentenão dedutíveis	4.522	3.672
Crédito de Provisão de Planos de Benefícios Pós-emprego (Instrução CVM 371)	31.573	29.009
I.R.P.J. E C.S.S.L. DIFERIDOS	**59.659**	**88.475**
Imposto sobre Circulação de Mercadorias – ICMS a recuperar sobre compras de Imobilizado	17.289	9.093
TRIBUTOS A RECUPERAR	**17.289**	**9.093**

O valor relativo a tributos a recuperar refere-se à determinação de aproveitamento do crédito de ICMS incidente sobre bens destinados ao Ativo Imobilizado ao longo de 4 anos (Lei Complementar 102/01).

Conforme disposições da Deliberação CVM nº 273/98 e da Instrução CVM 371/00 02, a Companhia mantém o saldo no ativo realizável a longo prazo de crédito fiscal diferido decorrente de prejuízos fiscais, base negativa de contribuição social, diferenças temporárias e Provisão de Plano de Benefício Pós Emprego conforme determinado pela Deliberação CVM 371.

As projeções orçamentárias aprovadas pelo Conselho de Administração indicam que a companhia apresenta base de cálculo suficiente para a recuperação do saldo integral dos créditos tributários até 2007, no entanto o crédito relacionado aos efeitos da Deliberação CVM nº 371 tem um período estimado de realização financeira de 25 a 30 anos.

	SALDO	2006	2007
Prejuízo fiscal	6.317	(6.317)	-
Base negativa de contribuição social	4.695	(4.695)	-
Efeitos da Deliberação CVM 371	31.574	(18.140)	(13.434)
Despesas temporariamente não dedutíveis	17.073	(9.809)	(7.264)
	59.659	**(38.961)**	**(20.698)**

10. IMOBILIZADO

				2005	2004
	TAXA ANUAL DE DEPRECIAÇÃO%	CUSTO E REAVALIAÇÃO	DEPRECIAÇÃO	LÍQUIDO	LÍQUIDO
Intangíveis	-	1.902	-	1.902	1.920
Terrenos	-	22.847	-	22.847	22.847
Tubulações	3,33 e 4,00	1.429.693	(382.157)	1.047.536	916.388
Edifícios e benfeitorias	2,00 e 5,00	21.588	(6.982)	14.606	12.899
Máqs. e equips. operacionais	3,33 a 20,00	236.159	(55.912)	180.247	168.216
Equips. de transporte	20,00	8.274	(4.750)	3.524	2.955
Equips. e móveis administrativos	10,00 e 20,00	44.558	(23.268)	21.290	12.849
Obras em andamento	-	312.188	-	312.188	95.035
Materiais destinados a Imobilização	-	29.961	-	29.961	24.655
		2.107.170	**(473.069)**	**1.634.101**	**1.257.764**

Em março de 1988, a Companhia efetuou reavaliação espontânea de parte de seu ativo imobilizado, com base em laudo de empresa especializada. O saldo desta reavaliação em 31 de dezembro de 2005 era de R$ 37.109 (R$ 39.348 em 2004) sendo que a parcela de depreciação debitada no resultado do exercício foi de R$ 2.213 (R$ 2.205 em 2004).

O imposto de renda e contribuição social imputados ao saldo da reavaliação, cuja depreciação não é dedutível para fins de apuração do lucro tributável, totaliza R$ 8.578 (R$ 9.356 em 2004), em 31 de dezembro de 2005.

Durante o exercício de 2005 foram capitalizados R$ 16.247 (R$7.190 em 2004) referentes a juros sobre obras em andamento.

11. DIFERIDO

	2005	2004
Diferido em serviço:		
Conversão/Expansão de Consumidores	120.960	91.948
Gastos com reorganização, pesquisas, desenvolvimento e implantação de sistemas	25.408	20.421
Amortização acumulada	(87.634)	(69.735)
Ágio por incorporação	526.359	526.359
Amortização do Ágio – Acumulada	(326.537)	(268.054)
	258.556	300.939
Diferido em curso	39.237	37.902
	297.793	**338.841**

O saldo relativo a Diferido em curso refere-se a gastos com a implantação de sistemas, estudos, gastos em propriedades de terceiros e projetos em andamento.

A Companhia, autorizada pelos acionistas em Assembléia Geral Extraordinária realizada em 26 de junho de 2000, efetivou a operação de incorporação da sua Controladora, Integral Holdings S.A., nos termos do Fato Relevante publicado na imprensa em 9 de junho de 2000.

Em virtude desta incorporação a Companhia registrou na conta de Ativo Diferido o Ágio apurado pelo Controlador quando da aquisição do investimento no montante líquido de R$ 526.359. Este valor teve como contrapartida a conta de Reserva Especial de Ágio constante do Patrimônio Líquido, conforme disposto no inciso III do artigo 6º da Instrução CVM 319/99.

O ágio está sendo amortizado no prazo de retorno do investimento, ou seja, até maio de 2009.

12. EMPRÉSTIMOS E FINANCIAMENTOS

		31/12/2005		31/12/2004	
	ENCARGOS	CIRCULANTE	LONGO PRAZO	CIRCULANTE	LONGO PRAZO
EM MOEDA NACIONAL:					
• BNDES – Banco do Brasil	2,0% a.a. + TJLP	3.325	28.827	2.510	31.094
• BNDES – Banco Alfa	3,4 % a.a + TJLP	-	-	4.549	-
• BNDES	4,0 % a.a + TJLP	22.809	107.576	22.090	125.355
• BNDES (Projeto III)	4,0 % p.a. + TJLP	7.138	160.553	-	-
• BNDES - Banco Votorantim	4,7 % p.a. + TJLP	2.941	65.706	-	-
• BNDES - Banco Bradesco	4,7 % p.a. + TJLP	2.941	65.706	-	-
• Banco do Brasil – capital de giro	103,2% do CDI	111	-	75	-
		39.265	**428.368**	**29.224**	**156.449**
EM MOEDA ESTRANGEIRA:					
• BNDES	113% do CDI (s/ Cesta de moedas)	12.216	55.101	16.784	57.207
• Banco do Brasil S.A. (DMLP)	0,8 % + LIBOR e 6% a 8% a.a.	453	5.306	571	6.426
• Banco Europeu de Investimentos	94,7% do CDI	6.962	102.983	6.179	93.299
• Itaú/BBA – (Repasses DEG e IFC)	107,0% do CDI	29.010	60.340	29.770	74.150
• IFC (Swap Citibank)	112,9% do CDI	6.240	27.015	2.070	27.323
• IFC (Swap ABN Amro)	111,7% do CDI	8.640	40.760	2.817	40.671
		63.521	**291.505**	**58.191**	**299.076**
		102.786	**719.873**	**87.415**	**455.525**

A composição dos saldos de longo prazo pode ser assim demonstrada:

VENCIMENTOS EM:	01/2007 a 12/2007	01/2008 a 12/2008	01/2009 a 12/2009	01/2010 a 12/2010	01/2011 a 12/2011	01/2012 a 12/2012	01/2013 a 12/2024	TOTAL
EM MOEDA NACIONAL:								
• BNDES – Banco do Brasil	3.976	3.976	3.976	3.976	3.976	3.976	4.971	28.827
• BNDES (Projeto II)	21.879	21.879	21.879	21.879	20.060	-	-	107.576
• BNDES (Projeto III)	12.350	24.700	24.700	24.700	24.700	24.700	24.703	160.553
• BNDES – Votorantim	5.052	10.109	10.109	10.109	10.109	10.109	10.109	65.706
• BNDES – Bradesco	5.052	10.109	10.109	10.109	10.109	10.109	10.109	65.706
	48.309	**70.773**	**70.773**	**70.773**	**68.954**	**48.894**	**49.892**	**428.368**

VENCIMENTOS EM:	01/2007 a 12/2007	01/2008 a 12/2008	01/2009 a 12/2009	01/2010 a 12/2010	01/2011 a 12/2011	01/2012 a 12/2012	01/2013 a 12/2024	TOTAL
EM MOEDA ESTRANGEIRA:								
• BNDES	10.018	10.018	10.018	10.018	10.018	5.011	-	55.101
• Banco do Brasil S.A	339	339	307	275	275	204	3.567	5.306
• Banco Europeu de Investimentos	6.674	6.320	89.989	-	-	-	-	102.983
• Banco Itaú (Repasses DEG e IFC)	23.700	10.994	9.672	8.496	7.478	-	-	60.340
• IFC (Swap Citibank)	5.350	4.757	4.252	3.803	3.405	2.201	3.247	27.015
• IFC (Swap ABN Amro)	7.915	7.058	6.324	5.666	5.080	3.262	5.455	40.760
	53.996	**39.486**	**120.562**	**28.258**	**26.256**	**10.678**	**12.269**	**291.505**
	102.305	**110.259**	**191.335**	**99.031**	**95.210**	**59.572**	**62.161**	**719.873**

As taxas originais, antes das operações de SWAP, dos empréstimos e financiamentos em moedas estrangeiras, são as seguintes:

DESCRIÇÃO	ENCARGOS
• BNDES	12,5% a.a. + Variação Cambial para Cesta de Moedas
• Banco Europeu de Investimentos	Libor + até 0,15% a.a. + Variação Cambial para US$
• Banco Itaú/BBA (Repasses DEG e IFC)	11,2% a.a. + Variação Cambial para US$
• Banco IFC (Swaps Citibank e ABN Amro)	6,78% a.a. + Variação Cambial para US$

Os financiamentos em moeda nacional são amortizados em parcelas mensais, exceto os que estão em período de carência. Em moeda estrangeira: I) Financiamento BNDES - amortização mensal (após a carência), II) Res.63 (2770) - a amortização de acordo com o vencimento, e III) Demais - amortização semestral.

Os financiamentos anteriores à privatização (R$ 37.911 e R$ 40.601, em 31 de dezembro de 2005 e 2004, respectivamente) possuem avais do Banco do Estado de São Paulo - Banespa, Companhia Energética de São Paulo - Cesp, Governo Estadual e Federal, nos termos do edital nº AS/F/805/99, o qual tratou da alienação das ações do capital da Companhia, estando em tramitação entre as partes, proposta de substituição dos mesmos.

Para os financiamentos do BNDES, as garantias são os recebíveis da Companhia, na proporção dos valores das respectivas parcelas vencidas, sendo o Banco Itaú o principal custodiante.

No financiamento do Banco Europeu de Investimentos foram contratadas garantias comerciais ao custo de mercado junto aos bancos BBVA e Sudameris.

13. FORNECEDORES

A Companhia tem contratos de fornecimento de gás natural, nas seguintes condições:

- Contrato com a Petrobras para fornecimento de gás nacional com vigência até o ano de 2007 e volumes diários de 3,0 milhões de m^3;

- Contrato com a Petrobrás para fornecimento de gás boliviano, com vigência até o ano de 2019 e volumes diários atuais contratados de 7,58 milhões de m^3, atingindo os volumes contratados de até 8,75 milhões de m^3 diários;

- Contrato com a BG Comércio e Importação Ltda. para fornecimento de gás boliviano, com vigência até maio de 2011, com volumes diários atuais de 0,650 milhão de m^3 que irão até o final do contrato, sendo deste total, 1 milhão de m^3 na modalidade de gás interruptível.

Todos os contratos de suprimento de gás possuem obrigações de retirada mínima de gás por parte da Comgás ("Take or Pay" para "commodity" e "Ship or Pay" para transporte), ou seja, caso a Companhia consuma abaixo das obrigações contratuais, deverá efetuar o pagamento, de forma antecipada, da diferença entre o consumo e os volumes

mínimos obrigatórios contratados, podendo compensá-los ao longo do período de vigência do respectivo contrato.

Os contratos de fornecimento de gás têm os preços da "commodity" indexados à cesta de óleos combustíveis no mercado internacional com reajustes trimestrais e, no caso boliviano, repasse mensal da variação cambial. A parcela do transporte é reajustada anualmente com base na inflação, IGPM para o contrato de gás nacional e CPI (inflação americana) para os contratos bolivianos com repasse mensal da variação cambial.

14. COMPANHIAS CONTROLADORAS
O saldo a pagar referente a Companhias Controladoras em 31 de dezembro é o seguinte:

	2005	2004
Grupo BG	15.104	15.708
Grupo Shell	1.065	1.005
	16.169	**16.713**

	BG	SHELL	TOTAL
SALDOS EM 31/12/2004	15.708	1.005	16.713
Despesas correntes no período	20.451	4.975	25.426
Variação cambial incorrida no período	(770)	-	(770)
Pagamentos no período	(20.285)	(4.915)	(25.200)
SALDOS EM 31/12/2005	**15.104**	**1.065**	**16.169**

As transações acima são efetuadas de acordo com preços específicos pactuados entre as empresas, levando em consideração as condições firmadas em contratos.

Com relação aos contratos de fornecimento de gás, conforme descrito na nota 13, os saldos devedores eram R$ 38.106 e R$ 55.001 em 31 de dezembro de 2005 e 2004, respectivamente.

15. PROVISÃO PARA CONTINGÊNCIAS

			2005	2004
	CURTO PRAZO	LONGO PRAZO	TOTAL	TOTAL
Trabalhistas	-	7.757	7.757	8.387
Cíveis e administrativas	2.769	9.062	11.831	9.772
	2.769	**16.819**	**19.588**	**18.159**

Os processos trabalhistas são na sua maioria originários do período pré-privatização e os processos cíveis e administrativos são advindos do curso normal das atividades da Companhia e estão provisionados segundo as chances de ocorrência (possível, provável e remota). A administração da Companhia, baseada em parecer de seus assessores legais, entende que a provisão efetuada é suficiente para cobrir custos de eventuais desfechos desfavoráveis desses processos.

16. PLANOS DE BENEFÍCIOS PÓS-EMPREGO (DELIBERAÇÃO CVM Nº 371/00)

Os valores relativos aos Planos de Benefícios Pós-Emprego, os quais abrangem Assistência Médica e Aposentadoria Incentivada, são calculados por atuário e registrados conforme a Deliberação CVM Nº 371. A Companhia não possui ativos segregados para cobrir tais obrigações.

O montante de R$ 92.881, apurado em 31/12/2005, conforme Laudo Atuarial, utilizou as seguintes premissas:

- Taxa de Desconto 11,30% a.a. (inclui inflação de 5%)
- Crescimento Salarial 8,15 % a.a. (inclui inflação de 5%)

Os efeitos tributários decorrentes desta provisão estão registrados na linha I.R.P.J. e C.S.S.L. diferidos, no Realizável a Longo Prazo (vide nota 9).

	2005	2004
Valor das obrigações atuariais	143.042	125.544
Perda atuarial	(50.161)	(40.206)
	92.881	**85.338**
SALDO INICIAL	85.338	80.974
Custo do serviço corrente bruto (com juros)	270	249
Juros sobre obrigação atuarial	14.071	11.777
Rendimentos esperados dos ativos	(679)	(232)
Amortização de perdas atuariais	1.469	803
Contribuições do empregador	(8.675)	(7.124)
Outros	1.087	(1.109)
SALDO FINAL	**92.881**	**85.338**

17. I.R.P.J E C.S.S.L. DIFERIDOS

O imposto de renda e a contribuição social diferidos estão compostos como segue:

	2005	2004
Imposto de renda sobre o saldo credor da correção monetária complementar – Lei 8.200/91	-	1.097
Imposto de renda sobre o saldo credor da reserva de reavaliação	6.310	6.879
Contribuição social sobre o saldo credor da reserva de reavaliação	2.270	2.477
	8.580	**10.453**

18. PATRIMÔNIO LÍQUIDO

a) Capital social

O capital autorizado da Companhia é de R$ 371.673. Em 31 de dezembro de 2005 e de 2004 o capital social integralizado de R$ 245.465 e R$ 245.058 respectivamente, representado por 9.391.089.763 ações ordinárias nominativas, sem valor nominal e 2.591.189.924 ações preferenciais sem valor nominal e sua composição é a que segue:

	QUANTIDADE DE AÇÕES - EMMIL					
ACIONISTAS	ORDINÁRIAS	%	PREFERENCIAIS	%	TOTAL	%
Integral Investments B.V	7.146.560	76,10	364.906	14,08	7.511.466	62,69
Shell Brasil Ltda.	1.864.898	19,86	-	-	1.864.898	15,56
CPFL - Cia. Paulista de Força e Luz	369.121	3,93	-	-	369.121	3,08
Governo Federal						
Ministério de Minas e Energia	7.232	0,08	-	-	7.232	0,06
Outros	3.279	0,03	2.226.284	85,92	2.229.563	18,61
	9.391.090	**100,00**	**2.591.190**	**100,00**	**11.982.280**	**100,00**

b) Dividendos

Aos acionistas, de acordo com o Estatuto Social, é assegurado um dividendo mínimo obrigatório de 25% do lucro líquido do exercício, ajustado conforme a Legislação societária.

Lucro líquido do exercício	319.073
Realização da reserva de reavaliação	1.461
	320.534
(-) Reserva legal (5%)	16.027
BASE DE CÁLCULO PARA OS DIVIDENDOS PROPOSTOS	**304.507**
Dividendos (65%) - Ações ordinárias	155.129
Dividendos (65%).- Ações preferenciais	42.803
Adicional de 10% para as ações preferenciais (21,63% do Capital)	4.280
TOTAL DOS DIVIDENDOS PROPOSTOS	**202.212**

De acordo com AGE de 12 de setembro de 2005, foram distribuídos R$ 100.000 de dividendos intermediários com base em lucros acumulados de exercícios anteriores.

De acordo com Reunião do Conselho de Administração realizada em 28 de novembro de 2005, foram distribuídos R$50.000 de dividendos intermediários com base no lucro do exercício.

c) Destinação do saldo do resultado do exercício

Conforme orçamento de capital aprovado pelo Conselho de Administração o saldo remanescente de resultados do exercício deverá ser mantido à conta de Lucros Acumulados visando a futura expansão da Companhia.

d) Reserva especial de ágio e reserva de capital a integralizar

Conforme deliberado pelos acionistas quando da aprovação do "Protocolo de Justificação da Incorporação da Integral Holdings S.A. pela Companhia de Gás de São Paulo – Comgás" na AGE realizada em 26 de junho de 2000, o valor do benefício fiscal auferido neste exercício, a ser capitalizado em favor do Acionista Controlador, é de R$ 93.071 (R$ 81.473 em 2004).

e) Capital estrangeiro

O capital estrangeiro referente a participação acionária da Integral Investments B.V. foi registrado junto ao Banco Central do Brasil – BACEN.

19. RECEITA POR VENDAS

A composição da receita por segmento, é a seguinte:

			(NÃO AUDITADO) EM M^3 MIL	
	2005	**2004**	**2005**	**2004**
Residencial	286.996	268.423	105.706	105.147
Comercial	138.667	126.524	93.987	91.772
Industrial	2.143.935	1.943.576	3.330.450	3.047.885
Termogeração	58.930	34.874	146.102	73.126
Co-geração	108.227	59.895	212.456	106.607
Automotivo	248.824	188.322	452.988	387.502
Outras receitas	12.698	11.210	-	-
RECEITA BRUTA	**2.998.277**	**2.632.824**	**4.341.689**	**3.812.039**

20. RECEITAS E DESPESAS FINANCEIRAS

	2005	2004
DESPESAS FINANCEIRAS LÍQUIDAS		
• Juros	(99.948)	(104.075)
• Comissões	(691)	(1.842)
• Outras	(12.909)	(13.491)
• Receitas financeiras	9.997	8.926
	(103.551)	**(110.482)**
VARIAÇÕES MONETÁRIAS LÍQUIDAS:		
• Empréstimos e financiamentos	(8.250)	(7.955)
• Variações monetárias líquidas	4.162	5.692
	(4.088)	**(2.263)**
	(107.639)	**(112.745)**

21. SEGUROS

As principais coberturas de seguros, efetuadas de acordo com a natureza e o grau de risco contra eventuais perdas de patrimônio da Companhia, são as seguintes:

RISCO	US$ (000)
Incêndio	17.211
Responsabilidade civil geral	100.000

22. INSTRUMENTOS FINANCEIROS

Em 31 de dezembro de 2005 e 2004, a Companhia dispunha dos seguintes principais instrumentos financeiros:

a) Empréstimos e financiamentos – Conforme Nota 12.

b) Swap - Buscando proteger seus empréstimos indexados a moeda estrangeira, a Companhia contratou a partir do ano de 2001 operações de swap, atrelando as referidas dívidas a variação percentual do CDI, com liquidação mensal tendendo seu valor de mercado a zero.

c) Risco de crédito – Não existe concentração de crédito em grandes consumidores em volume superior a 10 % das vendas.

d) Os instrumentos financeiros não apresentam diferenças significativas entre os valores indicados nos registros contábeis e os respectivos valores de mercado.

23. IMPOSTO DE RENDA E CONTRIBUIÇÃO SOCIAL

Conciliação entre alíquota nominal e efetiva

	2005	2004
Lucro antes da tributação	**426.694**	**309.392**
Amortização do ágio, líquido de provisão para integridade do patrimônio líquido	58.485	58.485
Lucro sem amortização do ágio	485.179	367.877
Alíquota	34%	34%
Imposto de Renda e Contribuição Social nominais	**(164.961)**	**(125.078)**
Conciliação:		
Benefícios gerados pelo "Reverse Merger"	58.485	58.485
Débitos permanentes de I.R. e Contribuição Social	(1.145)	(1.049)
	(107.621)	**(67.642)**

PARECER DOS AUDITORES INDEPENDENTES

Aos Administradores e Acionistas da COMPANHIA DE GÁS DE SÃO PAULO – COMGÁS

Examinamos os balanços patrimoniais da Companhia de Gás de São Paulo – COMGÁS levantados em 31 de dezembro de 2005 e 2004, e as respectivas demonstrações do resultado, das mutações do patrimônio líquido e das origens e aplicações de recursos correspondentes aos exercícios findos naquelas datas, elaborados sob a responsabilidade de sua administração. Nossa responsabilidade é a de expressar uma opinião sobre essas demonstrações financeiras.

Nossos exames foram conduzidos de acordo com as normas de auditoria aplicáveis no Brasil e compreenderam: (a) o planejamento dos trabalhos, considerando a relevância dos saldos, o volume de transações e o sistema contábil e de controles internos da Companhia; (b) a constatação, com base em testes, das evidências e dos registros que suportam os valores e as informações contábeis divulgados; e (c) a avaliação das práticas e das estimativas contábeis mais representativas adotadas pela administração da Companhia, bem como da apresentação das demonstrações financeiras tomadas em conjunto.

Em nossa opinião, as demonstrações financeiras acima referidas representam adequadamente, em todos os aspectos relevantes, a posição patrimonial e financeira da Companhia de Gás de São Paulo – COMGÁS em 31 de dezembro de 2005 e 2004, o resultado de suas operações, as mutações de seu patrimônio líquido e as origens e aplicações de seus recursos referentes aos exercícios findos naquelas datas, de acordo com as práticas contábeis adotadas no Brasil.

São Paulo, 20 de janeiro de 2006

ERNST & YOUNG Auditores Independentes S.S.
CRC 2SP015199/O-6

Sergio Citeroni
Contador CRC1SP170652/O-1

4. FINANCIAL STATEMENTS

FINANCIAL STATEMENTS

EXECUTIVE COMMITTEE

LUIS DOMENECH
President

JOSÉ CARLOS BROISLER
Director, Operations

ROBERTO COLLARES LAGE
Chief Financial Officer & Director, Investor Relations

LEONARDO SERRA NETTO LERNER
General Counsel

MARCELO MENICUCCI
Director, Integrated Planning, Gas and Energy

ANDRÉ LOPES DE ARAÚJO
Director, Industrial, NGV and Large Retail Markets

LUIS ANTONIO DE MELLO AWAZU
Director, Residential and Commercial Markets

CARLOS EDUARDO DE FREITAS BRÉSCIA
Director, Regulatory Affairs and Institutional Relations

PAULO CESAR NUNES DE SOUZA
Director, Logistics and Human Resources

JOÃO RAFAEL VIEIRA
Chartered Accountant - CRC 1SP169699/O-5

COMPANHIA DE GÁS DE SÃO PAULO - COMGÁS

BALANCE SHEET AS AT DECEMBER 31 (IN THOUSANDS OF REAIS)

ASSETS	2005	2004
CURRENT ASSETS		
Cash & cash equivalents	38,402	13,615
Gas bills receivable	333,546	280,004
Recoverable cost of gas	(77,114)	(45,700)
Other receivables	37,402	27,196
Provision for doubtfull debts	(21,203)	(15,291)
Inventories	140,539	212,948
Deferred taxes	84,678	56,095
Other	22,881	8,742
Prepaid expenses	3,060	3,281
	562,191	**540,890**
LONG-TERM ASSETS		
Prepaid expenses	-	2,615
Deferred income tax & CSLL	59,659	88,475
Taxes recoverable	17,289	9,093
Other	8,022	7,069
	84,970	**107,252**
PERMANENT ASSETS		
Investments	30	30
Property, plant & equipament	1,634,101	1,257,764
Deferred charges	297,793	338,841
	1,931,924	**1,596,635**
TOTAL ASSETS	**2,579,085**	**2,244,777**

LIABILITIES & OWNERS' EQUITY	2005	2004
CURRENT LIABILITIES		
Loans & financings	102,786	87,415
Suppliers	383,670	283,590
Parent companies	16,169	16,713
Payroll & payroll taxes	20,893	18,557
Taxes & contributions due	51,334	53,464
Dividend due	152,380	153,553
Provision for income tax & CSLL	80,679	53,615
Other	9,826	15,461
	817,737	**682,368**
LONG-TERM LIABILITIES		
Loans & financings	719,873	455,525
Suppliers	19,241	34,945
Advances from customers & others	22,697	14,536
Post-employment benefits	92,881	85,338
Provision for contingencies	16,819	16,151
Deferred income tax & CSLL	8,580	10,453
	880,091	**616,948**
OWNERS' EQUITY		
Paid-up capital	245,465	245,058
Capital reserve	305,211	386,682
Revaluation reserve	28,531	29,992
Income reserve	44,775	28,749
Retained earnings	257,275	254,980
	881,257	**945,461**
TOTAL LIABILITIES & OWNERS' EQUITY	**2,579,085**	**2,244,777**

The accompanying notes are an integral part of these financial statements.

COMPANHIA DE GÁS DE SÃO PAULO - COMGÁS

INCOME STATEMENT FOR YEAR ENDING DECEMBER 31 (IN THOUSANDS OF REAIS)

	2005	2004
GROSS OPERATING REVENUE	**2,998,277**	**2,632,824**
Gas sales	2,985,579	2,624,661
Other	12,698	8,163
TAXES & CONTRIBUTIONS ON SALES	**(485,371)**	**(409,030)**
NET SALES	**2,512,906**	**2,223,794**
COST OF GAS	**(1,604,658)**	**(1,444,068)**
Bought-in gas	(1,117,262)	(934,874)
Transport & Other	(487,396)	(509,194)
GROSS PROFIT	**908,248**	**779,726**
Selling, general & administrative expenses	**(316,730)**	**(298,388)**
Selling expenses	(54,246)	(45,241)
General & administrative expenses	(185,846)	(185,533)
Depreciation & amortisation	(76,638)	(67,614)
PROFIT BEFORE FINANCIAL INCOME (EXPENSE)	**591,518**	**481,338**
Net financial expense	**(103,551)**	**(110,482)**
Financial income	9,997	8,926
Financial expense	(113,548)	(119,408)
Net monetary variation	**(4,088)**	**(2,263)**
OPERATION INCOME	**483,879**	**368,593**
Non-operating income	**(57,185)**	**(59,201)**
PROFIT BEFORE TAXES	**426,694**	**309,392**
CSLL (social contribution on net income)	(28,646)	(18,054)
Income tax	(78,975)	(49,588)
NET INCOME	**319,073**	**241,750**
Earnings per 1,000 shares	R$ 26,63	R$ 20,18

The accompanying notes are an integral part of these financial statements.

COMPANHIA DE GÁS DE SÃO PAULO - COMGÁS

STATEMENT OF CHANGES IN OWNERS' EQUITY (IN THOUSANDS OF REAIS)

		CAPITAL RESERVES			INCOME RESERVE			
	CAPITAL	TAX INCENTIVES	FOR FUTURE CAPITALIZATION	REVALUATION RESERVE	SPECIAL GOODWILL RESERVE	LEGAL RESERVE	RETAINED EARNINGS	TOTAL
BALANCE AT DECEMBER 31, 2003	**244,783**	**1,201**	**123,565**	**31,524**	**316,791**	**16,584**	**177,337**	**911,785**
- Share capital	275	-	(275)	-	-	-	-	-
- Redemption of class B preferred shares	-	-	(54,599)	-	-	-	-	(54,599)
- Tax benefit to be capitalised	-	-	58,484	-	-	-	-	-
- Reversal of revaluation reserve	-	-	-	(2,205)	-	-	2,205	-
- Income tax & social contribution on reversal of revaluation reserve	-	-	-	673	-	-	(673)	-
- Net income	-	-	-	-	-	-	241,750	241,750
- Distribution of profit:	-	-	-	-	-	-	-	-
Legal reserve	-	-	-	-	-	12,164	(12,164)	-
Proposed dividend	-	-	-	-	-	-	(153,475)	(153,475)
BALANCE AT 31, 2004	**245,058**	**1,201**	**127,175**	**29,992**	**258,307**	**28,748**	**254,980**	**945,461**
- Share capital	407	-	(407)	-	-	-	-	-
- Redemption off class B preferred shares	-	-	(81,065)	-	-	-	-	(81,065)
- Tax benefit to be capitalised	-	-	58,485	-	-	-	-	-
- Reversal of revaluation reserve	-	-	-	(2,213)	-	-	2,213	-
- Income tax & social contribution on reversal of revaluation reserve	-	-	-	752	-	-	(752)	-
- Net income	-	-	-	-	-	-	319,073	319,073
- Distribution of profit:	-	-	-	-	-	-	-	-
Legal reserve	-	-	-	-	-	16,027	(16,027)	-
	-	-	-	-	-	-	(100,000)	(100,000)
Proposed dividend	-	-	-	-	-	-	(202,212)	(202,212)
BALANCE AT 31, 2005	**245,465**	**1,201**	**104,188**	**28,531**	**199,822**	**44,775**	**257,275**	**881,257**

The accompanying notes are an integral part of these financial statements.

COMPANHIA DE GÁS DE SÃO PAULO - COMGÁS

STATEMENT OF CHANGES IN FINANCIAL POSITION FOR YEARS ENDING DECEMBER 31 (IN THOUSANDS OF REAIS)

	2005	2004
FUNDS PROVIDED		
Operations:		
• Net income	319,073	241,750
• Expenditures (revenues) not affecting working capital		
•• Monetary, currency & interest-rate variations affecting long-term liabilities	62,124	40,003
•• Amortisation & depreciation	135,123	126,099
•• Property, plant & equipament disposals, net	3,218	2,212
•• Deferred income tax & CSLL	26,943	14,026
•• Contingent liabilities	(2,344)	(1,405)
	544,137	**422,685**
Third parties:		
• Increase in long-term liabilities	314,155	77,755
• Transfers from long-term assets to current assets	-	3,444
	314,155	**81,199**
Total funds provided	**858,292**	**503,884**
FUNDS USED		
• Additions to property, plant & equipament	438,294	246,832
• Increase in deferred charges	35,334	33,199
• Increase in long-term assets	1,160	2,420
• Transfers from long-term liabilities to current liabilities	109,107	124,833
• Redemption of class B preferred shares	81,065	54,599
•	5,187	-
• Proposed dividen	302,213	153,475
Total funds used	**972,360**	**615,358**
Increase (decrease) in net working capital	**(114,068)**	**(111,474)**
REPRESENTED BY:		
Current assets:		
End of year	562,191	540,890
Start of year	540,890	676,013
	21,301	(135,123)
Current liabilities:		
End of year	817,737	682,368
Start of year	682,368	706,017
	135,369	(23,649)
Increase (decrease) in net working capital	**(114,068)**	**(111,474)**

The accompanying notes are an integral part of these financial statements.

1. OPERATIONS

The company distributes piped natural gas in part of São Paulo State (approximately 180 municipalities, including the region referred to as metropolitan São Paulo) to meet the needs of consumers in the industrial, residential, commercial, automotive, thermal generation and cogeneration segments.

The company's Piped Gas Distribution Services Concession Agreement was signed on May 31,1999 by the new controlling shareholders and the granting authority, represented by the Public Energy Services Commission (CSPE).

The Agreement grants and regulates a 30-year concession for the provision of public piped gas distribution services, renewable only once for a further 20 years at the concessionaire's request.

2. PRESENTATION OF FINANCIAL STATEMENTS

The financial statements were prepared in accordance with accounting practices generally accepted in Brazil, regulations issued by the Brazilian Securities Commission (CVM), and the Plan of Accounts for Public Piped Gas Distribution Services established by CSPE Ordinance 22 (Nov. 19, 1999).

All amounts in these Notes are expressed in thousands of Brazilian Reais (R$), except where otherwise indicated.

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES & PRACTICES

The principal accounting policies adopted by the company for the preparation of financial statements are as follows:

a) Cash & cash equivalents - Includes short-term highly liquid investments recorded at cost plus income accruing up to the balance sheet date.

b) Provision for doubtful debtors - Sufficient to cover estimated losses due to non-collection of receivables.

c) Inventories - Warehouse materials are stated at average purchase cost, which does not exceed replacement value. Materials for construction in progress are classified within property, plant and equipment.

The balance of prepaid unused gas supply and transport (Take or Pay and Ship or Pay) is measured by the First In/First Out method (FIFO).

d) Investments - Stated at cost less provision for losses, where applicable.

e) Property, plant & equipment - Recorded at purchase and/or construction cost net of accumulated depreciation and partially revalued. Depreciation: calculated on a straight-line basis at rates which take into consideration the working life of the asset, as authorized by the regulator under CSPE Ordinance 050/2000 (see Note 10).

f) Deferred charges - Spending on consumer equipment conversion to natural gas, amortised over ten years on a straight-line basis as of the month following deferral; spending on systems implementation amortised over five years on a straight-line basis as of the startup date; studies and projects in progress; and amounts relating to amalgamation with the parent company amortised over nine years.

g) Assets & liabilities linked to foreign currencies or subject to monetary correction - Items in foreign currencies are translated into Brazilian Reais at the exchange rate in force on the balance sheet date. Local-currency items subject to some form of restatement are monetarily adjusted using indices defined by contract or in law.

h) Income tax & CSLL (social contribution on net income = profit surtax) - Calculated in accordance with current tax laws. Tax credits relating to temporary differences are fully recognised.

i) Profit before taxes - Computed on an accrual basis.

j) Gas supply not billed at year-end - Measured and recorded so as to enable matching of costs and revenues for the year.

4. CUSTOMERS

	2005	2004
Gas bills receivable	109,272	88,345
Services delivered but not yet billed	224,274	191,659
	333,546	**280,004**

"Services delivered but not yet billed" refers to gas supplied in the month of December, not all of which had been billed by year-end.

5. RECOVERABLE COST OF GAS

The amounts of R$(77,114) and R$(45,700) in 2005 and 2004 respectively refer to the difference between purchase cost of gas and cost effectively passed through to prices, including differences in tax rates not yet passed through. Recovery and pass-through are authorised by the regulator, CSPE, through a specific formula for adding a corresponding amount to the tariff.

6. OTHER RECEIVABLES

	2005	2004
Recoverables Petrobras	7,496	7,370
Other recoverables	5,212	588
Gas bills in instalments	9,815	8,475
Take or Pay – customers	6,182	3,834
Financial participation by users	2,472	2,468
Performance bonds	3,427	2,779
Other	2,798	1,682
	37,402	**27,196**

"Recoverables Petrobras" refers to construction cost of city gates fully transferred to Petrobras, the gas supplier.
"Gas bills in instalments" refers to agreements negotiated with customers for payment of arrears by instalment.
"Take or Pay – customers" refers to the difference between actual consumption and minimum contract volume.
"Performance bonds" refers to bonds deposited by order of government against completion of civil works.

7. INVENTORIES

	2005	2004
Finished goods	769	830
Sundry materials	4,737	4,930
Gas paid for & not taken (Take or Pay) - Petrobras	20,578	14,784
Gas paid for & not taken (Take or Pay) – BG	89,787	122,435
Gas transport paid for & not used (Ship or Pay) - Petrobras	24,668	69,969
	140,539	**212,948**

8. DEFERRED TAXES – CURRENT ASSETS

"Deferred Taxes" breaks down as follows:

	2005	2004
Income tax & CSLL on deferred income	53,979	34,859
ICMS sales tax recoverable	30,699	21,236
	84,678	**56,095**

9. DEFERRED TAX & TAXES RECOVERABLE – LONG-TERM ASSETS

"Deferred Income Tax & CSLL" and "Taxes Recoverable" break down as follows:

	2005	2004
Income tax credit – accumulated tax loss	6,317	31,792
Income tax credit – temporarily non-deductible expenses	12,552	10,195
CSLL credit – accumulated negative tax base	4,695	13,807
CSLL credit – temporarily non-deductible expenses	4,522	3,672
Credit – provision for post-employment benefits plan (CVM 371)	31,573	29,009
DEFERRED INCOME TAX & CSLL	**59,659**	**88,475**
ICMS sales tax recoverable on property, plant & equipment Purchases	17,289	9,093
TAXES RECOVERABLE	**17,289**	**9,093**

"Taxes Recoverable" refers to ICMS credit on assets booked as property, plant and equipment over a four-year period (Supplementary Law 102/01).

As required by CVM Deliberation 273/98 and CVM Instruction 371/02, the balance of deferred tax credits arising from tax loss, CSLL negative tax base, temporary differences and provision for post-employment benefit plans is booked under long-term assets.

Budgetary projections approved by the Board of Directors indicate that Comgas has a large enough tax base to recover the full balance of tax credits by 2007, although the credits relating to CVM Instruction 371 have an estimated financial realisation term of 25-30 years. Based on the projections, these credits will be realized as follows:

	BALANCE	2006	2007
Tax loss	6,317	(6,317)	-
CSLL negative tax base	4,695	(4,695)	-
Effects of CVM Instruction 371	31,574	(18,140)	(13,434)
Temporarily non-deductible expenses	17,073	(9,809)	(7,264)
	59,659	**(38,961)**	**(20,698)**

10. PROPERTY, PLANT & EQUIPMENT

				2005	2004
	ANNUAL DEPRECIATION RATE %	COST & REVALUATION	DEPRECIATION	NET	NET
Intangibles	-	1,902	-	1,902	1,920
Land	-	22,847	-	22,847	22,847
Pipelines	3,33 & 4,00	1,429,693	(382,157)	1,047,536	916,388
Buildings & improvements	2,00 & 5,00	21,588	(6,982)	14,606	12,899
Plant & equipment	3,33 & 20,00	236,159	(55,912)	180,247	168,216
Vehicles	20,00	8,274	(4,750)	3,524	2,955
Office furniture & fixtures	10,00 & 20,00	44,558	(23,268)	21,290	12,849
Work in progress	-	312,188	-	312,188	95,035
Building materials	-	29,961	-	29,961	24,655
		2,107,170	**(473,069)**	**1,634,101**	**1,257,764**

In March 1988, Comgas revalued part of its property, plant and equipment based on an expert appraisal. The balance of this revaluation at December 31, 2005, was R$ 37,109 (R$ 39,348 in 2004) and depreciation of R$ 2,213 was booked for the year (R$ 2,205 in 2004).

At December 31, 2005, income tax and CSLL on the revaluation balance amounted to R$ 8,578 (R$ 9,356 in 2004). Depreciation of this balance is not deductible for tax purposes.

Interest paid on work in progress amounting to R$ 16,247 was capitalised in 2005 (R$ 7,190 in 2004).

11. DEFERRED CHARGES

	2005	2004
Assets in use:		
Conversions, customers added	120,960	91,948
Costs arising from reorganisation, research, development & systems implementation	25,408	20,421
Accumulated amortisation	(87,634)	(69,735)
Goodwill from amalgamation	526,359	526,359
Amortisation of goodwill – accumulated	(326,537)	(268,054)
	258,556	300,939
Work in progress	39,237	37,902
	297,793	**338,841**

"Work in Progress" refers to expenses with systems implementation, studies, leasehold improvements and ongoing projects.

An Extraordinary Meeting of Shareholders held on June 26, 2000 authorised amalgamation of Comgas with the parent company, Integral Holdings S.A., as detailed in a Material Event Notice published on June 9, 2000 ("reverse merger"). The accounting effects of this amalgamation included booking under "Deferred Charges" a net amount of R$ 526,359 as goodwill computed by the parent company on acquiring the investment, offset by the item "Special Goodwill Reserve" in the Statement of Changes in Owners' Equity, as required by CVM Instruction 319/99 (Article 6, item III). Goodwill is being amortised over the period of the expected return on investment, i.e. to May 2009.

12. LOANS & FINANCINGS

		12/31/2005		12/31/2004	
	INTEREST	CURRENT	LONG TERM	CURRENT	LONG TERM
IN LOCAL CURRENCY:					
• BNDES – Banco do Brasil	2.0% p.a. + TJLP	3,325	28,827	2,510	31,094
• BNDES – Banco Alfa	3.4 % p.a. + TJLP	-	-	4,549	-
• BNDES	4.0 % p.a. + TJLP	22,809	107,576	22,090	125,355
• BNDES Project III	4.0 % p.a. + TJLP	7,138	160,553	-	-
• BNDES Banco Votorantim	4.7 % p.a. + TJLP	2,941	65,706	-	-
• BNDES Banco Bradesco	4.7 % p.a. + TJLP	2,941	65,706	-	-
• Banco do Brasil – working capital	103.2% do CDI	111	-	75	-
		39,265	**428,368**	**29,224**	**156,449**
IN FOREIGN CURRENCY:					
• BNDES	113% of CDI (currency basket)	12,216	55,101	16,784	57,207
• Banco do Brasil S.A. (DMLP)	0.8 % + LIBOR & 6%-8% p.a.	453	5,306	571	6,426
• European Investment Bank	94.7% of CDI	6,962	102,983	6,179	93,299
• Itaú/BBA – (DEG & IFC)	107.0% of CDI	29,010	60,340	29,770	74,150
• IFC (Citibank swap)	112.9% of CDI	6,240	27,015	2,070	27,323
• IFC (ABN Amro swap)	111.7% of CDI	8,640	40,760	2,817	40,671
		63,521	**291,505**	**58,191**	**299,076**
		102,786	**719,873**	**87,415**	**455,525**

The balance of long-term loans breaks down as follows:

	01/2007 to 12/2007	01/2008 to 12/2008	01/2009 to 12/2009	01/2010 to 12/2010	01/2011 to 12/2011	01/2012 to 12/2012	01/2013 to 12/2024	TOTAL
IN LOCAL CURRENCY:								
• BNDES – Banco do Brasil	3,976	3,976	3,976	3,976	3,976	3,976	4,971	28,827
• BNDES (Projeto II)	21,879	21,879	21,879	21,879	20,060	-	-	107,576
• BNDES (Projeto III)	12,350	24,700	24,700	24,700	24,700	24,700	24,703	160,553
• BNDES Votorantin	5,052	10,109	10,109	10,109	10,109	10,109	10,109	65,706
• BNDES Bradesco	5,052	10,109	10,109	10,109	10,109	10,109	10,109	65,706
	48,309	**70,773**	**70,773**	**70,773**	**68,954**	**48,894**	**49,892**	**428,368**
IN FOREIGN CURRENCY:								
• BNDES	10,018	10,018	10,018	10,018	10,018	5,011	-	55,101
• Banco do Brasil	339	339	307	275	275	204	3,567	5,306
• European Investment Bank	6,674	6,320	89,989	-	-	-	-	102,983
• Banco Itaú (DEG & IFC)	23,700	10,994	9,672	8,496	7,478	-	-	60,340
• IFC (Citibank swap)	5,350	4,757	4,252	3,803	3,405	2,201	3,247	27,015
• IFC (ABN Amro swap)	7,915	7,058	6,324	5,666	5,080	3,262	5,455	40,760
	53,996	**39,486**	**120,562**	**28,258**	**26,256**	**10,678**	**12,269**	**291,505**
	102,305	**110,259**	**191,335**	**99,031**	**95,210**	**59,572**	**62,161**	**719,873**

Original rates on foreign-currency loans & financings before swaps were as follows:

FACILITY	INTEREST
• BNDES	12.5% p.a. + currency basket
• European Investment Bank	LIBOR + up to 0.15% p.a. + US$
• Banco Itaú/BBA (DEG & IFC)	11.2% p.a. + US$
• IFC (Citibank & ABN Amro)	6.78% p.a. + US$

Loans in local currency are repaid in monthly instalments, except when a grace period applies. For foreign-currency loans, repayment is as follows: (a) BNDES monthly (after grace period); (b) Res. 2770 (formerly 63 - onlending) at maturity; (c) other semiannual.

Loans extended prior to privatisation (R$ 37,911 and R$ 40,601 at December 31, 2005 and 2004 respectively) are guaranteed by Banespa, CESP, and the Federal and São Paulo State Governments in accordance with the privatisation rules (Tender Notice AS/F/805/99). The parties are negotiating substitution of these guarantees.

For BNDES financing, the guarantees are Comgas receivables in proportion to any overdue amounts. Banco Itaú is the main custodian.

For European Investment Bank loans, commercial guarantees were purchased at market cost from BBVA and Sudameris.

13. SUPPLIERS

Comgas buys in natural gas under the following conditions:

• Contract with Petrobras for 3 million cubic metres of Brazilian gas per day, to 2007

• Contract with Petrobras for Bolivian gas, currently taking 7.58 million cubic metres per day and set to reach 8.75 million cubic meters, to 2019

• Contract with BG Comércio e Importação Ltda. for 0.650 million cubic metres of Bolivian gas per day, 1 million cubic metres interruptible, to May 2011

All contracts are Take or Pay for gas and Ship or Pay for transport. Thus if the contract minimum is not taken or shipped, Comgas pays the difference in advance, offsetting these amounts over the life of the respective agreement.

Gas contracts are indexed to an international basket of fuel oil prices with quarterly adjustments or, for Bolivian gas, a monthly reset based on exchange-rate variation. Transport is adjusted annually in accordance with the IGP-M index for the Brazilian gas and CPI (U.S. inflation) for Bolivian gas, plus a monthly reset based on exchange-rate variation.

14. PARENT COMPANIES

The balance for controlling shareholders in Comgas was as follows at December 31:

	2005	2004
BG Group	15,104	15,708
Shell Group	1,065	1,005
	16,169	**16,713**

	BG	SHELL	TOTAL
BALANCE ON 12/31/2004	15,708	1,005	16,713
Current expenses	20,451	4,975	25,426
Translation gain/(loss)	(770)	-	(770)
Payments	(20,285)	(4,915)	(25,200)
BALANCE ON 31/12/2005	**15,104**	**1,065**	**16,169**

The above transactions are booked in accordance with specific prices agreed by the parties, taking into consideration the terms and conditions laid down in contracts.

With regard to the gas supply contracts described in note 13, amounts owed on December 31, 2005 and 2004 were R$38,106 and R$55,001 respectively.

15. PROVISION FOR CONTINGENCIES

			12/31/2005	12/31/2004
	SHORT TERM	LONG TERM	TOTAL	TOTAL
Labour claims	-	7,757	7,757	8,387
Civil & administrative	2,769	9,062	11,831	9,772
	2,769	**16,819**	**19,588**	**18,159**

Most labour claims relate to the pre-privatisation period. Civil and administrative litigation arises from normal operations and is provisioned according to likely loss (possible, probable and remote). Based on the opinion of legal advisors, management believes the provisions are sufficient to cover any adverse judgments and settlements.

16. POST-EMPLOYMENT BENEFIT PLANS (CVM Instruction 371/00)

Post-employment benefit plans, including healthcare and voluntary retirement, are computed by an actuary and booked in accordance with CVM Instruction 371. The company does not have segregated assets to cover such liabilities.

Post-employment benefits of R$ 92,881 were recognised as at December 31, 2005, according to the actuarial report, based on the following assumptions:

- discount rate = 11.30% p.a. (including 5% inflation)
- payroll increase = 8.15% p.a. (including 5% inflation).

The tax effects are booked under "Long-Term Receivables - Deferred Income Tax & CSLL" (see Note 9).

	2005	2004
Actuarial liabilities	143,042	125,544
Actuarial loss	(50,161)	(40,206)
	92,881	**85,338**
INITIAL BALANCE	85,338	80,974
Cost of current service, gross with interest	270	249
Interest on actuarial liabilities	14,071	11,777
Expected return on assets	(679)	(232)
Amortisation of actuarial loss	1,469	803
Employer contributions	(8,675)	(7,124)
Other	1,087	(1,109)
FINAL BALANCE	**92,881**	**85,338**

17. DEFERRED INCOME TAX & CSLL

"Deferred income tax & CSLL" break down as follows:

	2005	2004
Income tax on credit balance arising from additional monetary restatement - Law 8200/91	-	1,097
Income tax on revaluation reserve	6,310	6,879
CSLL on revaluation reserve	2,270	2,477
	8,580	**10,453**

18. OWNERS' EQUITY

a) Share Capital

The Company's authorized capital is R$ 371,673. Paid-up capital was R$ 245,465 and R$ 245,058 at December 31, 2005 and 2004 respectively, represented by 9,391,089,763 registered common shares with no par value, and 2,591,189,924 nonvoting preferred shares with no par value, held as follows:

	SHARES (IN THOUSANDS)					
SHARE	COMMON	%	PREFERRED	%	TOTAL	%
Integral Investments B.V	7,146.560	76.10	364,906	14.08	7,511,466	62.69
Shell Brasil Ltda.	1,864.898	19.86	-	-	1,864,898	15.56
CPFL - Cia. Paulista de Força e Luz	369,121	3.93	-	-	369,121	3.08
Federal Government Ministry of Mines & Energy	7,232	0.08	-	-	7,232	0.06
Other	3,279	0.03	2,226,284	85.92	2,229,563	18.61
	9,391,090	**100.00**	**2,591,190**	**100.00**	**11,982,280**	**100.00**

b) Dividend

The bylaws assure a minimum dividend corresponding to 25% of net income in the year, adjusted in accordance with Brazilian company law. The proposal is as follows:

Net income	319,073
Realisation of revaluation reserve	1,461
	320,534
(-) Legal reserve (5%)	16,027
BASIS FOR COMPUTING DIVIDEND	**304,507**
Dividend (65%) – common shares	155,129
Dividend (65%) – preferred shares	42,803
Additional 10% for preferred shares (21.63% of capital)	4,280
TOTAL PROPOSED DIVIDEND	**202,212**

As approved by an Extraordinary Meeting of Shareholders on September 12, 2005, an intermediate dividend of R$ 100,000 was paid out on the basis of earnings accrued in previous years.

As approved by the Board of Directors on November 28, 2005, an intermediate dividend of R$ 50,000 was paid out on the basis of earnings in the year.

c) Destination of net income

According to the capital budget approved by the Board of Directors, the balance of net income for the year will be appropriated to retained earnings and used for future expansion.

d) Special Goodwill Reserve & Unpaid Capital Reserve

As determined by the shareholders on approving the document "Rationale for Amalgamation of Integral Holdings S.A. with Companhia de Gás de São Paulo - Comgás" at an Extraordinary Meeting of Shareholders on June 26, 2000, tax benefit to be capitalized in favour of the controlling shareholder in 2005 totals R$ 93,071 (R$ 81,473 in 2004).

e) Foreign Capital

Foreign capital related to the holding of Integral Investments BV is registered with the Central Bank of Brazil.

19. SALES REVENUE

Sales revenue breaks down as follows by segment:

			(UNAUDITED) M^3 000	
	2005	2004	2005	2004
Residential	286,996	268,423	105,706	105,147
Commercial	138,667	126,524	93,987	91,772
Industrial	2,143,935	1,943,576	3,330,450	3,047,885
Thermal generation	58,930	34,874	146,102	73,126
Cogeneration	108,227	59,895	212,456	106,607
Automotive (NGV)	248,824	188,322	452,988	387,502
Other	12,698	11,210	-	-
GROSS SALES	**2,998,277**	**2,632,824**	**4,341,689**	**3,812,039**

20. FINANCIAL INCOME & EXPENSE

	2005	2004
NET FINANCIAL EXPENSE		
• Interest	(99,948)	(104,075)
• Commissions	(691)	(1,842)
• Other	(12,909)	(13,491)
• Financial income	9,997	8,926
	(103,551)	**(110,482)**
NET MONETARY VARIATION:		
• Loans & financings	(8,250)	(7,955)
• Net monetary variation	4,162	5,692
	(4,088)	**(2,263)**
	(107,639)	**(112,745)**

21. INSURANCE

Insurance cover for major risks and potential losses is as follows:

RISK	US$ (000)
Fire	17,211
Civil liability	100,000

22. FINANCIAL INSTRUMENTS

Comgas held the following significant financial instruments on December 31, 2005 and 2004:

a) Loans & Financings – See Note 12.

b) Swaps – Loans in foreign currencies are hedged from 2001 by swaps indexed to the interbank rate (CDI) with monthly settlement and market value tending to zero.

c) Credit risk – Credit is not concentrated in large consumers with volume superior to 10% of sales.

d) Financial instruments do not present significant differences between the amounts indicated in the accounting records and their respective market values.

23. INCOME TAX & CSLL

Reconciliation of nominal & effective tax rates

	2005	2004
Income before tax	**426,694**	**309,392**
Goodwill amortization, net of provision for integrity of owners' equity	58,485	58,485
Income excluding goodwill amortisation	485,179	367,877
Tax rate	34%	34%
Nominal income tax & CSLL	**(164,961)**	**(125,078)**
RECONCILIATION:		
Benefits from reverse merger	58,485	58,485
Permanent differences for tax purposes	(1,145)	(1,049)
	(107,621)	**(67,642)**

REPORT OF INDEPENDENT AUDITORS

To the Shareholders & Board of Directors of COMPANHIA DE GÁS DE SÃO PAULO – COMGÁS

We have audited the accompanying balance sheet of Companhia de Gás de São Paulo - COMGAS as of December 31, 2005 and 2004, and the related statements of income, changes in owners' equity and changes in financial position for the years then ended. These financial statements are the responsibility of the company's management. Our responsibility is to express an opinion on these financial statements.

We conducted our audits in conformity with auditing standards generally accepted in Brazil. Those standards require that we plan and perform the audits to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free of material misstatement. Accordingly, our audit assessed the significance of balances, the volume of transactions, and the accounting and internal control systems of the company. We also examined on a test basis the evidence and records supporting the amounts and disclosures in the financial statements, assessed the accounting practices used and significant estimates made by management, and evaluated the overall presentation of the financial statements.

In our opinion the financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of Companhia de Gás de São Paulo - COMGÁS at December 31, 2005 and 2004, and the results of its operations, the changes in owners' equity and the changes in financial position for the years then ended, in conformity with accounting practices generally accepted in Brazil.

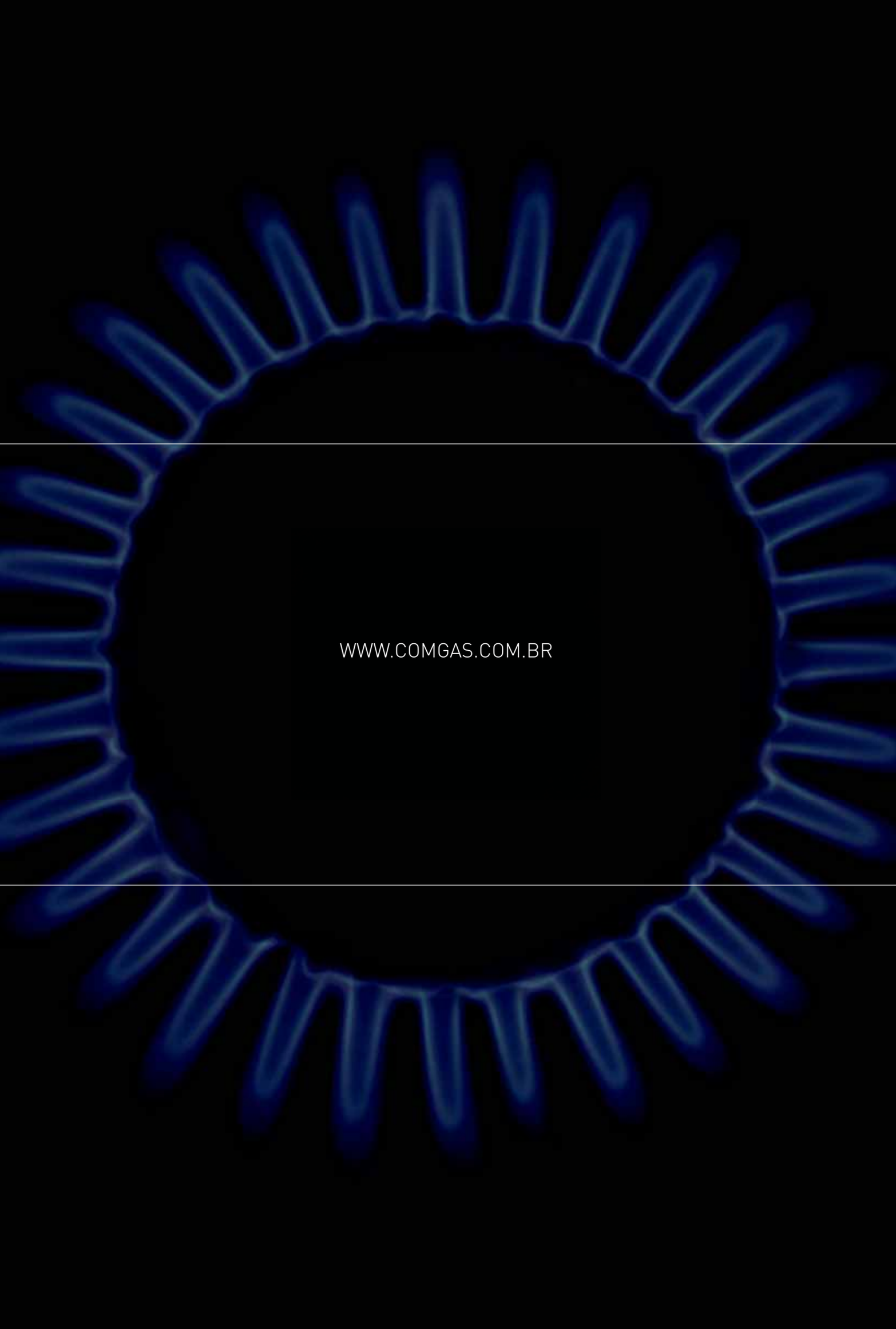
São Paulo, January 20, 2006
ERNST & YOUNG Auditores Independentes S.S.
CRC 2SP015199/O-6

Sergio Citeroni
Chartered Accountant CRC 1SP170652/O-1

PAPEL PAPER
100% Reciclado Recycled
75% Pré-consumo pre-consume
25% Pós-consumo post-consume

Este miolo é impresso em papel 100% reciclado.
A Comgás também contribui para a preservação do meio ambiente, usando produtos reciclados e ecologicamente corretos e evitando desperdício de recursos naturais, porque acredita que isso é importante para a sociedade em que atua.

Reports printed on 100% recycled paper. Comgas also contributes to environmental preservation using recycled products and avoiding the waste of natural resources, because it believes that is important to society at large.


WWW.COMGAS.COM.BR